

http://www.kwidz.pl

TopNet
Dostęp do sieci Internet
FIRMOWE I PRYWATNE STRONY WWW
ŁĄCZA STALE • POCZTA E-MAIL
WPROWADZENIA • INSTALACJE • POMOĆ
dzwoń: 279-58-09

REMERS Kwidzyn ul. Sportowa 2 ☎ 279 46 68
PRODUCENT OKIEN I DRZWI PCV
Systemy: Deceunnick, Panorama 2000
pomiar, montaż, krótkie terminy
mechanizm mikrowentylacji GRATIS!

PRODUKCJA BETONU
o gwarantowanej klasie
Produkcja: kragów betonowych, płyt i bloczków kanalizacyjnych
Transport betoniarkami o pojemnościach: 2, 3, i 6 m
CORPEX Kwidzyn, ul. Lotnicza 5, tel. 279 98 36, 279 40 44

82-500 KWIDZYN
UL. BRAT. NARODÓW 40
TEL/FAX: 055-2795327
TEL.KOM:061-430681

! UWAGA !
TELEKARTY SIMPLUS
TERAZ RÓWNIEŻ
W WYBRANYCH
PUNKTACH
NA TERENIE
KWIDZYNA
I PRABUT
ORAZ NA
STACJACH
BENZYNOWYCH



simplus

KURIER
widzyński
GAZETA POWIATU KWIDZYŃSKIEGO

ROZK
AUTORYZOWANY DEALER
PROMOCJA
era
GSM
KWIDZYN UL. TARGOWA 26
tel.-fax (0-55) 279 32 45

KWIDZYN, SADLINKI, GARDEJA, PRABUTY, RYJEWO
ROK VIII • NR33/424 • TEL/FAX 279-40-63, TEL. 279-22-64, 279-30-59 • 19.08.1999 R • ISSN 1232-0099 • NAKŁAD 8000 • INDEKS 324965 • CENA 1,30 zł

KOLEJNY KONKURS I SUPER NAGRODA

SYNAK
MEBLE
SALONY MEBLOWE

KUPON DODATKOWY
DLA PAR MAŁŻEŃSKICH
ZE STAŻEM.

ŚLUBNE KUPONY KONKURSOWE
dla **NOWOŻEŃCÓW**
do odbioru w Salonach Meblowych Synak Meble
oraz w niektórych Urzędach Stanu Cywilnego.

AUTOALARMY
BLOKADY SKRZYNI BIEGÓW
ZNAKOWANIE POJAZDÓW
CENTRALNE ZAMKI
MONTAŻ AUDIO,
ZESTAWÓW GŁOSNOMÓWIACYCH
RABATY, ATESTY

RATY

Autoryzowany Zakład
AUTO SYSTEM
Kwidzyn - Warszawa, ul. Długa 39 A
tel. (055) 279-7282, 0 801 584 031,
Zapraszamy: pn-pt od 15.30 do 20.00

Firma E.J. Ceglowsky **RABAT**

OPONY 7%

DO SAMOCHODÓW
OSOBOWYCH, DOSTAWCZYCH, CIĘŻAROWYCH
I POJAZDÓW PRZEMYSŁOWYCH

Autoryzowany dealer firm:

Firestone **BRIDGESTONE** **STOMIL DEBICA**
GOOD YEAR **MICHELIN** **STOMIL POZNAŃ**
STOMIL OLSZTYŃ

KWIDZYN ul. Młynarska 4 ul. Toruńska 36
tel. (055) 279-73-43, (055) 279 03 33 tel. 279 21 11 wew. 7
090 52 46 93

Auto Van CZĘŚCI ZAMIENNE
ul. Kościuszkii 49A
tel. 279 58 60, tel./fax (055) 279-33-11

WYMIANY SAMOCHODOWE

Po co jeździć 100 km - u nas kupisz
w cenach hurtowych części firm:
AUTO PARTNER, AUTO EURO,
FOTA, AKRA, LUCAS

TELE-BOX

Siedem Plusów

Plus osi. jako pierwszy operator w Polsce wprowadził 6 nowych taryf dopasowanych do indywidualnych potrzeb Klientów.
Teraz możesz korzystać z najlepszej dla Ciebie taryfy wybierając jeden z 7 doskonałych telefonów dostępnych w promocyjnej Plus osi.

149,-

TELE-BOX MACIEJ MIKOŁAJCZEWSKI
UL. BRAT. NARODÓW 40 KWIDZYN
TEL/FAX: 055-2795327 TEL.KOM.061-630481

Uwaga! Restrikcje promocyjnych ograniczenia. Telefon działa wyłącznie z kartą aktywną sieci Plus osi

Plus
GSM

Trzymaj rękę na Plusie

Płyty na sprzedaż

Prawdopodobnie do października tego roku zostanie sfinalizowana sprzedaż fabryki płyt bazowych należącej do Philips Consumer Electronics Industries Poland Ltd. (PCEIP). Nabywcą będzie amerykańska firma Manufacturer's Service Limited (MSL). Zamierzona sprzedaż jest zgodna z polityką przemysłową Philipsa. MSL jest zdaniem zarządu PCEIP silnym partnerem, który przyczyni się do dalszego wzmocnienia działalności.

PCEIP Poland Ltd. jest spółką należącą do Royal Philips Electronics z Holandii. Royal Philips Electronics jest jedną z największych światowych firm elektronicznych. Sprzedaż wynosząca w 1998 roku 33,9 mld dolarów daje jej pierwsze co do wielkości miejsce w Europie. W ponad 60 krajach 227600 pracowników pracuje w branży oświetleniowej, elektroniki użytkowej, sprzętu gospodarstwa domowego, komponentów, półprzewodników, systemów medycznych, elektroniki przemysłowej i usług informacyjnych. Akcje Philipsa są notowane na giełdzie między innymi w Nowym Yorku, Londynie, Frankfurtcie i Amsterdamie. c.d. na str.3

W Ogródku płonął dom

W Ogródku (gmina Prabuty) zapalił się budynek mieszkalny. Strażacy gasili ogień przez ponad 5 godzin.

Straż Pożarna w Kwidzynie została powiadomiona o pożarze 15 sierpnia przed godziną pierwszą w nocy. Z ogniem walczyło 7 jednostek strażackich, w tym 5 z OSP. Z budynku ewakuowano dwie rodziny oraz część wyposażenia. W jednym z dwóch mieszkań w budynku znajdowała się 11-kilogramowa butla z gazem. Strażakom udało się ją wymieść. Ogień strawił drewniany dach budynku oraz przepalił strop. Straty wstępnie oszacowano na około 80 tysięcy złotych. Udało się uratować mienie o wartości około 50 tysięcy złotych. Przyczyny pożaru nie ustalono. Dochodzenie w tej sprawie prowadzi komisariat policji w Prabutach.

J.K.



Na pierwszy ogień poszły obrazy Mieczysława Potrecia

Napadli na sklep

Dwóch zamaskowanych sprawców napadło na sklep przy ulicy Słowackiego 8 w Kwidzynie. Sprawcy weszli do sklepu tuż przed jego zamknięciem, około godziny 22.50, w środę 4 sierpnia. str.2

Kwidzyn zapomniany

Już od soboty będzie można oglądać wystawę „Kwidzyn zapomniany”. Na wystawie zobaczymy pocztówki, na których utrwalono Kwidzyn, jakiego większość z nas nie miała okazji poznać, bo Kwidzyn przedwojenny. str.4

Gimbusami do szkół

Spośród gmin naszego powiatu jedynie Ryjewo otrzyma z Ministerstwa Edukacji Narodowej szkolny autobus zwany gimbusem. Do pozostałych gmin skierowane zostaną dotacje na dowóz uczniów do szkół podstawowych oraz do gimnazjów. str.3

REKLAMA

KSEROKOPIARKI
nowe i używane
materiały eksploatacyjne
SERVIS
usługi kserec
ul. 15 Sierpnia 32
tel. 279 9315, 0 601 955 080

TWOJE POTRZEBY-TWÓJ WYBÓR

ROZK Autoryzowany Dealer
Kwidzyn, ul. Targowa 26
tel. (055) 279 32 45

SONY CMD-C1
z aktywacją za 299,- zł

Panasonic EB G-520
z aktywacją za 149,- zł

Motorola M 3688
z aktywacją za 129,- zł

Tvoja ora

era
GSM

Wielki plan nowych inwestycji Cztery lata budowania (cz. II)

Plan inwestycji, które mają być realizowane w Kwidzynie w latach 1999-2002 zawiera bardzo szczegółowe dane dotyczące realizacji określonych zadań. Na realizację wielu inwestycji mieszkańcy Kwidzyna czekają od dawna.

Nowe parkingi

Wśród inwestycji wymienia się budowę dwupoziomowego parkingu przy ul. Piłsudskiego, Chopina i Kopernika. Uzasadnienie budowy jest proste: zwiększenie ilości miejsc postojowych w centrum miasta. Chodzi także o zwiększenie dostępności do obiektów użyteczności publicznej sąsiadujących z planowanym parkingiem. Założono, że budowa może być realizowana w dwóch etapach. W kosztach powinny partycypować firmy sąsiadujące z parkingiem - Powiślański Bank Spółdzielczy, BIG Bank Gdański, PKO BP, PZU i PSS „Spolem”. Całkowity koszt szacunkowy inwestycji wynosi na dzień dzisiejszy około 1 mln 275 tys. zł. Inny parking planowany jest na ul. Piłsudskiego przy Zespole Szkół Zawodowych Nr 1. Będzie miał około 500 m² powierzchni. Jego szacunkowy koszt to około 120 tys. zł.

Plany dla ul. Piłsudskiego

Realizacja połączenia ul. Wschodniej z ul. Warszawską na odcinku od ul. Wschodniej do ul. Szerokiej rozpoczęła się w ubiegłym roku. Inwestycja jest ważna z względu na duże obciążenie skrzyżowania ulic Warszawskiej i Jagiellowej. Koszt inwestycji to około 625 tys. zł. W tym roku zakończy się uzbieranie pierwszego kwartału przy ul. Piłsudskiego. Teren ten, położony między Piłsudskiego a 15 Sierpnia, został sprzedany. W budynkach jeszcze nie wykonanych prowadzona będzie działalność usługowo-handlowa. Znajdują się w nich również mieszkania. Roboty związane z uzbieraniem terenu to szacunkowy koszt 308 tys. zł. Uzbieranie terenu pomiędzy ulicami Piłsudskiego i Słowiańską to kolejny etap budowy. Koszt wyniesie ponad 1 mln zł.

Nowe ulice

Budowa ul. Mieszka I to kolejna inwestycja ujęta w planie inwestycyjnym 1999-2002. Teren wzdłuż ulicy, której jeszcze nie ma, został przeznaczony pod zabudowę handlowo-usługową. Całkowity szacunkowy koszt tej inwestycji to 1 mln 170 tys. zł. Dokumentacja dotycząca pierwszego etapu budowy ulicy została wykonana w ubiegłym roku. W pierwszej kolejności planuje się wykonanie infrastruktury technicznej przy nowo budowanych placówkach handlowo-usługowych. Mieszkańcy ul. Harcerskiej długo czekali na jej modernizację i protestowali

przeciwko odkładaniu inwestycji. Całkowity koszt szacunkowy to 700 tys. zł. Ul. Harcerska to droga gruntowa, dlatego praktycznie trzeba zbudować ją od nowa.

Zbawienne ronda

Ronda, czemu chyba nikt nie zaprzeczy, usprawni ruch w mieście i trudno sobie użyczyć dzisiaj wyobrazić bez nich organizację ruchu w Kwidzynie. Narealizację czekają dwa kolejne. Najbardziej nie lubiane skrzyżowanie w mieście to połączenie ulic Targowej, Chopina, Batalionów Chłopskich i Górnej. Projekt techniczny wykonany był w 1997 r. Z powodu przyspieszenia się spraw związanych z różnymi uzgodnieniami inwestycja ta nadal pozostaje w planach. Rondo ma kosztować około 745 tys. zł. Kolejne rondo zaplanowano w zbiegu ulic Grudziądzkiej, Mostowej i Kościuski. Całkowity koszt modernizacji tego skrzyżowania to około 700 tys. zł.

Kamienice na Starówce

Infrastruktura związana ze Starówką to temat powtarzany wielokrotnie od kilku lat. Na dzień dzisiejszy zakłada się, że orientacyjny koszt modernizacji i uzbrojenia i przystosowanie go do nowej zabudowy wyniesie około 1,5 mln zł. Uzbrojenie umożliwi sprzedaż działek pod budowę kamienic. W grudniu 1998 r. ogłoszono został przetarg na dokumentację infrastruktury technicznej Starówki.

Tunel pod torami

Bardzo kosztowna inwestycja to budowa tunelu pod torami PKP. Całkowity koszt szacunkowy to około 3,9 mln zł. Prace, które trzeba będzie wykonać, to przebudowa istniejącego tunelu, remont dworca oraz modernizacja tunelu. Ze względu na bezpieczeństwo zainstalowane zostaną w min kamery.

Modernizacja ul. Kopernika i Konopnickiej to także

Napadli na sklep

Dwóch zamaskowanych sprawców napadło na sklep przy ulicy Słowackiego 8 w Kwidzynie. Sprawcy weszli do sklepu tuż przed jego zamknięciem, około godziny 22.50, w środę 4 sierpnia.

Na twarzach mieli chusty z otworami wyciętymi na oczy. Sprawcy mieli przedmiot kształtem przypominający pistolet. Podeszli do kasy i zażądali od sprzedawcy wydania pieniędzy. Na szczęście nikomu nie się stało. Sprawcy oddali się z miejsca napadu, zabierając ze sobą dzienny utarg wynoszący 1500 złotych. Sprawa zajmuje się Komenda Powiatowej Policji w Kwidzynie.

UWAGA PRACA!

Powiatowy Urząd Pracy w Kwidzynie posiada wolne miejsca pracy w zawodach:

1. agent ubezpieczeniowy - wykształcenie zawodowe lub średnie, staż pracy b/z, nr 120L
2. agent ubezpieczeniowy - wykształcenie średnie, nr 56L
3. stolarz budowlany - wykształcenie zawodowe, staż pracy min. 5 lat, nr 144L
4. lakiernik samochodowy - wykształcenie zawodowe, staż pracy min. 5 lat, nr 113L
5. piekarz piecowy - wykształcenie zawodowe, staż pracy 3 lata, obsługa pieca węglowego, nr 131L
6. blacharz samochodowy - wykształcenie zawodowe, staż pracy 5 lat, nr 113L
7. zootechnik - wykształcenie średnie, staż pracy 3 lata, nr 128L
8. technik budowlany - wykształcenie średnie budowlane, staż pracy 2 lata w administracji państwowej lub samorządowej, uprawnienia budowlane, nr 92L
9. ogrodnik - wykształcenie zawodowe ogrodnicze, staż pracy 3 lata, nr 119L
10. balcharz budowlany - wykształcenie b/z, staż pracy min. 3 lata, nr 130L
11. informatyk - wykształcenie średnie, staż pracy b/z 136L
12. tokarz - wykształcenie zawodowe, staż pracy 3 lata, nr 138L
13. sprzedawca - wykształcenie średnie, staż pracy w handlu przemysłowym, nr 135L
14. slusarz - spawacz - wykształcenie zawodowe, staż pracy 3 lata, uprawnienia spawalnicze, nr 125L
15. stolarz budowlany - wykształcenie zawodowe, staż pracy 3 lata, nr 132L
16. murarz - wykształcenie zawodowe, staż pracy 3 lata, nr 132L
17. diagnosta - mechanik - wykształcenie średnie lub zawodowe, staż pracy b/z, nr 143L
18. kierownik zespołu - wykształcenie wyższe (kierunek zarządzanie i marketing), staż pracy b/z, nr 142L
19. spawacz - wykształcenie zawodowe, staż pracy 2 lata, uprawnienia na konstrukcje budowlane, nr 150L

Oferty dla niepełnosprawnych:

1. stolarz meblowy - wykształcenie zawodowe, 308
2. wyplatacz z wikliny - wykształcenie zawodowe, 308
3. magazyner - wykształcenie zawodowe, 126L
4. referent ds. księgowości - wykształcenie średnie, 126L
5. kierowca - wykształcenie b/z, prawo jazdy kat. C, 126L
6. ankieter - wykształcenie zawodowe lub średnie, staż pracy b/z, 412L

Oferty pracy dla absolwentów:

1. kelnerka - wykształcenie średnie, 139L
2. kuchtarz - wykształcenie zawodowe lub średnie, 139L
3. elektryk samochodowy - wykształcenie zawodowe, 87L
4. sprzedawca - wykształcenie zawodowe lub średnie, 129L
5. sprzedawca - wykształcenie średnie lub zawodowe, 418
7. akwizytor - wykształcenie średnie, prawo jazdy kat. B, 146L
8. sprzedawca - wykształcenie średnie, 147L

Oferty stażu dla absolwentów:

1. technolog żywności - wykształcenie średnie (absolwent Technikum Technologii Żywności)
2. inspektor nadzoru - wykształcenie wyższe budowlane
3. pomoc maszynisty w drukarni - wykształcenie zawodowe
4. pomoc nauczyciela w przedszkolu - wykształcenie średnie
5. pomoc kucharza - wykształcenie zawodowe

W sprawie ofert pracy osoby zainteresowane proszone są o kontakt osobisty do Powiatowego Urzędu Pracy, ul. Grudziądzka 30, pokój nr 7.

Akordeoniści w Kwidzynie

Burmistrz Kwidzyna zaprasza wszystkich mieszkańców naszego miasta na występ niemieckiego zespołu Akkordeon Orchester „Dur-Moll”.

Orkiestra akordeonistów z Bargtheide ma długoletnią tradycję, propaguje zarówno muzykę rozrywkową, jak i poważną. W orkiestrze gra była mieszkanka Kwidzyna, pani Inga Reichel - tym bardziej zapraszamy na ten niezwykły koncert. Występ odbędzie się 22 sierpnia (niedziela) o godzinie 17.00 w teatrze. Wstęp wolny. ja

R E K L A M A M A

G&C 200365
NIERUCHOMOŚCI
HANDEL-ZAMIANA-OBROT
POŚREDNICTWO PRZY ZAWIERANIU
UMÓW KREDYTOWYCH NA ZAKUP NIERUCHOMOŚCI
82-500 Kwidzyn, ul. Chopina 21, tel./fax (055) 279-40-32, 279-49-65

USŁUGI TRANSPORTOWO-SPRZĘTOWE
ROBOTY ZIEMNE samochodami ciężarowymi marki Kamaz (wywrotki skrzyniowe z przyczepą, 20-tonowe) oraz PAŁOZONA L-200
Przewozy materiałów sypkich: żwiru, węgla, piasku, zboża i innych
Przedsiębiorstwo Prywatne
Elżbieta Kępnowska
82-500 Kwidzyn, ul. Owcza 37
tel. (055) 279-48-48, tel. kom. 0602 733 387

KRONIKA POLICYJNA

W minionym tygodniu zatrowano 96 interwencji. Zatrzymano 3 osoby poszukiwane listem gończym.

Włamali się do sklepu

10 sierpnia na ulicy Spółdzielczej w Kwidzynie włamano się do sklepu. Złodzieje podważyli drzwi antywłamaniowe i weszli do środka. Łupem padła kasa fiskalna i część towaru. Straty na szkodę PSS Kwidzyn wyniosły 16500 zł.

Fotoamatorzy

9 sierpnia włamano się do sklepu fotograficznego przy ulicy Staszica. Sprawcy wybili szybę i zabrali aparat fotograficzny oraz 40 zł. Łączne straty wyniosły 2500 zł.

Wszedł do mieszkań

8 sierpnia funkcjonariusze komisariatu w Prabutach zatrzymali nieletniego Grzegorza W., który włamał się do mieszkań. Złodziej zabrał radiomagneton, portfel oraz dokumenty. Skradzione rzeczy odzyskano.

Kradną samochody

5 sierpnia z parkingu przy ulicy Krzywoustego skradziono samochód audi 80 o numerze rejestracyjnym GKA 655D. Wartość samochodu oszacowano na 8 tys. zł.

9 sierpnia dokonano kradzieży samochodu audo 80. Pojazd był zaparkowany obok posesji na ulicy Jesionowej. Samochód o numerze rejestracyjnym H-R 5317 był własnością obywatela Niemiec.

Z ulicy Kamiennej skradziono BMW. Do zdarzenia doszło 11 sierpnia. Samochód należący do wywatki Niemiec stał na parkingu przy sklepie Biedronka. Numer rejestracyjny to HH-AJ 182.

Potrącił piesza

10 sierpnia na ulicy Malborskiej doszło do wypadku. Kierowca fiata 126 p Leszek W. potrącił 10-letnią Katarzynę W. Dziewczynka wtargnęła na przejście dla pieszych wprost pod nadjeżdżający samochód. Ranną z obrażeniami ciała odwieziono do szpitala.

Uderzył w drzewo

Kierujący fiatem 126 p Tomasz Z. na trasie między Kleczewem a Czarnem Gómem uderzył na luku drogi w przyrodne drzewo. Obrażenia doznał kierowca i pasażer. Kierowca był nietrzeźwy.

STRAŻ POŻARNA

9 sierpnia strażacy usuwali plamę oleju z parkingu przy sklepie Biedronka na ulicy Słowackiego.

9 sierpnia na ulicy Górnej w Kwidzynie przewrócił się na dach ciągnik rolniczy z dwiema przyczepami wypełnionymi zbożem. Akcja strażaków polegała na postawieniu ciągnika na koła. Straty wyniosły 10 tys. złotych. Kierowca ciągnika nie odniósł żadnych obrażeń.

10 sierpnia w Przesławku (gm. Gardeja) strażacy uwolnili bociana uwięzionego w gnieździe. Gniazdo znajduje się na drzewie, na wysokości około 8 metrów. Ptak zaplątał się w sznurki, który zaczepił się o gniazdo.

10 sierpnia na trasie Kłodzkiej - Półko (gm. Prabuty) w wyniku wyładowania atmosferycznego zapaliło się drzewo.

12 sierpnia strażacy pomagali w otwarciu zatrzaśniętych drzwi w mieszkaniu przy ulicy Braterstwa Narodów.

URZĄD STANU CYWILNEGO

Ogółem zarejestrowano 25 dzieci, w tym 11 dziewczynek i 14 chłopców.

Zawarto 11 związków małżeńskich.

Zmarli:

Daniela Arczyńska
Agnieszka Doering
Jan Dziura
Mieczysław Bogdański
Olga Karpowicz
Helena Burczyk
Krzysztofa Kamińska
Irena Bielaszewska

STACJA PALIW
"Primo" s.c.
ul. Malborska 14, 82-500 Kwidzyn, tel./fax (055) 279-32-46
SPRZEDAŻ PALIW HURT - DETAL
E 94 Pk.95 Pk.98 U 95 ON
Zapraszamy od 8.00 - 21.00 SOBÓTY 7.00 - 20.00 NIEDZIELE 8.00 - 18.00

SERWIS OGUMIENIA
PEŁNA GAMA OLEJÓW - WYMIANA GRATIS!
SPRZEDAŻ AKUMULATORÓW
Konkurencyjne ceny
miła obsługa
Zapraszamy od 8.00 - 20.00, SOBÓTY 8.00 - 16.00

Gimbusami do szkół

Spośród gmin naszego powiatu jedynie Ryjewo otrzyma z Ministerstwa Edukacji Narodowej szkolny autobus zwany gimbusami. Do pozostałych gmin skierowane zostaną dotacje na dowóz uczniów do szkół podstawowych oraz do gimnazjów.

W związku ze zmianą systemu edukacji opracowano program „Bezpieczna droga do szkoły”, w ramach którego ministerstwo udziela gminom pomocy w zakresie dowożenia uczniów do szkół. Program ma przeciwdziałać niedoborowi środków finansowych w gminach na bezpieczny prze-

jazd do placówek edukacyjnych. W trosce o bezpieczeństwo dojeżdżających uczniów zaproponowano zmianę przepisów ustawy „Prawo o ruchu drogowym”, która mogłaby się przyczynić do bezpiecznego uczestnictwa w ruchu drogowym pojazdu wiozącego dzieci do szkoły. Dofinansowaniem objęto gminy,

w których koszty dowożenia wzrosły najbardziej. Nie mniej ważne byłyby wyniki oceny prawidłowości tworzenia szkół gimnazjalnych oraz poziom zaopatrzenia gmin.

Gmina Kwidzyn

Na terenie gminy Kwidzyn w nadchodzącym roku szkolnym dowożonych będzie ponad 600 uczniów, z czego 121 do gimnazjów (Nowy Dwór Kwidzyński, Licze-Bronno-Licze-Rakowiec-Kwidzyn). Gmina Kwidzyn otrzymała z MEN dotację w wysokości 13000 zł. Na dowóz uczniów w roku szkolnym 1999-2000 na terenie gminy przeznaczono 332000 zł. Średni roczny koszt dowozu jednego ucznia obliczono na około 500 zł, choć według przewidywań MEN powinno kształtować się na poziomie 335 zł. Dzieci będą przewożone autobusami i pięćdziesięcio- i czterdziestopięcioletnimi Ikarus, Autosan, Tam.

wo-Lipianki-Gniewskie Pole-Pastwa-Korzeniewo-Kwidzyn, 2) Kwidzyn-Tychnowy-Brokowo-Dubiel-Brachlewo-Tychnowy, 3) Mareszka-Mały Baldram-Kamionka-Brokowo-Dubiel-Kwidzyn, 4) Kwidzyn-Podzamcze-Janowo, 5) Kwidzyn-Korzeniewo-Janowo-Szałwiniek-Janowo. Na przewożenie uczniów nowymi trasami 2 sierpnia odbył się przetarg, w wyniku którego wygrały oferty czterech przewoźników. Będą oni wozili dzieci następującymi trasami: 1) Baldram Mały-Brachlewo-Dubiel-Osno-Licze, 2) Kwidzyn-Rakowiec-Pawlice-Rakowiec-Licze, 3) Gniewskie Pole-Lipianki-Korzeniewo-Mareszka-Janowo-Kwidzyn, 4) Licze-Bronno-Licze-Rakowiec-Kwidzyn. Gmina Kwidzyn otrzymała z MEN dotację w wysokości 13000 zł. Na dowóz uczniów w roku szkolnym 1999-2000 na terenie gminy przeznaczono 332000 zł. Średni roczny koszt dowozu jednego ucznia obliczono na około 500 zł, choć według przewidywań MEN powinno kształtować się na poziomie 335 zł. Dzieci będą przewożone autobusami i pięćdziesięcio- i czterdziestopięcioletnimi Ikarus, Autosan, Tam.

Gimbus dla Ryjewa

Jedyną gminą w powiecie, która otrzyma gimbus jest Ryjewo, gdzie do podstawówek będzie dojeżdżało 210 uczniów, a do gimnazjum 54. Przewoźnicy będą wozili dzieci dwoma trasami: 1) Trzcińsko-Watkowice-Straszewo-Ryjewo, 2) Benowo-Barcice-Montow-Borowy Młyn-Janowiec

Gmina Sadlinki

W gminie Sadlinki liczba dowożonych uczniów to 484 osoby, przy czym koszt dowozu jednej osoby to 250 zł rocznie. Dotacja z MEN wynosi 10500 zł.

Gmina Gardeja

W gminie Gardeja dowo-

Płyty na sprzedaż

MSL ma swoją siedzibę w Concord w stanie Massachusetts. Firma istnieje od 1995 roku, jest wykonawcą usług produkcyjnych. MSL należy do największych w światowej branży elektronicznej firm zajmujących się usługami produkcyjnymi. MSL wykonuje pełen zakres usług, których celem jest pomoc wiodącemu producentom elektronicznym w skróceniu czasu wprowadzania wyrobów na rynek. Oferowane przez spółkę usługi obejmują projektowanie, opracowywanie wzorów i prototypów, testowanie, montaż płytek drukowanych, integrację i instalację systemów, realizację zamówień, dystrybucję i usługi po sprzedaży. Od początku istnienia MSL nabywa światowej klasy zakłady przemysłu elektronicznego i wiodących producentów. Jej przychód w 1998 roku wyniósł 838 mln dolarów. Dzięki nabyciu kwidzyńskiej fabryki MSL zainwestowała swoją obecność w Europie Wschodniej. Do MSL przędzie około 500 pracowników stałych i sezonowych pracujących obecnie w Philipsie. Przekazany zostanie teren, budynki oraz związane z nimi urządzenia produkcyjne.

Temat sprzedaży był opracowywany przez Philipasa już od wielu lat. W przypadku elektroniki konsumpcyjnej jest to jedno z pierwszych rozwiązań. Liczymy na to, że dzięki temu, iż wejście na nasz teren jednej z większych firm światowych pomoże nam być bardziej konkurencyjnymi. Liczymy też na to, że MSL znajdzie inne wielkie firmy chcące zlecić produkcję dla nich. Mam nadzieję, że dla Kwidzyna i dla regionu będzie to oznaczało następne firmy zainteresowane inwestowaniem tutaj - powiedział prezes PCEIP Andrzej Golyga. Obecny prezes Philipsa zostanie od początku działalności MSL szefem tej firmy.

Zbudowaliśmy naszą firmę poprzez określenie strategicznych zakładów produkcyjnych i dzięki udanej integracji naszych wspólnych, mocnych stron i możliwości. Fachowy i oddany zespół zakładu oraz osiągnięta efektywność dadzą nam na tym ważnym rynku znaczną przewagę nad konkurencją - powiedział dyrektor generalny MSL, Kevin Melia.

Aukcja po zaćmieniu

Pomysłodawczynią tego przedsięwzięcia jest Krystyna Stankiewicz, właścicielka galerii „Decoris”. Myśl o przeprowadzeniu licytacji na rzecz osteronczych dzieci zakiełkowała w jej głowie w czerwcu tego roku. Odwiedziłam Dom Dziecka i pomyślałam wtedy, że nie ma chyba ludzi bardziej samotnych, niż te dzieci. Chciałam im pracować - mówi.

Dzięki swym kontaktom w środowisku malarskim pozyskała do licytacji ponad sześćdziesiąt obrazów około dwudziestu artystów tworzących nie tylko w naszym mieście. Wiedziała jednak, że sama niewiele zdziała. O pomoc w realizacji swego zamierzenia zwróciła się do Jana Peckli, dyrektora Kwidzyńskiego Inkubatora Przedsiębiorczości, który wziął do ręki młotek i zeswadał poprowadził licytację. Trwająca dwie godziny impreza była transmitowana na żywo przez TKK. Dodatkowym ułatwieniem, z którego korzystało wielu uczestników aukcji, była możliwość licytowania przez telefon.

Obrazy osiągały podczas aukcji ceny, które odpowiadały rzeczywistej wartości dzieł. Najdrożej udało się sprzedać gwiazd Anny Sobol - ponad 500 zł. Sporą sumę (około 300 zł) uzyskano także za akwarelę Dariusza Aniszewskiego. Niewielkiego formatu obraz przedstawiał konia, a jego cena wywoławcza wynosiła 30 zł. Aż 290 zł udało się wylicytować za „Maki” Mieczysława Milewicza.

Oprócz obrazów, których było najwięcej, na aukcji li-

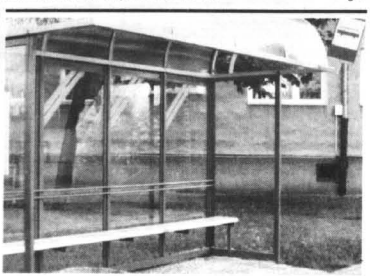
cytowano także okolicznościowe albumy, wydane z okazji czerwcowej wizyty Jana Pawła II w Ojczyźnie, prezentacje między innymi historii Kwidzyna. Chciałabym serdecznie podziękować artystom, którzy poświęcili swój talent i pracę. Wiem, że mimo, iż nie otrzymałam żadnych pieniędzy za swoje dzieła, są usatysfakcjonowani - podkreśla K. Stankiewicz. Twórcy już teraz zapowiadają, że niedługo stworzą obraz na kolejną aukcję. Bo następna taka impreza będzie miała miejsce wczesną jesienią. Cel, najki zostanie przeznaczony na rzecz osteronczych dzieci. Organizatorzy apelują, by zgłaszać się do nich wszyscy potrzebujący, zarówno instytucje, jak i osoby prywatne. Jesteśmy otwarci - podkreśla pani Krystyna.

Pożegnanie wakacji w kajaku

Miłośnicy kajakarstwa będą mieli okazję pożegnać wakacje na splotach, który odbędzie się 25 sierpnia.

Klub Turystyczny PTK przy Towarzystwie Turystycznym „Liwa” zaprasza na spływ niecodzienną trasą. Początek wodnej przygody w Korzeniewie. Dalszy szlak wiodzie do Białej Góry, gdzie po przeprawieniu się przez szluzę uczestnicy wpłyną na Nogat, a następnie na Liw. Kajakarze płynąć będą w górę rzeki po bardzo malowniczych rozlewiskach. Zakonczenie spływu przewidziano w Benowie. Przystanek będzie także w Gniewie, gdzie w chwili przerwy będzie można się udać na wzgórze zamkowe. Na zakończenie zaplanowano tradycyjne ognisko i pieczenie kiełbasek. Serdecznie zapraszamy.

Informacji udzieli TT „Liwa” w Kwidzynie, ul. Braterstwa Narodów 57, tel. 279 58 12.



W wiać przystankowej przy ul. Mickiewicza ktoś wytlukł szybę. Czyżby zaczął się sezon dla wandalów?

R E K L A M A

Bank Ochrony Środowiska S.A. Oddział w Gdańsku

Dyrektor Oddziału Banku Ochrony Środowiska S.A. w Gdańsku ogłasza konkurs na stanowisko kierownika ekspozytury BOŚ S.A. w Kwidzynie.

Kandydaci powinni spełniać następujące warunki:

- wykształcenie wyższe (kierunkowe);
- praktyka w bankowości 5 lat, w tym co najmniej 2 lata na stanowisku kierowniczym;
- wysokie kompetencje interpersonalne, predyspozycje menedżerskie;
- dobry stan zdrowia;

Oferty kandydatów powinny zawierać:

- pisemne zgłoszenie propozycji pracy w BOŚ S.A. wraz z uzasadnieniem;
- rozszerzone curriculum vitae wraz ze zdjęciem;
- opinie i referencje;
- kopie dokumentów potwierdzających posiadane kwalifikacje.

Oferty prosimy kierować do 20.09.1999r pod adres:
Bank Ochrony Środowiska S.A. Oddział w Gdańsku
80-824 Gdańsk ul. Podwale Przedmiejskie 30
Gwarantujemy pełną dyskrecję.

R E K L A M A

KOMPLEKSOWE WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK

PROMOCJA

4% RABAT

Do końca sierpnia dla wszystkich Czytelników "Kuriera Kwidzyńskiego" DOTYCZY WSZYSTKICH TOWARÓW m.in.:

- płytki ceramiczne - hiszpańskie
- wanny i armatura łazienkowa
- styropian
- ryżyny NIKOLL

Kwidzyn, ul. 11 Listopada 22
tel. 055 279 62 39

Baldram 27, k. Kwidzyna
tel. 279 24 26

KOMPLEKSOWE WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK

PROMOCJA

do końca września

RABAT 12%

NA:

- PIECE GAZOWE Beretta
- GRZEJNIKI Radson, Elektroluks
- RURY I KSZTAŁTKI MIEDZIANE

Kwidzyn, ul. Kopernika 25 A (teren byłej jednostki wojskowej), tel. (055) 279-33-09, biuro (055) 279-63-79

WIELKA PROMOCJA

Kup kasę i skafar wyjedź na safar

KASKOM KASKOM

19 481 99 21

Kwidzyn, ul. Hallera 54

HAGAR

KASETONY SUFITOWE OD 3,80 zł/m

WYKŁADZINY, TAPETY, DYWANY, DRZWI HARMONIKOWE

Kwidzyn, ul. Toruńska 36, tel. 279 59 39

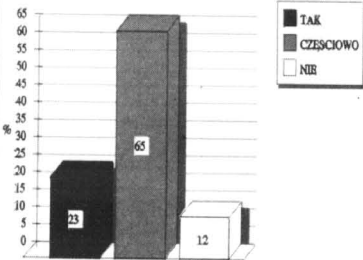
Kwidzyn zapomniany

Już od soboty będzie można oglądać wystawę „Kwidzyn zapomniany”. Na wystawie zobaczymy pocztówki, na których utrwalono Kwidzyn jakiego większość z nas nie miała okazji poznać, bo Kwidzyn przedwojenny.

Organizatorami wystawy są Justyna i Ziemowit Kolakowscy, członkowie Towarzystwa Miłośników Ziemi Kwidzyńskiej. Wystawę zorganizowano z okazji Dni Papierkami przypadających na 28-29 sierpnia, a jej sponsorem jest International Paper Kwidzyn S.A. Zapraszamy 21 sierpnia na godzinę 12.00 do kwidzyńskiego zamku, na uroczyste otwarcie wystawy. ja

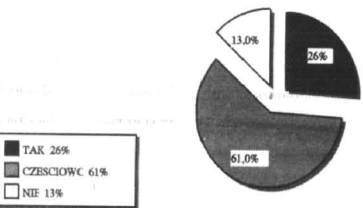
Czy przynależność do województwa pomorskiego zwiększa szanse rozwoju Kwidzyna?

Badanie przeprowadzono wśród 100 ankietowanych mieszkańców Kwidzyna, tworząc próbę losową i reprezentatywną. Od początku roku obowiązują nowe podział terytorialny kraju i od tego czasu nasze miasto zmieniło swoją przynależność administracyjną. Większość kwidzyńskich zbytnio nie tęskni za Elblągiem i dotychczasową strukturą. Pomimo tego postanowiliśmy dowiedzieć się, co sądzą mieszkańcy o szansach rozwoju Kwidzyna w nowym województwie.



Wynik badania jest na tyle zaskakujący, że w sposób zasadniczy odbiega od ogólnej tendencji silnego parcia w kierunku Gdańska. Ankietowani tym razem okazali się bardziej sceptyczni i uznali, iż przynależność do województwa pomorskiego częściowo zwiększa możliwości rozwojowe (65%). Trudno również nie zauważyć dużej grupy (12%), która jest przekonana o braku jakichkolwiek szans.

WIEK DO 25 LAT



Po raz pierwszy w historii naszych badań trudno było znaleźć zasadnicze różnice pomiędzy wynikami ogólnymi i szczegółowymi. Jedynie analizując grupy wiekowe spotkalismy nieznaczne przesunięcia w preferencjach najmłodszych mieszkańców. AS

Rady nie od parady cz. V Bezpieczne dzieciństwo

„Dziecka nie należy pytać dokąd idzie. Rodzice powinni wiedzieć, gdzie i z kim ono przebywa.” - Z. Nienacki

Należy dobrze znać środowisko, w którym przebywają nasze dzieci. Widzieć z jakich kręgów wywodzą się ich koleżdy. Dobrze jest, gdy przychodzą oni do naszej pociechy. Można wówczas porozmawiać, bliżej ich poznać i dyskretnie się im przyrzeć. Im więcej wiemy o tym środowisku, tym lepiej dla naszych dzieci. Przy okazji i o nich możemy się dowiedzieć czegoś nowego. Nie są nam znane zadnepowody, aby dzieci uczyły się zasad bezpieczeństwa na własnych błędach. Należy jak najczęściej im wskazywać, jak się mają zachować w domu, szkole i na ulicy. Należy też pamiętać, że piątki i szóstki na szkolnym świadectwie naszej pociechy nie oznaczają, że dziecko potrafi sobie radzić w trudnych sytuacjach życiowych. Zdarza się, że najlepší uczniowie są życiowo bardzo nieporadni. O bezpie-

Lekcja bezpieczeństwa

Nie są do tego potrzebne żadne specjalne kwalifikacje ani aparatura. Lekcje bezpieczeństwa mogą się odbyć wszędzie i o każdej porze. Zależy to od pomysowości rodziców. Może to być bardzo ciekawa zabawa. Na przykład ojciec może udawać złodzieja i wówczas rodzice pokazują, co należy zrobić, aby nie zostać okradzionym. Bardzo pomocna może być telewizja. Po wspólnym obejrzeniu filmu warto porozmawiać o różnych zaistniałych sytuacjach i błędach popełnionych przez bohaterów filmu. Lepiej uczyć się na ich porażkach, niż na własnych. Gwiazdą amerykań-

skiej telewizji hest pies Mc Gruff, który dzielnie pomaga policjantom. Według sondy dzieci ogląda go aż 99 % dzieci w wieku od 6 do 12 lat. Dzieci próbują postępować według porad bohatera.

Nie strasz policjantem

Dziecka nie należy straszyc policjantem, bo gdy malec będzie potrzebował pomocy, może się obawiać poprosić o nią funkcjonariusza. Ucząc dzieci jak mają omijać różne niebezpieczeństwa, trzeba pamiętać, aby nie ograniczać się do straszenia swoich pociech, a uświadamiać im, jakie zasady czyhają na nie w różnych miejscach. Przed wszystkim należy wyrobić w dziecku „kontrolowaną nieufność”. Bardzo często mówimy dzieckom, aby zawsze słuchały dorosłych. Później zdziwimy się, że idą za bandytą lub gwałcicielem. Mali ludzie muszą umieć powiedzieć NIE.

W domu

Bardzo ważne jest przygotowanie dziecka do przebywania w domu podczas nieobecności dorosłych. Należy dbać, aby dziecko zawsze zamknęło drzwi na klucz. Nie wyrecytujmy dziecku nieustannie, cierpliwie przypominając, że stanie się to nawiąkiem. Należy wytłumaczyć dziecku, jak ma postępować, gdy ktoś jak puka do drzwi. Dziecko musi dokładnie wiedzieć, kogo może wpuścić. Najpierw powinno sprawdzić, kto jest za drzwiami. Należy udzielić mu wskazówek, jak się zachować w różnych sytuacjach. Należy wytłumaczyć dziecku, że nie należy otwierać drzwi, jeśli ktoś nie jest oczekiwany. Należy wytłumaczyć dziecku, że nie należy otwierać drzwi, jeśli ktoś nie jest oczekiwany. Należy wytłumaczyć dziecku, że nie należy otwierać drzwi, jeśli ktoś nie jest oczekiwany.

potgotowia ratunkowego i straży pożarnej. Należy też zobowiązać dzieci, aby nie wprowadzali do domu podczas nieobecności rodziców swoich kolebów i znajomych, a zachwytami wypadkowymi zadowolili się.

Zabezpiecz klucze

Wiele zależy od dobrego zabezpieczenia kluczy do mieszkania. To rodzice są odpowiedzialni za nauczanie dzieci odpowiedniego postępowania z kluczami. Można pomyśleć o przystosowaniu dziecięcych ubrań do noszenia kluczy. Niezłym rozwiązaniem są tasienki rozrywane do kieszeni do zamocowywania kluczy. Trzeba też uczulić dzieci, żeby pamiętały o kradzieżach w szatniach. Giną tam zegarki, pieniądze, biżuteria. Muszą także wiedzieć, że w utracie klucza należy natychmiast powiadomić rodziców. Złodziej może być już bowiem w drodze do naszego domu.

Podstawowe zasady

Dzieciom należy wpoić kilka zasad postępowania:

1. Nie wolno być wiedziedzą rodziców przyjmowaną na przechowanie cudzych rzeczy, bo mogą pochodzić z kradzieży.
2. Nie kupować od innych dzieci, ani osób dorosłych przedmiotów, które mogą pochodzić z przestępstwa.
3. Uprządkować rodzicom o wszystkich planowanych wycieczkach.

Zaufanie to nie brak opieki

Zaufanie, jakim obdarzamy nasze dziecko nie może oznaczać braku opieki.

1. Należy mieć system powiadomiania o późniejszych powrotach, zmianach miejsca pobytu, zabawy. Dobrze, jeżeli dziecko ma przy sobie żetonny telefoniczny lub drobne pieniądze, aby zadzwonić do domu.
2. Co pewien czas rozmawiaj z dzieckiem na temat jego kłopotów. Pytaj, czy nikt go nie zaczepia, nie wymsusza pieniędzy, nie wypytuje o rodzinę itp.
3. Gdy ktoś obcy zaczepia

dziecko, namawia na wspólne spacerowanie w miejscach oddalonych, zaprasza do siebie do domu, trzeba o tym wiedzieć. Nie wolno takich sygnałów lekceważyć. Czasem trzeba skonsultować problem z pedagogiem szkoły, wychowawcą lub dzielnicowym.

4. Rodzice powinni wiedzieć o wszystkich przyniesionych do domu przedmiotach. Znać ich pochodzenie, a w razie wątpliwości sprawdzić do kogo należą.
5. Należy się orientować, czy wydatki dziecka pokrywają się z jego możliwościami finansowymi. Gdy wydaje więcej niż dostaje kieszonkowe, należy spytać, skąd ma pieniądze.
6. Dzieci powinny wiedzieć, że zawsze są otoczone opieką, także gdy są same w domu.
7. Należy reagować na wszystkie zmiany zachowania i stany emocjonalne. Mogą być one wywołane nieznanymi problemami.
8. Rodzice powinni znać plan lekcji i dodatkowych zajęć dziecka. Należy zwracać uwagę na czas wyjść i powrotów do domu.
9. Nie należy zezwalać na zabawę na dworze po zmroku, ani w miejscach oddalonych.
10. Nie wolno zapominać o bezpieczeństwie w ruchu drogowym.
11. Rodzice powinni znać adresy i numery telefonów kolebów dziecka.
12. Dzieci muszą wiedzieć, że także od nich zależy nasze wspólne bezpieczeństwo. Powinny się czuć współodpowiedzialnymi i ważne, bo trzeba na nich polegać. Nie ma im wytłumaczyć, że nikomu nie mówi się o sprawach rodzinnych, o stanie majątkowym, planowanych lub dokonywanych poważniejszych zakupach. Należy nauczyć dzieci, aby sygnalizowały rodzicom, gdy zauważą, że ktoś zaczyna się zaczepiać i wypytwać o sprawy domowe (Czy są rodzice? Gdzie stoisz samochód? Kiedy wyjeżdżacie z domu? itp.).

IP dla miasta

Stadion miejski - imprezy sportowo-rekreacyjne

9.00 finał turnieju „6” - turniej piłki koszykowej, siatkowej, rekreacyjnej, tenis stołowy dla wszystkich
10.00 - 11.30 turniej rekreacyjny dla pracowników IP
12.00 ogólnopolski turniej szachowy papierem
13.00 mecz piłki nożnej - drużyna kadry pracowniczej IP - K kontra hurtownicy papieru i przedstawiciele władz miasta

14.00 czwórmecz piłki nożnej - oldboje
15.00 konkurs układania skrzynek Zawody teatralne (broń sportowa)

Plac przed teatrem - program artystyczny

16.00 - 17.00 koncert zespołu „W moim mieście”
17.00 - 18.00 koncert zespołu „Wnuki Dinozaurów”
18.00 - 19.00 kabaret „Pod spodem”
18.40 - 19.10 koncert zespołu „Wnuki Dinozaurów”
19.10 - 19.40 kabaret „Pod spodem”
19.40 - 20.10 koncert Felicjana Andrzejczaka
20.25 - 21.55 koncert zespołu „Gang Marcela”
22.00 - 22.30 kabaret „Pod spodem”

22.30 - 0.00 GWIAZDA WIECZORU - ZESPÓŁ „ELEKTRYCZNE GITARY”

0.00 Pokazy sztucznych ognii
Na najmłodszych na terenie imprezy czekać będzie Zielone Przeszkole. Zapraszamy!

R E K L A M A

TOWARZYSTWO TURYSTYCZNE „Leona”

Zapraszamy na:

- spływy kajakowe,
- obozy, kolonie,
- wczasy krajowe,
- wycieczki zagraniczne,
- rejsy promowe,
- kursy językowe.

Proponujemy:

- bilety lotnicze,
- przewozy autokarowe.

ul. Brat. Narodów 67 (wjeżdża od ul. Szamskiej), tel. 279 9832 tel. kom. 601 04 7338

GE Capital Bank

- KREDYTY GOTÓWKOWE do 4000 zł bez poręczycecieli.
- KREDYTY SAMOCHODOWE
- LEASING samochodów, maszyn i urządzeń - roczny koszt już od 8,5 %.

Zapraszamy: TP: D.K. ACONTO, 82-500 Kwidzyn, ul. 11 Listopada 11, tel. (055) 279-62-00, 261-08-88

CONNSTAL Gdańsk - Wrzeszcz ul. Traugutta 84 tel./fax. 345 68 94

OFERUJE PRUSZYŃSKI

BLACHODACHÓWKI cena od 19,99 netto

Ważności do 15 lat, Anest I.T.B. Polibor mat 1 parali

• Łatwo powłokane, ocynkowane, trzepawce i planki.
• Kompleksne systemy opryskiwane.
• Ana dachowe Velux.
• Film dachowe.
• Krycie dachów.

KOMINKI „KOZY” PROMOCJA

- systemy centralnego ogrzewania
- ogrzewanie powietrzne

VENTS Kwidzyn, ul. Polna 20 A, tel. 055 279 12 22

NOWY SKLEP BIŻANZY UPOMINKOWEJ GALERIA

Kwidzyn, ul. Słowiańska 11, (obok sportowego)

CENY PROMOCYJNE ZAPRASZAMY

Przypomnij dziecku, aby:

1. Niczego nie przyjmowało od nieznanymi, nawet słodczy.
2. Nie dawalo się namówić na spacer do lasu, parku, w miejscach odludne czy do piwnicy.
3. Nie wsiadało z nieznanym do windy.
4. Nie wsiadało do cudzych samochodów.
5. Było wyzuczone w kontaktach z obcymi ludźmi. Pamiętaj, aby zawsze zwracać uwagę na zachowanie dzieci, ich przyjaciół. Nie bagatelizuj problemów swoich dzieci. ja

REKLAMA

PROMOCJA

PANELE PODŁOGOWE 26,90 zł/m²

- OKNA PCV I ALUMINIOWE DREWNIANE DACHOWE
- DRZWI WEWNĘTRZNE ZEWNĘTRZNE ANTYWŁAMANIOWE
- BRAMY GARAZOWE PRZEMYSŁOWE

PUH LUNAR Kwidzyn, ul. Żwirowa 10, tel. 279 63 31, 279 00 58

PANELE PODŁOGOWE SIDING KOSTKA BRUKOWA ROLETY, ŻALUZJE POKRYCIA DACHOWE DOCIEPLENIA BUDYNKÓW

SALON MEBLOWY Kwidzyn, ul. Ślepa 6

SKLEP MEBLOWY Kwidzyn, ul. Wschodnia 2B

Prn. - pt. 10.00 - 18.00, sob 10.00 - 14.00

Proponuje meble

- ♦ pokojowe
- ♦ kuchenne
- ♦ tapicerowane

ZAPRASZAMY! CENY PROMOCYJNE!

BIURO-DOKŁAD EDEKA

PANEL

PLYTY WIÓROWE I MEBLOWE

BLATY I PARAPETY WAKACYJNA PROMOCJA!

BOAZERIA

PODŁOGA SZWEDZKA

5% rabat

OSTAWA

Zapraszamy do współpracy reklamowej

Gardeja

Uwaga na pożary

Wyjątkowa tego lata pogoda sprzyja pracom polowym. W gminie Gardeja większość zbioru zbóż już dokonano. Teraz pozostają do wykonania zbiory słomy oraz podorywki.



Wzmógł się ruch na polach, susza, powodują zagrożenie pożarowe

Obecna technologia zbioru zboża opiera się w głównej mierze na kombajnach, w ślad za którymi jeżdżą

każdy niestety mało doceniana, ale niesie ze sobą zagrożenie pożaru. Jakże są przyczyny? Najczęściej przyczyną po-



Po zebraniu zboża najlepiej zrobić zaraz podorywkę

prasy do słomy. Mechanizacja w rolnictwie służy człowiekowi, ułatwia pracę - cięż-

wstania pożarów na polach są iskry ze źle zabezpieczonych rur wydechowych ciągników



Tym razem spaliło się kilka akrów pola, z którego nie zdążyli zebrać słomy

R E K L A M A

czy ocierające o siebie części maszyn. Nie trzeba nikogo przekonywać, jakie mogą być skutki zetknięcia iskier z wyschniętym na pieprz podłożem. W gminie Gardeja strażacy wyjeżdżali co najmniej kilka razy do płonących pól. Na szczęście szybkie reakcje strażaków i ugaszenie pożarów w zarodku pozwoliły uniknąć większych strat.

JG

Kalmuzy

Złote gody

- Ten rok stoi pod znakiem kilku uroczystości 50-lecia początku małżeńskiego - powiedziała zapraszając nas na jedną z takich okazji Elżbieta Machowska, kierownik Urzędu Stanu Cywilnego

go w Gardel. Państwo Lucyna i Jan Gilnowiecy z Kalmuz lub jak wolą inni z Gardel III stawali na ślubnym obiercu dokładnie 50 lat temu. Pan Jan jest mieszkańcem Gardel od urodzenia, czyli od 3 maja 1924 r. Podobno starszego gardeja nie znajdzie się w całej okolicy. Jak śmieje się, zmieniały się granice - państw powiatów, a on wciąż mieszka w tym samym, skromnym domu tuż przy drodze do Jam. W dzieciństwie pomagał ojcu w kuzni, po której praktycznie nie

jako pracownik cywilny. 15 lipca 1986 r. przeszedł na zasłużoną emeryturę. Pani Lucyna trochę zniecierpliwiała się tym opowiadaniem męża, jakby obawiając się niedoceny jej zasług. Chyba nie słusznie, bo z rozmowy z jubilatami wynika, że przetrzety cały czas tworzyli zgodne zary powowsznie model rodziny, w której matka rządziła w domu, a ojciec dbał o dochody domowe. Wielu wspomina ten model jako bardzo dobry. - Trzeba było w domu zastąpić i matkę, i ojca - wspomina pani Lucyna. - Siłą rzeczy byłam w domu powiernikiem, siedziałam, opiekunką, praczką, kucharką, sprzątaczką, słowem tym wszystkim kim matka w domu powinna być. Wszędzie mu-

kiedys w swoją drogę. Podczas oficjalnych uroczystości - mszy w małym kościele w Gardel, gdzie dostojnych jubilatów pobłogosławił ksiądz proboszcz Jan Ciborowski oraz w Urzędzie Stanu Cywilnego w Gardel, gdzie w uroczystości uczestniczyli: wójt gminy Wacław Szramowski, kierownik USC Elżbieta Machowska, wielokrotnie podkreślano tę szczególną rolę rodziny. Jak powiedział W. Szramowski, państwo Jan i Lucyna Gilnowiecy decydując się 50 lat temu (12 sierpnia 1949 r. w gmie, 14 sierpnia 1949 r. w kościele - dop. red.) na małżeństwo dzień po dniu zaczęli budować to swoje gniazdo rodzinne. ... Obecność wójt jest szczególnym wyrazem rangi, jaką władze nadają instytucji małżeństwa - stwierdziła E. Machowska. Składając jubilatowi gratulacje, życzyła wiele zdrowia, długich lat życia, a jubilatowi ... kondycji, bo jak zauważyła jeszcze jeździ rowerem po zakupy.

Również wójt życzył jubilatowi zdrowia, dostatku, a przede wszystkim spokoju. Wspomniał także, iż złożono wniosek o przyznanie jubilatowi medali za długoletnie pozycie małżeńskie. Wkrótce odebrze się miła uroczystość ich wstąpienia.

Po oficjalnych życzeniach były wpisy do księgi pamiątkowej, szampan, a w domu przyjęcie dla około 50 osób. Większość gości to dzieci i ich rodzinami, ale i krewni mieszkający w pobliżu. Następnego dnia zastaliśmy większość rodu na oglądaniu filmu z uroczystości jubileuszu. Tylko niektórzy skorzystali z okazji i poszli łowić ryby w stawku koło domu.

- Ja nie mam chęci chodzić na ryby - mówi pan Jan. - Zapuszcę karpia, ale nie chcę mieć go, że nie chce brać. Czas wolny? Różnie. Przynioś drewna, pojedź rowerem po zakupy...

- Mąż lubi wydawać pieniądze - powiedziała pani Lucyna.

Jubilaci chcą być realistami. - Wystarczyłoby nam jeszcze przeżyć choć 25 lat, to i tak dużo - stwierdzają z uśmiechem, komentując nasze życzenia powtórzenia jubileuszu.

JG

Rakowiec

Gminne dożynki

Gospodarzem tegorocznych gminnych dożynek będzie Rakowiec. Impreza będąca podziękowaniem za zebrane plony odbędzie się 5 września na stadionie sportowym w Rakowcu. Dla uczestników dożynek organizatorzy przygotowali wiele atrakcji.

Na scenie zaprezentują się między innymi zespoły folklorystyczne, iluzjoniści i polkacyce ognia. Nie zabraknie także atrakcji sportowych. Rozegrany zostanie turniej piłki ręcznej, będzie można się także przejechać bryczką. Na wszystkich czekać będzie także grochówka i ciekawe nagrody w loterii fantowej, a na zakończenie wszyscy będą mogli się bawić na nocnej dyskotekce.

Program uroczystości:

- 12.45 - uroczyste otwarcie
- 13.00 - msza święta
- 14.30 - koncert zespołu muzycznego Daned z Gdańska
- 16.30 - prezentacje gminnych zespołów śpiewaczych: Marezianki
- 17.00 - występy wokalisty, iluzjoniści i polkacyce ognia
- 18.30 - prezentacje gminnych zespołów śpiewaczych: Janowicy znad Wisły, Wesola Gromadka
- 19.30 - koncert grupy disco polo Forma
- 21.30 - zabawa dożynkowa przy muzyce grupy Duo Dance
- 22.30 - nocna dyskoteka
- 01.00 - zakończenie imprezy

RaV

R E K L A M A

Ogłoszenie o przetargu
Zarząd Gminy Gardel ul. Kwidzyńska 27, 82-520 Gardel, tel. (055) 275 14 82, zaprasza do wzięcia udziału w przetargu nieograniczonym na:

„Wykonanie dokumentacji technicznej sieci wodociągowej wsi Gardel IV - Zebrdowo - Olszówka - Czarne Male”.

Termin realizacji zamówienia: 15 listopada 1999 r.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia (cena 15 zł) można odebrać w siedzibie zamawiającego, pok. nr 11.

Uprawniony do kontaktu z oferentami - Zbigniew Frymark.

Zamkniętą kopertę z ofertą oznaczoną „Oferta na wykonanie dokumentacji technicznej wodociągu wsi Gardel IV - Zebrdowo - Olszówka - Czarne Male” należy złożyć w sekretariacie Urzędu Gminy w Gardel, pok. nr 9, do dnia 1 września 1999 r. W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania na mocy art. 19 i spełniają warunki art. 22 ustawy o zamówieniach publicznych.

200473

Urząd Miejski w Kwidzynie przygotowuje opracowanie historii miasta.

W związku z tym zwraca się z prośbą od wszystkich osób o udostępnienie wszelkich dokumentów, zdjęć, wycinków z gazet, a także własnoręcznych zapisków i wspomnień z historii Kwidzyna od 1945r. do dnia dzisiejszego.

Wszystkie dostarczone dokumenty po wykorzystaniu zostaną zwrócone.

Prosimy o dostarczenie w.w. dokumentów do Urzędu Miejskiego w Kwidzynie, ul. Warszawska 19, pokój 101 do pani Doroty Zielińskiej, tel. (0-55) 279 42 31 wew. 322

200458

BUDOWLANA PROMOCJA NA LATO

PANELE PODŁOGOWE

tzw. podłoga szwedzka

JUŻ ZA

25,80 zł/m² +VAT

11 tys. obrotów i

10 lat pisemnej gwarancji

PROMOCJA PRZEDŁUŻONA do 31.08

HURTOWNIA MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH

PRE-MAL-BUD DOMALU

KWIDZYN,

ul. Toruńska 21c,

tel./fax 279 40 76, tel. 261 12 33

ZAKŁAD Handlowo-Usługowy **TAR-MAL SKLEP**

z artykułami drewnianymi

Kwidzyn, ul. Braterstwa Narodów, tel. 261 12 98

PODŁOGA PANELOWA 27,00 zł za m

PANELE ŚCIENNE 12,90 zł za m

DRZWI ZEWNĘTRZNE DREWNIANE 276,00 zł

sklejka, pilśniada deski podłogowe listwy konstrukcyjne impregnaty, lakiery listwy wykończeniowe boazeria drewniana

rabaty - niskie ceny

Słońce ukryte za Księżycem

Data 11 sierpnia 1999 roku na zawsze zapisze się nie tylko w pamięci, ale także w najrozmaitszych kronikach jako dzień, w którym Księżyc całkowicie zasłonił tarczę Słońca. Temu niecodziennemu zjawisku przyglądali się również mieszkańcy Kwidzyna, którzy podziwiali ponad 80% zaćmienie.



Na ulicy Słowiańskiej grupa młodzieży podziwiała zjawisko przez dyskiety

Ponaddźwiękowy pościg

Całkowite zaćmienie oglądało około 200 milionów ludzi, którzy przebywali na terenie Anglii, Francji, Niemiec, Węgier, Austrii, Rumunii, Iraku, Turcji, Pakistanu, Iranu oraz Indii. By ujrzeć ostatnie w tym stuleciu całkowite zaćmienie Słońca, wiele osób pojechało do wymienionych państw. Najwięcej wrażeń mieli chyba jednak pasażerowie dwóch ponaddźwiękowych samolotów typu concorde, śledzących zmieniające się stopniowo zjawisko.

Obowiązki czekają

Choć wszystkie fazy zaćmienia trwały łącznie nie-

szkód obejrzeć jak w biały dzień znikające Słońce. Urokowi chwili uległ nawet papież, który tego dnia skrócił audiencję generalną, by z pokładu helikoptera przyrzeć się zaćmieniu.

Z dyskieta na Słońce

Mimo, że obserwatorzy zjawiska w naszym regionie obawiali się, iż niewiele uda im się zobaczyć przez war-

spelną trzy godziny, niektóre zakłady pracy dały swoim pracownikom dzień wolnego, by ci mogli bez prze-

szkód obejrzeć jak w biały dzień znikające Słońce. Urokowi chwili uległ nawet papież, który tego dnia skrócił audiencję generalną, by z pokładu helikoptera przyrzeć się zaćmieniu.



foto. M. Przybylski

Nadzór budowlany w nowym powiecie

Reforma administracji powołała do życia nowe służby, dla których terenem działania stał się powiat. Jedną z takich służb są powiatowe inspektoraty nadzoru budowlanego, powołane ustawą z 13 października 1998 r.

Inspektorat taki powstał też w powiecie kwidzińskim. Ma swoją siedzibę w budynku starostwa. W myśl już nowych przepisów inspektora powiatowego powołuje starosta spośród trzech kandydatów wskazanych przez wojewódzkiego inspektora nadzoru budowlanego. Od 1 czerwca powiatowym inspektorem nadzoru budowlanego jest Barbara Stawiasz.

Znowelizowana ustawa „Prawo budowlane” wprowadziła kilka istotnych zmian, które pozwalają PINB funkcjonować w nowych warunkach. I tak organ nadzoru budowlanego mają prawo wstępu do obiektów budowlanych, na teren budowy oraz na teren, na którym prowadzona jest działalność gospodarcza polegająca na obrocie wyrobami budowlanymi (m.in. hurtownie i sklepy z artykułami budowlanymi). Do kompetencji organów nadzoru budowlanego należą również inspekcje budów będących w użytkowaniu wraz z prowadzeniem całego postępowania administracyjnego i egzekucyjnego, tj. wydawanie wszelkich nakazów i zakazów, w tym nakazów rozbiórkowych, żądanie przedstawienia ekspertyzy obiektu budowlanego lub jego części, przywrócenie poprzedniego sposobu użytkowania obiektu budowlanego czy usunięcie stwierdzonych nieprawidłowości. W zakresie swoich obowiązków powiatowy inspektor nadzoru budowlanego może kontrolować obiekty budowlane będące już w użytkowaniu. Dotyczy to obiektów użyteczności publicznej oraz budynków wielorodzinnych. Kontrolę podlegają książecki obiektu, w których powinny się znaleźć wpisy dotyczące okresowych kontroli stanu technicznego poszczególnych elementów instalacji, urządzeń, przewodów dymowych i wentylacyjnych oraz zgodność użytkowania obiektu z ich przeznaczeniem. Jak poinformowała Barbara Stawiasz, w budynkach indywidualnych nie są wymagane książecki obiektu. Powiatowy inspektor nadzoru budowlanego w czasie swojej kilkumiesięcznej działalności skontrolował 158 obiektów, co stanowi 17,3% ogólnej liczby obiektów budowlanych, będących w trakcie realizacji na terenie całego powiatu. Kontrole przeprowadzone przez inspektorów nadzoru polegały na sprawdzeniu stanu formalno-prawnego danej budowy, w tym pozwoleń na budowę. Sprawdzono również posiadane uprawnienia osób pełniących samodzielnie funkcje techniczne w budownictwie, zgodność realizowanej inwestycji z przepisami prawa oraz wyroby budowlane dopuszczone do obrotu (atesty).

Okres letni to czas urlopów, tak więc powiatowy inspektor nadzoru budowlanego wszczął 93 postępowania administracyjne skierowane do osób, które posiadają jakakolwiek zabudowę nad jeziorami. Działania te miały na celu ustalenie właścicieli działek rekreacyjnych i jednocześnie doprowadzenie istniejącej i przyszłej zabudowy do zgodności z opracowanymi planami zagospodarowania przestrzennego. Kontrolą objęto miejscowości położone nad jeziorami - w gminie Prabuty: Rodowo, Górówczych, Górówczych Małe i Orkusz; w gminie Gardleja: Kłasztorek, Jaromierz, Czarne Dolne. W gminie Kwidzynie inspektorzy sprawdzali stan zabudowy nad jeziorem w Brachlewie. Jak powiedziała Barbara Stawiasz, nie wykluczone będą decyzje nakazujące rozbiórkę istniejących obiektów, ale tylko

wówczas, jeżeli wybudowane obiekty nie będą zgodne z obowiązującym prawem.

B. Stawiasz przestrzegła przyszłych ewentualnych inwestorów o skutkach samowoli budowlanej. Rozpoczęcie budowy bez wymaganego prawem pozwolenia na budowę skutkuje wydaniem decyzji o przysmożeniu 48 „Prawa budowlanego”. Wykonywanie robót budowlanych bez wymaganego zgłoszenia skutkuje również wstrzymaniem robót, a nie wykonanie należonych obowiązków również nakazem rozbiórki.

Praca powiatowych inspektorów nadzoru budowlanego ma służyć temu, aby miejsca, gdzie mieszkamy, pracujemy i odpoczywamy były ładne, estetyczne i jednocześnie nie zagrażały naszemu zdrowiu i życiu.

RB

Turniej powiatów

W Starogardzie Gdańskim odbędzie się I Turniej Powiatów Województwa Pomorskiego. Impreza będzie miała charakter festynu rodzinnego. Powiaty naszego województwa będą mogły zaprezentować dorobek kulturalny i gospodarczy. W turnieju, który odbędzie się 22 sierpnia, wezmą udział władze poszczególnych powiatów. Turniej będzie rozgrywany w trzech blokach tematycznych. Pierwszy obejmie prezentacje kulturalne czyli występy zespołów muzycznych, folklorystycznych i kabaretów. Drugi blok to konkursy rekreacyjno-sportowe. Wszystkie starostwa wystawią swoją reprezentację walczącą w wieloboju o puchar wojewody pomorskiego. Prezentacje powiatu kwidzińskiego zaplanowane od godziny 14.20 do godziny 15.00. W imieniu organizatorów zapraszamy do udziału w festynie i odwiedzenia Starogardu Gdańskiego.

Ja

KONKURS DLA NOWOŻEŃCÓW



W konkursie mogą wziąć udział Pary Nowożeńców, które wejdą w związek małżeński w okresie od 1 sierpnia do 30 września 1999 roku (wiek Nowożeńców bez znaczenia).

Wystarczy **ŚLUBNY KUPON KONKURSOWY** wypełnić i wrzucić do urny konkursowej w najbliższym salonie meblowym firmy Synak Meble. Losowanie nagrody odbędzie się 7 października '99 w siedzibie firmy Synak Meble w Świeciu.

GPM S.A.
SKWIERZYNA

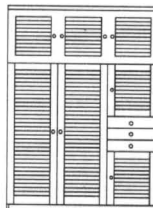
Nagrodę, szafę garderobianą - "OLIWIA" ufundowały Gorzowskie Fabryki Mebli S.A. Skwierzyzna - producent sypialni, szaf i mebli biurowych.

ŚLUBNE KUPONY KONKURSOWE
dla NOWOŻEŃCÓW

do odbioru w Salonach Meblowych Synak Meble oraz w niektórych Urzędach Stanu Cywilnego.

NAGRODA

Szafa garderobiana "OLIWIA"



KUPON DODATKOWY

DLA PAR MAŁŻEŃSKICH ZE STAŻEM

Wszystkie pary małżeńskie ze stażem, które w okresie od 15 sierpnia do 30 września '99 wspólnie zakupią meble

w Salonach Meblowych Synak Meble i przy zakupie okażą niniejszy KUPON otrzymają bonifikatę w wysokości 3%.

Z TYM KUPONEM TANIEJ !!!



SYNAK
MEBLE
SALONY MEBLOWE

82-500 Kwidzyn,
ul. Toruńska 36
tel. (055) 279 50 38

82-500 Kwidzyn,
ul. 15 Sierpnia 25
tel. (055) 279 93 14

INFORMATOR MEDYCZNY

GABINETY ALERGOLOGICZNE	GABINETY INTERNISTYCZNE	GABINETY NEUROLOGICZNE	GABINETY PNEUMONOLOGICZNE	lek. stom.
<p>lek. med. Barbara Przedwojska-Szwarc specjalista chorób płuc i alergicznych Kwidzyn, ul. 11 Listopada: wtorki, czwartki od 16.30 wizyty domowe, tel. 278-23-38</p>	<p>lek. med. Helena Koroluk specjalista reumatolog-internista Kwidzyn, ul. Podgórna 9 tel. 279-31-31 poniedziałki, wtorki, środy, czwartki 16.00 - 17.00</p>	<p>lek. med. Regina Szolkiewicz specjalista neurolog Kwidzyn, ul. Piłsudskiego 22 (wejście od ul. Chopina), tel. 0601-647-199 przyjmuje: wtorki, środy, II i IV piątek miesiąca 14.00-18.00</p>	<p>lek. med. Janusz Grzona specjalista chorób płuc - internista Kwidzyn, ul. Radzyńska 16 b poniedziałki, czwartki 18.00 - 20.00 wizyty domowe codziennie refundacja recept, umowy z Pomorską Kasą Chorych i Branżową Kasą Chorych tel. (055) 279 60 70 tel. 0-601-62-29-26 w lipcu gabinet nieczynny</p>	<p>Zenon Sachanowicz Kwidzyn, ul. Grunwaldzka 50 C (obok ronda) tel. 279-27-54 wtorki i czwartki 16.00 - 18.00 rejestracja telefoniczna na poniedziałki i środy 16.00 - 18.00</p>
<p>GABINETY CHIRURGICZNE</p> <p>lek. med. Krzysztof Marek Małec lekarz chirurg Kwidzyn, ul. Sikorskiego 7 przyjmuje: wtorki i czwartki: 16.00 - 17.00 wizyty domowe tel. 279-29-59</p>	<p>lek. med. Zofia Kozłowska specjalista chorób wewnętrznych Kwidzyn, ul. Willowa 27 tel. 279-45-81 poniedziałki i piątki 16.30 - 18.00 wizyty domowe, EKG</p>	<p>GABINETY OKULISTYCZNE</p> <p>gabinet okulistyczny Barbara Dziurkowska specjalista chorób oczu Kwidzyn, ul. Spółdzielcza 12 1. gabinet - tel 279-91-10 2. dom - tel. 279-32-77 wtorki i czwartki 15.30 - 17.00</p>	<p>GABINETY PEDIATRYCZNE</p> <p>lek. med. Danuta Fortuna-Sachanowicz specjalista chorób dziecięcych i neonatologii Kwidzyn, ul. Grunwaldzka 50 c, tel. 279-27-54 tel.kom. 0-603-166-595 wizyty domowe</p>	<p>lek. stom. Joanna Zienkiewicz Kwidzyn, ul. Staszica 22 przyjmuje: poniedziałki, środy, piątki 16.00-18.00 tel. gabinet 279 09 03 tel. domowy 279 64 15</p>
<p>lek. med. Zdzisław Żywicki specjalista chirurg Kwidzyn, ul. Staszica 5 poniedziałki, wtorki, środy i piątki od godz. 15.00 do godz. 20.00 tel. 279-21-61, 0 602 733 218 Pacjenci z Pomorskiej i Branżowej Kasy Chorych ze skierowaniem i z wypadku przyjmowani są bezpłatnie</p>	<p>lek. med. Jerzy Pałak choroby wewnętrzne Kwidzyn, ul. Kościuszki 40 przyjmuje: od poniedziałku do piątku 15.00 - 18.00 sobota 12.00 - 14.00 wizyty domowe tel. 279-41-13, 0601652478</p>	<p>lek. med. Regina Pietrzak okulista Dom Bogostawowej Doroty poniedziałek, środa: 15.00-17.00 czwartek: 18.00-19.00 piątek 15.00-17.00 sobota: 10.00-12.00 komputerowe badanie wzroku Kwidzyn, ul. Targowa 7</p>	<p>GABINETY UROLOGICZNE</p> <p>lek. med. Miroslaw Górski specjalista urolog tel. 275 18-28 Kwidzyn, ul. Piłsudskiego 29 (PKO I p.) poniedziałki godz. 15.30-17.00 bez skierowania oraz w inne dni po uprzedniej telefonicznej rejestracji</p>	<p>lek. stom. Mirowska Jarek specjalista medycyny rodzinnej tel. 0 601-628-682 lub tel. 279-42 39 Kwidzyn, ul. Korczaka 12 B/2</p>
<p>PARADNIA CHIRURGICZNA Centrum Usług Medycznych "LANCET" Kwidzyn, ul. 11-go Listopada 20 specjalista chirurg Wojciech Kowalczyk specjalista chirurg Ireneusz Niziołek Rejestracja: od poniedziałku do czwartku 7:30 - 17:30 w piątki do 15:00 tel.: 279-30-84; 279-99-33; 279-99-22 Pacjenci z Pomorskiej i Branżowej Kasy Chorych ze skierowaniem i z wypadku przyjmowani są bezpłatnie</p>	<p>Miroslawa Pietkiewicz lekarz chorób wewnętrznych Kwidzyn, ul. Orla 24, tel. 279-35-05 przyjmuje: wtorki, czwartki 16.00 - 17.00</p>	<p>PARADNIA OKULISTYCZNA Centrum Usług Medycznych "LANCET" Kwidzyn, ul. 11-go Listopada 20 okulista Maria Kowalczyk poniedziałki 8:00 - 14:00 i 16:00 - 18:00 wtorki 8:00 - 14:00 środy 8:00 - 14:00 i 16:00 - 18:00 czwartki 8:00 - 14:00 piątki 8:00 - 14:00 Rejestracja od godz. 7:30 także telefonicznie: 279-80-34; 279-99-33; 279-99-22 Pacjenci z Pomorskiej i Branżowej Kasy Chorych ze skierowaniem i z wypadku przyjmowani są bezpłatnie. Wypadki i stany nagłe - poza godzinami przyjść oraz wizyty domowe - na zasadach gabinetu przywalnego tel. 279-45-03, kom. 0-602-65-38-36</p>	<p>lek. med. Anna Łagowska-Wichowska pediatra wizyty domowe tel. 279-16-84 refundacja recept, umowa z Pomorską Kasą Chorych</p>	<p>GABINETY STOMATOLOGICZNE</p> <p>lek. stom. Andrzej Ałtyn Kwidzyn, ul. Żeromskiego 62 rejestracja telefoniczna tel. 279-41-36</p>
<p>GABINETY DERMATOLOGICZNE</p> <p>lek. med. Hanna Horyd specjalista dermatolog-wenerolog Kwidzyn, ul. Piłsudskiego 29 (PKO I p.) wtorki, środy : 16.00 - 17.00 tel. 279-42-76 Kwidzyn, ul. Królowej Jadwigi 9 prywatne wizyty domowe</p>	<p>lek. med. Małgorzata Płoskońska lekarz chorób wewnętrznych Centrum Usług Medycznych LANCET przyjmuje: poniedziałki i czwartki 16.00-18.00 wizyty domowe (EKG) tel. 279-22-29</p>	<p>GABINETY ORTOPEDYCZNE</p> <p>dr. med. Zbigniew Fesser specjalista chirurgii urazowej i ortopedii Kwidzyn, ul. Braterstwa Narodów 52 ... (apteka "Św. Damiana i Kosmy") środy 15.00-19.00 Grudziądz, ul. Dwyżoniu 303 10 wtorki, czwartki 15.00 - 17.00</p>	<p>lek. stom. Elżbieta Augustynowicz przyjmuje: poniedziałki, środy, czwartki 17.00 - 19.00 rejestracja telefoniczna 279-49-48</p>	<p>lek. stom. Czesława Jarek specjalista medycyny rodzinnej, pediatra tel. 279-45-05 wizyty domowe</p>
<p>GABINETY GINEKOLOGICZNE</p> <p>lek. med. Józef Kozłowski specjalista ginekolog - położnik Kwidzyn, ul. Willowa 27 tel. 279-45-81, wtorki, środy, czwartki: 16.30 - 18.00</p>	<p>lek. med. Stanisław Sławek specjalista chorób wewnętrznych Kwidzyn, ul. Piłsudskiego 29, (PKO I p.) przyjmuje: wtorki, piątki 16.00 - 17. 00</p>	<p>lek. med. Andrzej Madej gabinet ortopedyczny środa godz. 16.30 - 17.00 Kwidzyn, ul. Targowa 7 (Dom Bł. Doroty) Prabuty tel. 278-20-09 wew. 327 tel. kom. 0601-646-852</p>	<p>lek. stom. Jacek Bolałek Kwidzyn, ul. Krańcowa 17 rejestracja telefoniczna: 279 - 47 14</p>	<p>INNE USŁUGI MEDYCZNE</p> <p>GABINET PSYCHOLOGICZNY Kwidzyn, ul. 11 Listopada 14 mgr Wanda Masalska-Szymanek psycholog-kliniczny Pomoc psychologiczna w kryzysach osobistych, małżeńskich, rodzinnych oraz konsultacje i diagnozy. Praktyka prywatna: środa: 16.00 - 18.00 tel. (055) 279-28-37</p>
<p>lek. med. Edmund Nowak specjalista ginekolog - położnik Kwidzyn, ul. Korczaka 7 tel. 279-25-98 przyjmuje: wtorki, piątki 16.00 - 18.00</p>	<p>lek. med. Tomasz Stasiuk specjalista chorób wewnętrznych Kwidzyn, ul. Piłsudskiego 29, (PKO I p.) przyjmuje: środy 16.00 - 17. 00 wizyty domowe tel. 279- 69-63 badania kierowców, EKG</p>	<p>Jarosław Jarliński ortopeda masaż leczniczy kręgosłupa gabinet: Kwidzyn, ul. 11-go Listopada 20 "LANCET" środa 16.30 - 18.00 tel. 279-30-84 kom. 0-602-696-612</p>	<p>lek. stom. Ewa Demko Kwidzyn, ul. Piłsudskiego 22 I p. przyjmuje: poniedziałki, wtorki, środy 15.00-18.00 tel. 0 601 23 28 69</p>	<p>ECHOKARDIOGRAFIA/DOPPLER/USG</p> <p>lek. med. Z. Gutowski specj. chorób wewnętrznych Kwidzyn, ul. Piłsudskiego 22 piątki od 16.00</p>
<p>lek. med. Leszek Plewiński specjalista ginekolog - położnik Kwidzyn, ul. Braterstwa Narodów 52 (apteka „Św. Damiana i Kosmy”) poniedziałki: 18.00 - 20.00, środy: 15.00 - 18.00 Prabuty: poniedziałki, czwartki: 16.00 - 18.00, tel. 279-72-50 lub 0 601-652-476</p>	<p>GABINETY KARDIOLOGICZNE</p> <p>lek. med. Waldemar Templin specjalista kardiolog-internista tel. dom. (055) 279-48-30 Kwidzyn, ul. Piłsudskiego 45, II p., pok. 9 bez rejestracji: wtorki i czwartki 16.00-17.30 w pozostałe dni wyłącznie po telefonicznym uzgodnieniu terminu wizyty tel. (055) 279-47-98 rejestracja codziennie 8.00-9.30</p>	<p>GABINETY PSYCHIATRYCZNE</p> <p>Prywatna Praktyka Lekarska lek. Marek Fanslau psychiatra gabinet lekarski: Dom Parafiany Bł. Doroty ul. Targowa 7 - Kwidzyn piątki 17:00 - 20:00</p>	<p>lek. stom. Andrzej Melkowski chirurg stomatologiczny Kwidzyn, ul. Kościuszki 6/2 wtorki i czwartki 13.00 - 15.00; 18.00 - 20.00 rejestracja telefoniczna 279- 32 05</p>	<p>lek. med. Stanisław Pietrzak specjalista medycyny przemysłowej, badania pracowników wstępne i profilaktyczne oraz kierowców Kwidzyn, ul. Targowa 7 (Dom Bł. Doroty) poniedziałki 15.00-17.00 piątki 15.00-17.00</p>
<p>lek. med. Jolanta Turoń ginekolog - położnik tel. 279-30-94, 0602 666 307 Kwidzyn, ul. Kościuszki 7 m. 1 przyjmuje codziennie 16.00 - 18.00 badania profilaktyczne pracowników: wstępne i okresowe</p>	<p>GABINETY LARYNGOLOGICZNE</p> <p>Gabinet Kontraktowy lek. med. Mirosław Grabarek laryngolog Kwidzyn, ul. Braterstwa Narodów 52 poniedziałki 14.00-18.00 wtorki, piątki 14.00-18.00 środy 11.00 - 15.00 działa na zasadach przychodni, pacjenci ze skierowaniem - bezpłatnie</p>	<p>lek. med. Janusz Szapert specjalista psychiatra Kwidzyn, ul. Piłsudskiego 45 II p., pok. 13, tel. (055) 279-22-36 wew. 216 przyjmuje: wtorki, czwartki 16.00 - 19.30 tel. dom. (055) 279-69-69 Możliwość telefonicznego uzgodnienia wizyty. Badania profilaktyczne pracowników. Badania kierowców</p>	<p>lek. stom. Katarzyna Olszewska-Gajko tel. dom. 279-72-24 lek. stom. Jolanta Samborska tel. dom. 279-06-00 Kwidzyn, ul. Warszawska 1A/1 (przy PBS) tel. gabinetu 279-51-89 czynny od poniedziałku do piątku w godz. 16.00-18.00</p>	<p>Centrałne Laboratorium Analiz Medycznych przy szpitalu w Kwidzynie tel. 279-37-41 wew. 390 Oferuje po przystępnych cenach szeroki zakres badań analitycznych bez skierowań. Badania: morfologii krwi, nerkowe, sercowe, kostne, ogólne, miążdżkowe, trzustkowe i inne. Krew do badań pobierana jest codziennie, również w niedziele, od 7.00 do 20.00 Wyniki w ciągu 2 godz. Badania wykonywane są na sprzęcie wysokiej jakości.</p>
<p>lek. med. Edward Zieliński specjalista ginekolog - położnik Kwidzyn, ul. Toruńska 8 m. 1 przyjmuje: poniedziałki, środy, piątki od 16.00 do 18.00 tel. 279-39-42 lub 0 601-652-480</p>	<p>lek. med. Grzegorz Myszkowski otolaryngolog przyjmuje w poniedziałki - godz. 16.00 i czwartki - godz. 13.30</p>	<p>GABINETY NEUROLOGICZNE</p> <p>lek. med. Elżbieta Żak - Maciejewska specjalista neurolog tel. 279-42-39 Kwidzyn, ul. Piłsudskiego 29 (PKO I p.) poniedziałki 16.00 - 18.00 czwartki 16.00 - 18.00</p>	<p>PROTEZOWNIA ekspresowa naprawa protez st. technik dentystyczny Andrzej Nowakowski czynny od poniedziałku do piątku w godz. 10.00 - 19.00 Kwidzyn, ul. Braterstwa Narodów 44 tel. 279 58 61 tel. domowy (055) 279 47 84</p>	<p>Hospicjum Kwidzińskie im. św. Wojciecha ul. 11-go Listopada 28, 82-500 Kwidzyn, tel. (055) 279-50-33 Przyjmuje zgłoszenia chorych wymagających opieki w domu, poradę ambulatoryjną lub leczenia stacjonarnego w Hospicjum. Poradnia Leczenia Bólu Przewlekłego czynna w każdą sobotę w godz. 10.00-12.00. Poradnia Onkologii Paliatywnej czynna w I i 3 sobotę miesiąca od godz. 15.00. Zgłoszenia i rejestracja chorych telefonicznie lub osobiście w Hospicjum.</p>
	<p>lek. med. Alina Stasiuk laryngolog Kwidzyn, ul. Piłsudskiego 29 (PKO I p.) przyjmuje: poniedziałki, piątki 16.00 - 17.00 wizyty domowe tel. 279-69-63 badania wstępne i okresowe pracowników</p>	<p>GABINETY PSYCHIATRYCZNE</p> <p>lek. med. Janusz Szapert specjalista psychiatra Kwidzyn, ul. Piłsudskiego 45 II p., pok. 13, tel. (055) 279-22-36 wew. 216 przyjmuje: wtorki, czwartki 16.00 - 19.30 tel. dom. (055) 279-69-69 Możliwość telefonicznego uzgodnienia wizyty. Badania profilaktyczne pracowników. Badania kierowców</p>	<p>lek. stom. Maria Kamecka Kwidzyn, ul. Kopernika 6/2 przyjmuje: poniedziałki, piątki 9.00 - 14.00 wtorki, czwartki 15.00-20.00 tel. 279- 53 53</p>	<p>GABINETY REHABILITACYJNE</p> <p>mgr Sylwia Śmigiełska tel. 261 05 74 Kwidzyn, ul. 11 Listopada 27 poniedziałki, środy, piątki 16.00 - 18.00</p>



ŚWIAT WEDŁUG PRZEDSZKOLAKA

E.T., wróć!

Tak śpiewała kiedyś Natalia Kukulska, gdy miała niewiele więcej lat niż przedszkolaki, z którymi rozmawialiśmy o możliwości istnienia inteligentnych istot poza naszym układem słonecznym. Dowiedzieliśmy się od nich nie tylko tego, że kosmici istnieją, ale poznaliśmy również wiele ciekawych szczegółów na temat zielonych stworków (choć ten kolor jest ostatnimi, jaki przychodzi na myśl przedszkolakom, gdy mowa o ufoludkach).

Dzieci z Przedszkola Niepublicznego im. Janusza Korczaka w Kwidzynie określają przybyszów z innych planet jako stworki z kosmosu. W bajce, "Tom & Jerry" Adrian widział takiego stworka, który nieco przypominał ptaka. Miał taki długi dziób i ogon podobny do jaszczurki. I już - mówi. Z UFO kojarzą mi się latające spodki - oznajmia Emilka. A latające spodki to takie talarzyki, które latają. UFO to może być również rakietą - uważa Adrian. Proszę pani, ja widziałem jak coś przed oknem mojego dziadka tak szybko szarnęło. To był pewnie spodek albo rakietka - opowiada. Te spodki latające różnią się od talarzy z zastawy stołowej tym, że... mają okna. Poza tym normalne talerze nie latają, a te z kosmosu tak. Latający spodek z bajki, którą oglądałam był podobny do karuzeli: kręcił się, miał od spodu kropeczki i był bardzo śmieszny - twierdzi Emilka. Kosmici mieli kombinatory i helmy - opisuje pasażerów latającej maszyny, który najwyraźniej się jej pomylili z kosmonautami. Podstawowym źródłem wiedzy o cywilizacjach pozaziemskich jest dla przedszkolaków oczywiście telewizja. Zresztą nie tylko dla nich. Ostatnie osoby, które mają za sobą bliskość spotkania z „zielonymi” w innych okolicznościach niż w domowych pieleszach: w wygodnym fotelu przed telewizyjnym ekranem, należą do rzadkości. Ja widziałem w prawdziwym filmie, jak Schwarzenegger bił się z takim chłopakiem i przyleciał

UFO i zabrał ich do kosmosu - wolał Adrian. A ja też wiem jak wygląda ufoludek - krzyczy Magda, która po długich wahańach zdecydowała się zabłądzić. Pytam więc, jak wygląda ten stwork? Tak jak kosmita - brzmieni enigmatycznie odpowiadają, dziewczynki której wnamy dopunktujemy.

Ja wierzę w UFO, bo jest przecież kosmos goły - zapewnia Adrian. Dodaje, że mogłoby ono wyładować na jego dachu. Na moimnawpewno - wyrywa się Paula, która najwyraźniej za kosmitami nie przepada. Twierdzi za to, że ufoludki mówią po angielsku. Wcale nie, bo po francusku - przekrzykuje Adrian. Kosmici przylatują, żeby sprządnąć, czy drzewka dobrze rosną i żeby zwiedzić Ziemię. Ja gdybym był gładzi, to też bym zwiedził Ziemię - mówi nieoczekiwanie dla wszystkich Adrian. Bo co niby magla do UFO? Tegossie jednak nie dowiemy. ap

Dofinansują niepełnosprawnych

Osoby niepełnosprawne mogą ubiegać się o dofinansowanie zakupu przyrządów rehabilitacyjnych. Począwszy od 1 sierpnia Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Kwidzynie przystąpiło do realizacji programu dofinansowania.

Celem programu jest dofinansowanie ze środków Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych zaopatrzenia w przedmioty ortopedyczne i środki pomocnicze osób niepełnosprawnych z określonym stopniem niepełnosprawności oraz dzieci i młodzieży z przynajmniej zasiłkiem pielęgnacyjnym lub orzeczeniem o stopniem niepełnosprawności. O dofinansowanie będą mogli ubiegać się osoby niepełnosprawne o miesięcznych dochodach (po ubraniu) niższych niż 80% przeciętnego wypracowania w przeliczeniu na jednego członka wspólnego gospodarstwa domowego lub 100% przeciętnego wypracowania w przypadku osób samotnych.

Uczestnik programu chce uzyskać dofinansowanie powinien zwrócić się do Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Kwidzynie z kompletem dokumentów. Potrzebne będzie oryginalny rachunek za zakupione przedmioty ortopedyczne lub środki pomocnicze wraz z dowodami zapłaty, kopia aktualnego dokumentu stwierdzającego niepełnosprawność oraz zaświadczenie o miesięcznych dochodach.

Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Kwidzynie na podstawie dokumentów rozstrzygnie o przyznaniu dofinansowania. O dofinansowanie mogą ubiegać się osoby, które dokonały zakupu określonych przedmiotów od stycznia 1999 roku.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Powiatowym Centrum Pomocy Rodzinie w Kwidzynie przy ulicy Malborskiej 18 lub pod numerami telefonów 279 99 15, 279 99 16.

R E K L A M A

Firma Handlowa ADREX OFERUJE:

Panele boazeryjne PCV z 10 letnią gwarancją już za 14,90 za m² netto

- parapety i nakładki na drzwi z MDF,
- drzwi harmonijkowe od 349 zł netto,
- listwy konstrukcyjne i wykończeniowe.

Zajrzyj do nas, a bezdziesiąt zadowolisz!

Kwidzyn, ul. Grunwaldzka 31, tel. 279 21 58, 0 602 72 93 44

Ogłoszenie

Zarząd Gminy w Sadlinkach

ogłasza ustny przetarg na sprzedaż nieruchomości po byłej Szkole Podstawowej, położonej na działce nr 134/1 w miejscowości Olszanica o pow. 1,10 ha, budynek o pow. 288,10 m² - z przeznaczeniem pod działalność gospodarczą.

Cena wywoławcza: 213.064 zł + VAT

Przetarg odbędzie się w dniu 6 września 1999r. o godz. 10.00 w sali nr 1 tut. urzędu.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłata wadium w wys. 10% ceny wywoławczej w kasie urzędu, do dnia 2 września 1999r. do godz. 15.00

Blizszych informacji można uzyskać w siedzibie Urzędu Gminy lub telefonicznie pod nr (055) 275 75 10

DOMY 02

SPRZEDAM nowy dom z sadem (5 ha), pięknie położony - las, jezioro, możliwość agroturystyki, k. Prabut. Tel. (055) 279 68 34. K03/01/04.08

SPRZEDAM starszy dom wraz z działką 0,33 ha w Gardel. Tel. 275 14 38. K03/06/16.08.

DZIAŁKI 05

SPRZEDAM działkę budowlaną. Wiadomość: Kwidzyn, tel. 279 30 64. K03/06/27.07.

SPRZEDAM działkę owocowo - warzywną 400 m², altanka murowana, podpoczworna - ogródki działkowe „Stokrotka”. Wiadomość tel. 261 18 60. K03/04/04.08

DZIAŁKĘ budowlaną w Rakowcu o pow. 745 m². Tel. 279 70 12 - wieczorem. K03/01/12.08.

SPRZEDAM działkę rekreacyjną z domem - Czarna Mała - Jezioro Kuchnia. Tel. 0 604 571 052. 180107

LOKALE 03

SPRZEDAM: 4-pokojowe mieszkanie (1200 zł/m²) + hall. Proszę dzwonić po g. 20.00. Tel. 0-55 279 4814. K03/08/28.07.

SPRZEDAM mieszkanie w centrum Kwidzyna 120 m², C.O., gaz, garaż, tel. 0 601 304389, 279 43 89. K03/05/02.08.

SPRZEDAM M-4. Tel. 279 10 79. K03/02/04.08

SPRZEDAM mieszkanie 60 m². Prabuty 278 27 90, 0 601 636 511. K03/03/08.08.

SPRZEDAM lokal 190 m² w centrum Kwidzyna. Tel. 279 58 60. 180040

SPRZEDAM mieszkanie 61,50 m² na przedmieściach Kwidzyna. Tel. 279 77 63 po godz. 20.00. K03/02/13.08.

SPRZEDAM lub zamienić M-3 47 m². Tel. 275 13 58. K03/03/10.08.

SPRZEDAM mieszkanie 36 m². Tel. 279 66 94. K03/04/16.08.

SPRZEDAM pomieszczenie

magazynowe 49 m² z możliwością adaptacji na mieszkanie - w centrum Kwidzyna. Tel. 275 76 01; 0 603 166 374. K03/06/17.08.

MOTORYZACYJNE kupno 12

KUPIE skuter simson. Tel. 279 40 61. K03/02/05.08

MOTORYZACYJNE sprzedaż 11

SPRZEDAM skuter Suzuki 50 cm³, rok prod. 1991, automat, rozrusznik. Tel. (0550) 279 40 61. K03/03/05.08

POLONEZ, rok 1981, st. Dobry, cena 1500 zł. Tel. (055) 275 25 55. K03/06/09.08

VW golf poj. 1100, 78 r., 5-drzwiowy, srebrny metalik. Sandlinki tel. 0 601 675 053. K03/15/16.08.

FORD sierra 2.0i, rok 1991, stan b. dobry. Tel. 0 604 521 059. K03/13/16.08.

FIAT 126p, rok 1989, stan dobry. Tel. 261 11 02. K03/10/16.08

MAZDA 323F 1600 16V, rok 1994, składak, AA, centralny zamek, wspomaganie inne. Stan b. dobry, cena 22.000. Tel. 279 66 07; 0 601 686 478. K03/05/16.08.

SEAT cordoba 1.4, 1994r., cztery, stan idealny, 25 tys. złotych. Tel. 279 29 78. K03/02/16.08.

VW passat '94, 119 tys., 1,9 TDI kombi, 32.800,- 0 601 655 255; 0 601 554 154. K03/01/10.08. BMW 735i, rok pr. 1989. Tel. po godz. 20.00 261 18 68. K03/03/12.08.

CINQUECENTO 704, rok prod. 1992. Tel. 279 68 85 - pog. 19.00. K03/04/17.08.

NIERUCHOMOŚCI 01

POSZUKUJE domu lub 1/2 domu z garażem i działką na terenie Kwidzyna, tel. 261 18 12. K03/05/28.07.

SPRZEDAM rozpoczętą budowę budynku mieszkalnego na działce o pow. 600 m² w Prabutach. Tel. 278 27 26. K03/04/06.08.

SPRZEDAM lub zamienić na mieszkanie w Kwidzynie dom w Straszewie. Tel. 279 64 52. K03/11/16.08.

PRACA 08

PRACA na wakacje lub na stałe! Zostan konsultantką Avon. (056) 465 32 49 lub bezpłatna infolinia 0 800 12 13 14. 180092

POSZUKUJĘ opiekunki do rocznego dziecka (do końca sierpnia). 279 79 66; 0 602 800 901. K03/12a/9.08.

ZATRUDNIĘ w hurtowni dyspozycyjne - wysz. średnie, mężczyźni. Tel. 261 03 52; 0 603 874 656. K03/08/16.08.

RÓŻNE 14

SKLEP zoologiczny „Skarabeusz” poleca akcesoria dla zwierząt, ryby, rośliny akwariowe, strzyżenie psów. Kwidzyn, ul. Żeromskiego 36. K03/14/16.08.

SPRZEDAŻ 16

SPRZEDAM deskę windsurfiingową komplet, tel. 0602213531. K03/04/27.07.

SPRZEDAM sypialnię (łóżko). Stan bardzo dobry, tania. Tel. 0 603 710 519, 0 601 671 413. K03/03/04.08

SPRZEDAM zakład betoniarski. Tel. 279 40 61. K03/01/05.08

SPRZEDAM suknię ślubną. Tel. 261 03 39. K03/12/16.08.

SPRZEDAM betoniarę i motorower. Tel. 279 33 94. K03/01/16.08.

USŁUGI 17

KOSZENIE trawników, ogródków, przedszkola, szkoły itp. - kostiarka żyłowa. Tel. 279 38 13. K03/01/13.08.

PRZERÓBKI krawiec. Tel. 279 16 93. K03/02/12.08.

TRALKI Figurki ogrodowe. Tel. 0 604 178 892. K03/07/16.08.

FIRMA „Kornik” wykonuje dachy i pokrycia dachowe, płyty KG, schody, podłogi szwedzkie, parkiety, cyklinowanie, meble ogrodowe. 275 75 51. 180075

WYNAJEM 04

ODDAM w najem lokal 50 m² w centrum Kwidzyna - usługi, mag., obiekt dozorowany. Tel. 279 24 40. 180103

LOKAL do wynajęcia, ul. Grunwaldzka 4/1, Kwidzyn. Tel. (055) 247 66 11. K03/06/05.08

WYNAJME mieszkanie 44 m², parter, dobry punkt - też na biuro. Tel. 279 27 96; K03/02/06.08

SPRZEDAM lub wydzierżawić budynek 78 m² w Kwidzynie, usytuowany na posesji bloku mieszkalnego przy ul. Kościuszki 28, k. PKP, z przeznaczeniem na sklep, warsztat, usługi. 0 604 405 567; 0 90 520 655. 180000

TANIO lokal na sklep w Wiślinie wynajm. 275 15 80. K03/03/17.08

WYNAJME pokoje w Kwidzynie - spokojnym osobom (najchętniej uczuciowcom). 279 79 66; 0 602 800 901.

WYNAJME piętrowy dom rodzinny z firmy lub na biuro. Kwidzyn 279 26 24. K03/03/16.08.

SZUKAM mieszkania do wynajęcia. Piłnie! Tel. 261 03 52; 0 603 874 656. K03/08a/16.08.

ZWIERZĘTA 15

PINCZERY miniaturowe szczeniata rodowodowe - sprzedam. 279 49 58. K03/09/16.08.

SPRZEDAM szczeniata długowłosego jamnika miniaturowego. Tel. 279 38 90. K03/04/17.08.

Tuż za Wisłą Zajazd **GNIEWKO** zaprasza do hotelu i restauracji.

Organizujemy bankiety, przyjęcia okolicznościowe spotkania towarzyskie itp. ☎ 058 535 15 27

Mój biznes

Kobiece trio w świecie handlu

Jest w Kwidzynie taki sklep, który z po-wodzeniem prowadzą trzy kobiety: Teresa Szczeniak, Halina Dąbrowska i Zofia Holińska. Nie bez powodu nazwały więc swój sklep kosmetyczno-chemiczny „Trio”.

To, że prowadzimy wspólnie własny sklep, jest dziełem przypadku. Pracowałyśmy tutaj już wtedy, gdy sklep był jeszcze państwowy - mówi Teresa Szczeniak, jedna ze współwłaścicielek. W 1990 roku miały dwa wyjścia, a właściwie nie pozostawiono im wyboru: mogły przejąć sklep

pani Teresa. Panie powiedziały sobie jednak: „Trudno, najwyżej nie damy rady, ale spróbować trzeba”. Jedynie, co mogły stracić w razie niepowodzenia przedsięwzięcia, to praca, a tej nie miałyby i tak, gdyby wybrały wspomniany wariant drugi. Jak się potem przekonały, nie taki diabeł straszny,

jak ich określa Teresa Szczeniak, niedzielnych biznesmenów. Tacy przedsiębiorcy bardzo szybko rozkręcili interesy, jednak równie błyskawicznie je likwidowali. Konkurencja była coraz silniejsza, nie handlowało się już tak łatwo, jak przed kilkoma laty. Teraz konkurencja czai się za każdym rogiem. Środki czystości i kosmetyki sprzedawane są w każdym kiosku - uzasadnia. Współniczki bardzo sobie cenią układ, w którym funkcjonują. Zdaniem pani Teresy jedna osoba nie dałaby sobie rady przy tak szerokim asortymencie. Mimo, że w „Trio” pracują wszystkie trzy, każda z nich ma pełne ręce roboty. Do

stywać, bo można się przełiczyć - wyjaśnia. W części kosmetycznej „Trio” kobiecie może kupić wszystko: od szpilki do włosów po czyszczyki, a na ekskluzywnych perfumach skończywszy. Oczywiście, jak to w realnym świecie bywa, zdarza się, że czegoś akurat nie ma. W takiej sytuacji brakuje skrupulatnie zapisywane i uzupełniane. Bardzo często klient kupując kosmetyki, robi przy okazji zakupy w stoisku chemicznym. Z kosmetykami natomiast bywa najczęściej tak, że największym zainteresowaniem cieszą się te, których reklame można obejrzeć w telewizji czy w kolorowym magazynie. Pociągają krem Nivea wyparły specyfiki nowej generacji, dobrej jakości, choć dość drogie. Klienci przekonali się, że nie optają się kupować byle czego. Lepiej dołożyć pieniędzy, ale za to nabyć towar odpowiadający wysokim standardom.

A te ciągle się zmieniają, formuły reklamowane jako doskonale stają się jeszcze doskonalsze. Najczęściej chyba używanym słowem w kosmetyce jest „nowość”. Trzeba za tym wszystkim nadążyć, ale jak? Dla trzech koleżanek z „Trio” podstawą jest lektura kobiecych pism, traktujących o pielęgnacji urody. Właśnie konieczność nieustannego uczenia się o najnowszych kosmetykach była ponad wszystko wielką kandydatką do pracy w „Trio”, które kierowały się przede wszystkim młodzieńczym zapalem. To jednak za mało. W tej branży trzeba się bardzo dobrze orientować, by spełnić wymagania klienta. Starają się podchodzić do każdego indywidualnie, ale nie zawsze jest to możliwe. Szczególnie, kiedy w ogonku niecierpliwi się kilka osób - zaznacza Teresa Szczeniak. Pracując kobietom nie łatwo połączyć prowadzenie sklepu z dbaniem o dom, rodzinę. Nie wiem nawet, kiedy moje dzieci stały się dorosłe - żartuje pani Teresa. Dlatego kiedy czuje, że wpada w pracoholizm, szuka jakiegoś zajęcia, które oderwałoby jej myśli od sklepu. ap

Mokry Cud nad Wisłą

Na miano cudu zasługuje fakt, że imprezę można zaliczyć do udanych, pomimo wyjątkowo niesprzyjającej pogody. Od samego rana padał deszcz, wiał wiatr i było zimno.

brzegiem Wisły osoby ze zdziwionymi minami patrzyły na kajakarzy. Do końca dnia pogoda się nie wykladowała i co chwilkę padał deszcz albo świeciło słońce. Widzów jednak nie za-



Stoiska gastronomiczne cieszyły się dużym powodzeniem

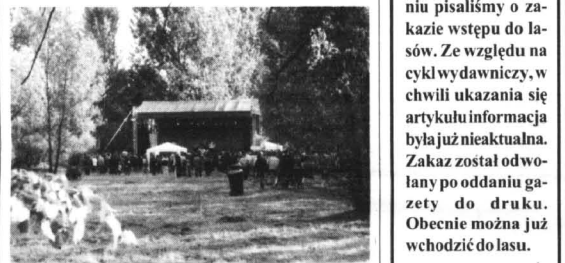
Organizatorzy rozważali możliwość odwołania zaplanowanych występów. Poostanowiono jednak, że obchody rocznicy Cudu nad Wisłą odbędą się zgodnie z planem. Do popołudniowych godzin było prawie pusto. Deszcz odstraszył mieszkańców Korzeniewa, okolicznych wsi oraz Kwidzyna. Ulewny deszcz padał podczas mszy świętej w intencji ojczyzny.

Ulewa nie przeszkodziła także w zrealizowaniu spływu kajakowego z Grudziądza do Korzeniewa. Klub Turystyki Kajakowej przy Towarzystwie Turystycznym „Liwa” zorganizował spływ Wisłą na trasie liczącej 32 kilometry. Aż 28 osobom nie była straszna brzydka pogoda, właśnie tyle osób wsiadło do kajaków. Niestety, pomimo wcześniejszych zapowiedzi, niewiele osób wiedziało o spływie i nielicznie zgromadzone na

brakło. Stosunkowo dużym powodzeniem cieszyły się także stoiska gastronomiczne i jak zawsze stoiska z piwem. ja

Zakaz odwołany

W ubiegłym tygodniu pisaliśmy o zakazie wstępu do lasów. Ze względu na cykl wydawniczy, w chwili ukazania się artykułu informacja była już nieaktualna. Zakaz został odwołany po oddaniu gazet do druku. Obecnie można już wchodzić do lasu. ja



Dopiero wieczorem nad Wisłę przybyło więcej kwidzińskich



i zachować stanowiska, albo nie podejmować ryzyka pracy na własny rachunek i szukać szczęścia gdzie indziej. Z pewnością obawami, ale jednocześnie pełne nadziei skorzystały z tej pierwszej możliwości. Pracowałam wówczas w tym sklepie ponad dziesięć lat, ale samodzielnie prowadzenie „Tria” było na początku zarówno dla mnie, jak i dla moich współniczek szokiem, który kosztował nas wiele nerwów - wspomina

jak go malują. Pani Teresa podkreśla, że trafiły na świetny okres na tego typu zmiany. Wystarczyło się tylko zdecydować na podjęcie ryzyka pracy na własne konto. Po trzech, czterech latach było już trudniej tym, którzy się dopiero zdecydowali na to, co one zrobili w roku 1990. Na początku lat dziewięćdziesiątych handel w rękach prywatnych stawał się zjawiskiem coraz powszechniejszym, pojawiło się mnó-

pomocy mają siedmiu pracowników oraz dwóch uczniów. A wydawałoby się, że prowadzenie drogerii to niezbyt pracochłonne zajęcie. Jej właścicielki nigdy jednak nie myślały poważnie o zmianie branży. Raczej o rozwinieciu dotychczasowej firmy. Właśnie z takim zamiarem kupiły 300-metrowe pomieszczenie, w którym realizują swoje plany. Ale to kwestia czasu, nie działamy bowiem „na hurra”. Nie warto się zachy-

OKNA DRZWI WITRYNY
małe i duże proponuje: **STAL KOR**
za pieniądze niedużo!

PCV ALUMINIUM

SCHUCO INTERNATIONAL SCHUCO

ACCORD II THERMOPLAST

NEW TEC

82-500 KWIDZYN
Rozpędziny 1 d
tel./fax (055) 279 48 32

SONIK
sklep meblowy

Największa ekspozycja i studio kuchenne w naszym regionie
2 000 m²
zapraszamy przez 7 dni w tygodniu

Elbląg, ul. Grunwaldzka 60-66, tel. (055) 233 99 85
wjazd od ul. Dębowej

82-500 Kwidzyn
ul. Kamienna 11B
tel./fax (055) 279-40-34

DOŚWIADCZONY PRODUCENT

Wykonujemy:

- zabudowy wnętrza,
- szafy,
- garderoby,

w kanadyjskim systemie drzwi suwanych.
ORYGINALNE ELEMENTY „KOMANDOR”
Profil metalowy, aluminiowy.

MIŁA I FACHOWA OBSŁUGA

PHU **inva**
WIELOLETNIA TRADYCJA

5 LAT GWARANCJI

ATEST HURT - DETAL

CHEMIA, KOSMETYKI,
ART. HIGIENICZNE

ODZIEŻ ROBOCZA
SPRZET BHP
GAŚNICE

PON. - PT. 7.300 - 18.00, SOB. 8.00 - 15.00
Kwidzyn, ul. Żwirowa 4, tel. 055 645 05 05
Przed salonem samochodowym FORD

PRODUCENT STOLARKI Z PCV I DREWNA

KOMPLEX
OKNA DRZWI
POSZUKUJE:

PRZEDSTAWICIELI HANDLOWYCH

FIRM, PODMIOTÓW GOSPODARCZYCH
Z DOŚWIADCZENIEM W BRANŻY
NA TERENIE KWIDZYNA I OKOLIC

OFERTY PROSIMY KIEROWAĆ:
Czarne Błoto, 87-134 Zławieś Wielka
tel./fax (056) 678 13 54, 678 13 42

NIE PŁAĆ WIĘCEJ NIŻ TRZEBA!

WĘGIEL
z kopalni **PIAST**

orzech gat. I - 310 zł
kostka gat. I - 340 zł
koks - 410 zł

Zapewniamy transport i załadunek. **RATY BEZ PORECZCIELI**

ZAPRASZA SKŁAD OPAŁU W SADLINKACH
TEL. (055) 275-75-61

PIECE MIAŁOWE C.O.
w cenach producenta



piłka nożna

Wymęczone zwycięstwo

W swoim pierwszym występie na boiskach piątej ligi piłkarze kwidzińskiego Rodła pokonali Żulawy Nowy Dwór Gdański 3:2 (1:1).

Bramki: Książak 2 (39, 81), Graczkowski (50) - dla Rodła; Tkaczyk (20), Grzegorzczak (54) dla Żulawy.

Rodło: Wielgus - Rutkowski, Woliński, Domański, Kamrowski (75 Truszowski) - Graczkowski (80 Rakowski), Karandziej, Książak, Krzyżanowski - Borowski, Robaczewski.

Żulawy: K. Urbaniak - Lenartowicz, Zwolicki (44 Broda, 68 Stokos), Konat - Kwicień, G. Urbaniak, Plezner (30 S. Urbaniak), Głaz, Ziętkowski, Tkaczyk, Grzegorzczak.

Zdobyć trzech punktów nie przyszło kwidzińskim piłkarzom łatwo. Trudno się jednak temu dziwić, skoro niektórzy zawodnicy dopiero wrócili do zwakacji. W trakcie przygotowań do sezonu grający trener Roman Woliński miał przeważnie do dyspozycji tylko kilku zawodników. Na szczęście na meczu z Żulawami pojawili się prawie wszyscy, którzy grali w Rodle w poprzednim sezonie. Dodatkowo drużyna wzmocnili Zbigniew Książak i Robert Robaczewski, którzy ostatni raz w Rodle występowali kilka lat temu.

Od pierwszych minut spotkania Rodło ruszyło do ataku. Widać było, że gospodarze przewyższają przyjezdnych umiejętnością. Nie z tej przewagi jednak nie wynikało, bowiem kwidzińscy gracze nieskutecznością. Goście przeze- konać napór Rodła i po kilkunastu minutach zaczęli grozić kontratakować. W 20 minucie po jednej z takich akcji Sławomir Tkaczyk łatwo minął Romana Wolińskiego i ładnym strzałem z 15 metrów zdobył pierwszy gol w tym spotka-

niu. Rodło starało się wyównać, jednak znakomych sytuacji nie potrafili wykorzystać ani Krzysztof Krzyżanowski, ani Kuba Borowski. W rewanżu kolejnego gola mogli zdobyć goście, ale na szczęście Arkadiusz Glazer nie wykorzystał znakomitego dośrodkowania Tkaczyka.

W 39 minucie nastąpiło wyrównanie. Z rzutu rożnego dostrzekał Borowski, a najwyżej sprytny w polu karnym wykaż Książak, który wpełnił piłkę do bramki. Po zmianie stron Rodło dalej atakowało. Na efekty nie trzeba było długo czekać. W 50 minucie po podaniu Książaka ładnym strzałem popisał się Piotr Graczkowski i gospodarze objęli prowadzenie. W tym momencie goście rzucili się do odrabiania strat. W 59 minucie na strzał z ponad 20 metrów zdecydował się Krzysztof Grzegorzczak. Piłką po jego uderzeniu wyładowała w „okienku” kwidzińskiej bramki i zrobiło się 2:2. Rodło za wszelką cenę chciało zdobyć zwycięskiego gola, jednak bardzo słabo spisywali się na pastynicy. Na szczęście wyrezyli ich najlepszy tego dnia na boisku Zbigniew Książak. W 81 minucie strzałem z ponad 16 metrów zdobył zwycięskiego gola i dzięki temu Rodło zainkasowało trzy punkty.

Dobrze spisały się inne drużyny z naszego powiatu. Pogoń Prabuty zremisowała 2:2 z MGKS Tolkmicko, które w poprzednim sezonie uplasowało się na drugim miejscu, a GKS Gardeja w takim samym stosunku zremisowała z Jurandem Lasowice - spadkowiczem z IV ligi.

Zostałe wyniki i kolejki spotkań: Gmina Braniewo - LZS Waplewo 4:1, Powiśle Stary Targ - Unia Susz 3:1, Olimpia Szum - Olimpia Kisielice 7:0, Walsza Piętniężo - Syrena Młynarów 7:0.

1. Olimpia Sz.	3 7-0
Syrena Młynarow	3 7-0
3. Gmina Braniewo	3 4-1
4. Powiśle	3 3-1
5. Rodło	3 3-2
6. GKS Gardreja	1 2-2
Jurand	1 2-2
MGKS Tolkmicko	1 2-2
Pogoń	1 2-2
10. Żulawy	0 2-3
11. Unia	0 1-3
12. LZS Waplewo	0 1-4
13. Olimpia K.	0 0-7
Walsza	0 0-7

RaV

Wakacyjna piłka

Rozpoczął się wakacyjny turniej piłki nożnej. Zawodnicy rywalizują w dwóch kategoriach wiekowych. W starszej kategorii wiekowej wystartowały tylko 3 drużyny. W tej sytuacji rozegrane zostały po trzy mecze systemem „każdy z każdym”.

Po rozegraniu wszystkich spotkań najlepszą okazała się drużyna Borussi Dortmund. W młodszej kategorii drużyny zostały podzielone na dwie grupy. Z każdej z nich do półfinału awansowały po dwa najlepsze zespoły.

Oto wyniki:

Roznik 1985 i mł.

Grupa „A”

Niemoty 3 1/5 - Arsenal	0:0
Aniołowie - FC Buszmeni Ind	1:0
Niemoty 3 1/5 - Aniołowie	2:0
Arsenal - Aniołowie	1:0
Niemoty 3 1/5 - FC Buszmeni Ind	4:0
Arsenal - FC Buszmeni Ind	3:0

Grupa „B”

Anty FC - Czerwone Diabły	0:0
Anty FC - FC Barcelona	0:0
FC Barcelona - Czerwone Diabły	1:0

W półfinałach zagrają Niemoty 3 1/5 z Anty FC i Arsenal z FC Barceloną.

Roznik 1984 i st.

Smoki - Borussia Dortmund	1:1
Borussia - Gladiators	3:0
Gladiators - Smoki	1:3
Smoki - Gladiators	1:1
Borussia - Gladiators	0:0
Borussia - Smoki	4:0
Borussia - Smoki	2:1
Gladiators - Borussia	1:2
Smoki - Gladiators	1:0

Końcówka kolejności: 1. Borussia Dortmund 2. Smoki 3. Gladiators

RaV

jeździectwo

Arina po operacji - Grylaż na zgrupowaniu kadry

Pisaliśmy już o kontuzjach dwóch reprezentacyjnych koni ze stajni w Rakowcu - Ariny i Grylaża. Poważniejsza okazała się dolegliwość Ariny, wymagająca operacji nogi, której dokonał lekarz kadry Paweł Gólonka. W ten sposób Jerzy Krukowski nie wyjedzie na mistrzostwa Europy w Niemczech.

Natomiasz zwołana przez PZJ komisja lekarska orzekła, że można zaryzykować start Grylaża, a ewentualną operację przenieść na termin późniejszy, co jest o tyle ważne, że po kontuzji Ariny już tylko trzy polskie konie mają prawo startu w mistrzostwach, a jest to minimum niezbędne do przedłużenia marzeń o wywalczenie awansu polskiej reprezentacji do Sydney. Obecnie Grylaż wraz z Jackiem Krukowskim przebywają na zgrupowaniu w Białym Borze. Członków kadry obejrzymy na Memorialu Jacka Daniluka, ale na koniach rezerowych. W ten sposób Jacek Krukowski będzie prawdopodobnie oglądać zawody z trybun, bowiem nie posiada rezerwowych koni na konkursy o takim stopniu trudności. CC

SPORTOWY WEEKEND

20 - 22 sierpnia (piątek - niedziela) - obiekty Stada Ogie-rów w Kwidzynie - Ogólnopolskie Zawody we Wszzechstronnym Konkursie Konia Wierzchowego - Memorial im. Jacka Daniluka.

20 sierpnia, godz. 9.00 - konkurs ujeżdżenia
21 sierpnia, godz. 10.00 - próba terenowa
22 sierpnia, godz. 15.00 - konkurs skoków.

RaV

Z HACZYKIEM W HERBIE

I wreszcie starsi ligowcy doczekali się publikacji wyników końcowych ligi po rozegraniu trzech spotkań. Oto komplet wyników.

Indywidualnie po III spotkaniach:

1. Krzysztof Masny - 5 pkt.
2. Marek Roliński - 8 pkt.
3. Sebastian Sądziej - 13 pkt.
4. Henryk Malta - 14 pkt.
5. Jerzy Malta - 15 pkt.
6. Jarosław Raczyński - 17 pkt.
7. Kazimierz Kończalski - 17 pkt.
8. Rafał Kończalski - 17 pkt.
9. Marcin Jata - 19 pkt.
10. Marcin Belzyt - 20 pkt.
11. Andrzej Bera - 21 pkt.
12. Ryszard Kobza - 21 pkt.
13. Edmund Sadowski - 22 pkt.
14. Sławomir Kisiel - 23 pkt.
15. Krzysztof Osóbka - 24 pkt.
16. Zdzisław Biesiekierski - 24 pkt.
17. Rafał Sitko - 27 pkt.
18. Władysław Justa - 27 pkt.
19. Piotr Dziadzio - 27 pkt.
20. Dariusz Kowalski - 28 pkt.
21. Andrzej Tyszkowski - 29 pkt.
22. Kazimierz Biesiekierski - 30 pkt.
23. Janusz Radliński - 30 pkt.
24. Marek Raniszewski - 32 pkt.
25. Andrzej Maszczyk - 33 pkt.
26. Edward Cykał - 34 pkt.
27. Jerzy Tcho-rek - 34 pkt.
28. Krzysztof Murawski - 38 pkt.

29. Stanisław Górnica - 39 pkt.
30. Zbigniew Sitko - 43 pkt.
31. Wiesław Faltoski - 43 pkt.
32. Janusz Manturewicz - 43 pkt.
33. Zbigniew Ostanin - 45 pkt.
34. Jerzy Tabaka - 47 pkt.
35. Jacek Kie-lar - 49 pkt.
36. Dariusz Grabowski - 61 pkt.
37. Jacek Grzelak - 70 pkt.
38. Arkadiusz Flont - 71 pkt.
39. Jarosław Małachowski - 71 pkt.

Drużynowo po III spotkaniach:

1. Matlex - 5 pkt.
2. Leśnicy - 10 pkt.
3. Transport - 11 pkt.
4. KKM Jatek - 14 pkt.
5. BBiR - 16 pkt.
6. Perkoz - 18 pkt.
7. Kompap - 21 pkt.
8. ZEM - 24 pkt.
9. GTW - 26 pkt.
10. Zarząd NTW - 28 pkt.
11. SPM - 29 pkt.
12. Węglokoks - 33 pkt.
13. Papiernik - 37 pkt.

IV spotkanie ligi odbędzie się 29 sierpnia na jeziorze Otoczyn w godz. 6.00 - 11.00 (5 godzin). Zbiórka zawodników o godz. 5.00. Z oceną tegorocznej ligi należy poczekać do zakończenia piątego spotkania. Dziś jednak możemy stwierdzić, że zmiany w zasadach punktacji indywidualnej bardzo ją uat-rak-

Rusza „halówka”

Kwidzińskie Centrum Sportu i Rekreacji przyjmując ogłoszenia do rozgrywek Ligi Miejskiej Halowej Piłki Nożnej. W tym roku, w związku z remontem płyty boiska na stadionie, rozgrywki ligi halowej rozpoczną się już w wrześniu i rozgrywane będą systemem dwurundowym (jesień - zima). Warunkiem dopuszczenia drużyny do rozgrywek jest wpłacenie wpisowego w wysokości 250 zł od drużyny. Zgłoszenia przyjmowane będą do 3 września 1999 r. Spotkanie z kapitanami drużyny odbędzie się w dniu 7 września o godz. 15.30 w kawiarni na stadionie. KCSiR przyjmując także zgłoszenia do V Drużynowych Mistrzostw Kwizdzyna w Bocce. Mistrzostwa rozegrane zostaną w dniu 4 września. Wpisowe wynosi 160 zł od drużyny.

RaV

R E K L A M A

KWIDZYN
ul. Toruńska 36
tel. 279 50 42
Godz. otwarcia pn. - pt. 9.00. - 17.00.
sobota 9.00. - 13.00.

AKTUALNIE W PROMOCJI

- * Płytki ścienne 14,09 zł/m²
- * Płytki podłogowe 24,17 zł/m²
- * Panele PCV 15,15 zł/m²
- * Panele boazeryjne MDF 12,51 zł/m²
- * Podłoga panelowa 29,99 zł/m²
- * Cegła klinkierowa 1,80 zł/szt.
- * Płytki kartonowo - gipsowe 14,35 zł/szt.

PONADTO W SUPER CENIE PŁYTKI ELEWACYJNE, SCHODOWE, CHEMIA BUDOWLANA.

W/w ceny zawierają podatek VAT. 87/58/870664

82-500 Kwizdzyń, ul. Grudziądzka 23
tel./fax 055 279 58 67
Prabuty 055 278 27 90

OKNA PCV
PANELE PODŁOGOWE 30 zł m²
PANELE BOAZERYJNE 13 zł m²
PRACE REMONTOWE
TRANSPORT

3% Najtańsze w Kwizdzynie
DRZWI WEWNĘTRZNE
WYŁĄCZANE

SYSTEM ZABUDOWY WNEŹRZ

KOMANDOR

AUTORYZOWANY DEALER
ul. Żeromskiego 14
☎ (055) 279 75 08

KOMANDOR STANDARD **20% TANIEJ**

korytarz
hol
wnęka
szafa
garderoba
sypialnia

PPUH „ZATORZE” ZAPRASZA
DO DEPOZYTOWEGO PUNKTU SPRZEDAŻY

WĘGLA KOPALNI „PIAST”

POSEZONOWA OBNIŻKA CEN
ORZECH, gat. I - 310 zł/t
KOSTKA, gat. I - 330 zł/t
TRANSPORT I ZAŁADUNEK
BEZPŁATNY

KWIDZYN, UL. MOSTOWA 2
tel. 279-79-96

DZIENNIK POMORSKI

ISSN 1232 - 3713

Regionalne Pismo Ziem Północnych

Nr 33(331) POMORSKIE • POMORSKO-KUJAWSKIE • WARMIŃSKO-MAZURSKIE 19. 08. 1999 r.

BB® **SALON MEBLOWY**
CENTRUM HANDLOWE AUCHAN W GDAŃSKU

-10% na 10-lecie

od 7 sierpnia do 7 września

26/85

Integracja powiatowa

Po raz pierwszy po nowym podziale administracyjnym, w woj. pomorskim odbędzie się Turniej Powiatów. Impreza jest planowana na 22 sierpnia br. i odbędzie się w Starogardzie Gdańskim. Powiaty przedstawią swój dorobek artystyczny, rozegranych zostanie

też szereg konkurencji sportowych. Przygotowuje się ponadto ekspozycje gospodarce i turystyczne. Każdy powiat wystawi sześciuosobowe drużyny, które będą rywalizować o puchar wojewody. Do zmagani indywidualnych staną także starostwie.

Grubsze portfele?

Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w I półroczu br. w województwie pomorskim wyniosło: sektorze przedsiębiorstw - 1651,23 zł; w sektorze publicznym 1997,97; a w sektorze prywatnym 1558,02. GUS nie podał, czy oznacza to wzrost czy spadek. Nieoficjalnie mówi się o 9-proc. rzeczywistej poprawie stanu pomorskich portfeli w stosunku do I półroczu ub.r.

Sensacja na polu

Na polu państwa Puzdrowskich w Puzdrowie odkryto groby skrzynkowe z ok. V-VI w p.n.e. Przeprowadzone przez archeologów badania potwierdziły, że miejscowość

musiała być osadą już na kilka wieków przed narodzeniem Chrystusa. Na razie wydobyto tylko 2 groby skrzynkowe (ze względu na brak pieniędzy badania wstrzymano).

Dobowy rekord w wodzie

Elbląscy pływacy, pod wodzą Tomasza Mizerskiego, pobili rekord Polski i świata w pływaniu długodystansowym. W ciągu 24 godzin przepłynęli na basenie 85 km. Poprzedni rekord uzyskany przez grupę Teresy Zarzeźniańskiej na pełnym morzu wynosił 74 km. Elblążanie chcą jeszcze w tym roku osiągnąć „granicę marzeń”, czyli 90 km.

Groźny „urobek”

W ciągu minionego miesiąca, z dna Zatoki Gdańskiej i Puckiej pletwonurkowie Marynarki Wojennej wykopali prawie 9 ton amunicji z czasów II wojny światowej. Tymi odważ-

nymi wykonawcami są pletwonurkowie z 9 Flotylli Obrony Wybrzeża. „Urodek” po przetransportowaniu detonowany jest na poligonie przez żołnierzy z 43. Batalionu Saperów.

ROZBÓJ NA INFOSTRADZIE

Ponad 3,5 roku liczy już sobie historia pomorskiego „cyberterrorysty”, bo tyleż czasu dzieli nas od pierwszego, głośnego włamania na internetową stronę znanej gdańskiej firmy komputerowej. Kilka dni temu, z nie mniej zna-



go włamania na internetową stronę. Kilka dni temu na Wybrzeżu banku komercyjnego przedostała się do wtajemniczonych informacja o wykasowaniu oryginalnej i zamieszczeniu parodii strony reklamującej detaliczne usługi finansowe. Przedstawiciel gdańskiego Prokomu - czołowej w kraju firmy handlującej programami komputerowymi - jest zdania, że w najbliższym czasie zjawisko to będzie się jeszcze nasilać i niebawem stać się może zmorem nawet małych instytucji czy przedsiębiorstw działających również na peryferiach największych aglomeracji. Pupularna „myszka” coraz częściej zastępować będzie nie tylko łom i wytrych, ale także najcięższą broń najemników i regularnych armii.

Opinie tę wydaje się potwierdzać coraz bogatsza w fakty nasza historia komputerowej

przeszłości. Wszak niespełna rok minął od jednego z najgłośniejszych włamań, kiedy to hakerzy w niewybredny sposób zniekształcili znak firmowy Te-

lekomunikacji Polskiej, a już trzeba było zanotować kolejny „rekord” w tej dziedzinie, marcowe skompromitowanie przez „cyberterrorystę” **cd. na str. 3**

KASY FISKALNE
NCR
* nowe i używane
* autoryzowany serwis
* oryginalne materiały

KSEROKOPIARKI
Promocja
mita
Gdańsk, ul. Wały Jagiellońskie 24 (1 p.)
tel. 346 22 64, 301 03 95

FABRYKA MEBLI BIUROWYCH STARPOL®
LETNIA PROMOCJA

BIURO HANDLOWE:
SĄROGARD GDAŃSKI, AL. PIWAŃSKA 11/10
TEL. (58) 715 1200; 715 14 00; FAX 715 11 00

MEBLE BIUROWE
OFERUJEMY SZEROKI WYBÓR KRZESEŁ KONFERENCYJNYCH I OBROTOWYCH W CENACH FABRYKI **PROFI**

STARPOL®
ZŁOTY MEDAL MTP

CARCADE

LEASING BEZ DOKUMENTÓW FINANSOWYCH
GDAŃSK (058) 305 83 02

SZKOŁA POD CHMURKĄ

Piątego sierpnia otworzyła swoje podwoje nowa „klasa” przeznaczona dla uczniów i nie tylko, a co istotne, mieszcząca się pod przysłowiową chmurką. Ta nietykalna „klasa” powstała na terenie Parku Krajobrazowego Wysoczyzna Elbląska. Park Krajobrazowy został utworzony w 1985 roku na powierzchni 13,460 ha, a jego otulina wynosi 25 812 ha. Utworzono go w celu zachowania wal-

rów środowiska geograficzno-przyrodniczego. By przybliżyć jego walory dyrekcja Parku utworzyła „klasę” pod nazwą „Przyrodniczo-krajoznawcza ścieżka dydaktyczna w okolicach Polonin”. Celem tego typu ścieżek jest umożliwienie prowadzenia lekcji biologii, geografii bezpośrednio w terenie w oparciu o naturalne pomoce naukowe. Trasa ścieżki rozpoczyna się w Poloninach i prowadzi przez pozostałości parku dawnego uzdrowiska Reimanns-

felde, następnie wzdłuż rzeczki Kamienicy, która wąskim pasmem otacza las łęgowy, dalej wchodzi w las świerkowy, by po wyjściu z lasu trafić na pola i łąki, przez które docieramy do Łęczca. Uczestnicy na trasie zapoznają się z szeregiem zagadnień dotyczących środowiska i gospodarki kraju. Przewidziano dziewięć przystanków, każdy poświęcony innemu tematowi, jak np. ekosystem leśny, gospodarka łowiecka, ochrona lasu itp.

Miłe spotkanie

W Nowym Dworze Gd. przebywała 36-osobowa delegacja miasta Hennef z dr. Sigurd van Reisen na czele.

Pan van Reisen odwiedził Nowy Dwór Gd. po raz kolejny. Z jego inicjatywy na terenie Hennef powstało Niemiecko-Polskie

Koło Przyjaciół, którego głównym celem jest nawiązywanie przyjacielskich kontaktów z mieszkańcami Nowego Dworu Gd. Warto dodać, że van Reisen pochodzi z Rakowego Pola.

Współpracą obu miast rozwinęła się owocnie od kilku lat.

Na ludowo

W Brusach od 27 lipca do 1 sierpnia br. odbywał się V Międzynarodowy Festiwal Folkloru. Rozpoczął się on koncertem inauguracyjnym na rynku w Sierakowicach, natomiast koncert finałowy przewidziano na 1 sierpnia, na placu Targowym w Brusach. Patronat honorowy nad imprezą objęli: marszałek Sejmu RP Maciej Płażyński, wicemarszałek Sena-

tu RP Donald Tusk, wiceminister spraw zagranicznych Radosław Sikorski, marszałek województwa pomorskiego Jan Zarebski, Sekcja Polska CIOFF.

Fundatorami nagród byli: Minister Edukacji Narodowej, Minister Kultury i Sztuki, Marszałek Senatu RP, Marszałek Województwa Pomorskiego, Fundacja im. Stefana Białorego. **U.N.**

Ciche ryzyko

Na zlecenie Zarządu Gminy Kartuzy przeprowadzona została analiza linii brzegowej oraz dna Jeziora Cichego w Kartuzach z myślą o ewentualnym zaadaptowaniu akwenu na kąpielisko gminne.

Niestety, z tego zamiaru zapewne nic nie wyjdzie, ponieważ opinia Wodnego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego - Biuro Wojewódzkie w Gdańsku jest

niekorzystna. Wynika z niej, że Jezioro Ciche znajduje się na terenie Kaszubskiego Parku Krajoznawczego, nie posiada dróg dojazdowych dla służb ratowniczych, nie ma plażowiska i urządzeń sanitarnych, ponadto okolone jest drzewami i podmokłymi łąkami.

W tej sytuacji kąpiący się w tym akwenu narażają swoje zdrowie i życie. **U.N.**

Archeolodzy w Chojnicach

Zarząd Miasta w Chojnicach złożył wniosek do wojewódzkiego konserwatora zabytków w sprawie odbudowy starych murów obronnych. Chojnickie mury obronne pamiętają czasy książąt pomorskich. W XIV wieku wzmocnili je Krzyżacy. Fragmenty wspólnie istniejącego muru pochodzą z 1365 roku. Pracujący przy dwumetrowej

głębokości wykopach archeolodzy z Uniwersytetu Łódzkiego odkryli fragmenty ceramiki z końca średniowiecza. Przed kilkoma dniami natrafili na cizmę, czyli pięknie zachowany starodawny but, który oddano do renowacji. Archeolodzy natknęli się też na fragment metalu, prawdopodobnie jest to ostrze noża. **U.N.**

Kara za nieobecność

Lichnowscy radni, chcąc zmobilizować się do owocnej pracy postanowili karać się. Podjęli uchwałę mówiącą, że z diety radnego, który będzie nieobecny podczas sesji czy posiedzenia komisji potrącać będzie 5 %. Oby z pozytywnym skutkiem, chociaż w tej gminie obecność radnych podczas obrad sesji jest prawie stu procentowa. **U.N.**

Rolnicy... na drodze

Rolnicy ponownie wyszli na drogę. Tym razem na skrzyżowaniu trasy nr 7 w pobliżu Nowego Dworu Gdańskiego. Około 250 osób przeprowadziło dwugodzinny protest. Polegał on na przechodzeniu przez drogę, powodując zablokowanie ruchu kołowego. Protest zorganizowała „Samobrona” oraz Związek Kolek i Organizacji Rolniczych. Tym razem policja nie interweniowała.

Komputery w gimnazjum

Dzieci i młodzież uczęszczająca do gimnazjum w Starym Targu czeka przyjemna niespodzianka. Otóż w gimnazjum są już komputery i od 1 września otwarta zostanie specjalna sala komputerowa.

Sala ta powstała dzięki programowi rządowemu „Internet w każdej gminie”. Za pieniądze rządowe zakupiono 10 nowoczesnych, w pełni wyposażonych komputerów, a gmina za własne pieniądze przygotowała

salę. Nie były to małe koszty, gdyż zgodnie z wymaganiami trzeba było zainstalować specjalne antywirusowe drzwie, założyć alarm, wykonać instalację i zakupić stoliki i krzesła.

Do sali komputerowej podłączono osobną linię telefoniczną, co umożliwi podłączenie się do sieci internetowej.

Pierwsze zajęcia przy komputerach rozpoczyna się już na początku roku szkolnego.

Nowa parafia

W Żukowie powstała nowa parafia pod wezwaniem Miłosierdzia Bożego. Parafia, nie posiadająca jeszcze własnego kościoła, została utworzona mocą dekretu arcybiskupa gdańskiego Tadeusza Gocłowa-

skiego. Nową jednostkę wydzielono z istniejącej (jedynej) w Żukowie parafii pod wezwaniem Wniebowzięcia NMP.

Utworzona parafia pw. Miłosierdzia Bożego liczy obecnie ok. 4100 wiernych (parafia pw. Wniebowzięcia NMP ok. 4200). Proboszczem został ksiądz Czesław Las.

PIH depcze po piętach...

W drugim kwartale br. Wojewódzki Inspektorat Inspekcji Handlowej w Olsztynie skontrolował 60 placówek detalicznych działających na terenach wiejskich tego regionu. Do kontroli wytypowano teren wiejski znacznie oddalony od głównych szlaków komunikacyjnych. Były to

więc głównie małe miejscowości posiadające jeden lub dwa sklepy. W 53 placówkach stwierdzono różnego rodzaju nieprawidłowości i zaniedbania i aż 52 osoby ukarano na łączną kwotę 5745 złotych oraz skierowano dwa wnioski o ukaranie do kolegium do spraw wykroczeń. **U.N.**

Nielegalne nauczanie

W czerwcu br. ilawska filia Szkoły Wyższej im. Pawła Włodkowica w Płocku miała otrzymać pozwolenie od ministra oświaty na legalne funkcjonowanie w ławie. Do tej pory takiego pozwolenia nie otrzymała a szkoła prowadzi nabór na kolejny rok akademicki.

Obsługa budżetu

Budżet województwa pomorskiego obsługiwać będzie Kredyt Bank PBI. Tak zdecydował Urząd Marszałkowski. Do ogłoszenia przetargu zgłosiło się dziesięć banków. Wybrano bank, którego oferta była najkorzystniejsza.

Ogólnopolski konkurs na najlepszą Obywatelską Inicjatywę Dziesięciolecia

W ostatnich dniach otrzymaliśmy z Kancelarii Prezesa Rady Ministrów, a konkretnie z Departamentu Programowego, bardzo interesujące pismo. Dotyczyło ono konkursu pt. „Pro Publico Bono” organizowanego pod patronatem Prezesa Rady Ministrów, profesora Jerzego Buzka. Pismo przewodnie dyrektora Waldemara Rataja przytaczamy w całości:

„Szanowni Państwo. W imieniu Prezesa Rady Ministrów, prof. Jerzego Buzka, chciałbym poinformować Państwa o realizowanym przez Kancelarię Prezesa Rady Ministrów konkursie na najlepszą Obywatelską Inicjatywę Dziesięciolecia 1989-1999 pod nazwą Pro Publico Bono. Nazwa ta nawiązuje do promocyjnego założenia Konkursu, jakim jest budzenie dumy i satysfakcji z własnych osiągnięć w polskim społeczeństwie. Dzisiaj bowiem Polska częściej jest postrzegana jako kraj sukcesu i rozwoju z zagranicy, aniżeli przez własnych obywateli.

Głównym celem Konkursu Pro Publico Bono jest promocja aktywności obywatelskiej, budowanie obrazu Polski jako

kraju sukcesu jej obywateli, promocja najważniejszych osiągnięć społecznych. Stąd też łączymy do sukcesu Konkursu jest upowszechnienie jego założeń - włączenie do inicjatywy jak najszerszego grona ludzi i organizacji na szczeblu lokalnym i regionalnym. Dlatego tak wielką rolę mają do odegrania media publiczne, zwłaszcza media lokalne i regionalne. Przy Państwa pomocy i udziale Konkurs Pro

Wszelkie informacje znajdują Państwo w załączonych dokumentach - oficjalnym liście Premiery oraz zasadach Konkursu.

Raz jeszcze zwracam się z prośbą o przychylnie włączenie się do Konkursu, w szczególności zaś o upowszechnianie załączonych informacji.

Łączę wyrazy szacunku
Waldemar Rataj
Dyrektor Departamentu Programowego
w Kancelarii Prezesa Rady Ministrów”

Miliard koło nosa

Publico Bono będzie naprawdę służyć wspieraniu i promowaniu społecznej aktywności w regionie, mieście, powiecie.

W imieniu Prezesa Rady Ministrów działa Kapituła Konkursu, której przewodniczy p. Jan Nowak-Jeziorański. Ze swej strony Premier jest patronem i organizatorem Konkursu, pozostawiając uczestnictwo w pracach osobom niezależnym. W Departamentcie Programowym Kancelarii Prezesa Rady Ministrów działa Sekretariat Konkursu, do którego można zwracać się ze szczegółowymi pytaniami.

Od redakcji:
A więc wykonujemy prośbę pana dyrektora i upowszechniamy informacje o tym chwalebny konkursie. Szkoda tylko, że informacje docierają do nas tak późno. Pismo pana dyrektora nosi datę 6 sierpnia a termin składania wniosków upływa z dniem 30 sierpnia. Prawdopodobnie niewiele powiatów zdąży zgłosić swoje propozycje. A poza tym mam w sierpniu okres urlopowy. I tak oto nagrodę główną w kwocie 100 tys. zł zapewne odbierze ktoś bliższy - jak to się mówi - „złóbką”. A może się mylę...? **SAS**

W Polsce przeszło 1 mln osób choruje na chorobę wieńcową, a 100 tys. osób rocznie zapada na zawał serca. 29 czerwca br. w Gdańsku odbyła się sesja naukowa „Rehabilitacja kardiologiczna dziś i jutro”. Historia polskiej rehabilitacji sięga czasów przedwojennych, kiedy po przebytym zawał serca zalecano spacer. Dziś do rehabilitacji kwalifikuje się chorych ze względu na wydolność krążeniową i wieńcową, bez zaburzeń rytmu i nadciśnienia tętniczego lub z kontrolowanym nadciśnieniem oraz zadawalającą wydolnością innych narządów.

Każdy chory, który przeżył ostry incydent kardiologiczny

Sercu przez telefon!

powinien być poddany rehabilitacji na każdym etapie leczenia. Ważne jest, aby kontrolować swoje serce, pozwoliło na wykrycie w porę początków choroby.

Naprzeciw takiej potrzebie wysłała pierwsza na Wybrzeżu placówka „Kardiotel”, która prowadzi całodobowy monitoring kardiologiczny przez telefon. Polega on na przekazaniu o każdej porze i z każdego telefonu swojego sygnału EKG do oceny dyżurującemu lekarzowi i możliwości uzyskania natychmiastowej pomocy specjalisty. Usługa ta jest opłacana bezpośrednio przez Pomorską Regionalną Kasę Chorych. Z usług placówki „Kardiotel” mogą korzystać pacjenci kierowani przez lekarzy specjalistów z obszaru całego województwa pomorskiego, tak osoby prywatne, jak firmy i instytucje dbające o zdrowie swoich pracowników.

Lekarze pracujący w tej poradni to specjaliści ze wszystkich Klinik Chorób Serca Akademii Medycznej w Gdańsku. „Kardiotel” świadczy usługi specjalistyczne refundowane przez Pomorską i Branżową Kasę Chorych. Pacjenci są rejestrowani osobiście lub telefonicznie na określony dzień i godzinę. Lekarze przyjmują codziennie od 8.00 do 18.00. Adres: Centrum Monitoringu Kardiologicznego „Kardiotel” 80-457 Gdańsk Zap. ul. Majewskich 26, tel. 346-94-15 oraz 346-89-79. EKG przez telefon pod nr 346-94-15 oraz 346-69-01 (AMJ)

cd. ze str. 1

„amatora jednej z najbardziej renomowanych firm (ENSI), zajmującej się... zabezpieczeniami sieci komputerowych w naszym kraju. Amatorów jednoznacznie udowodnił, iż ENSI nie potrafi skutecznie zabezpieczyć własnej strony internetowej.

Na pocieszenie trzeba dodać, iż zaledwie po 10 dniach podobny los spotkał ICS, czyli również renomowaną firmę, produkującą... zabezpieczenia sieci komputerowych.

Opinię tę wydaje się potwierdzać coraz bogatsza w fakty nasza historia komputerowej przestępczości. Wszak niespełna rok minął od jednego z najgłośniejszych włamań, kiedy to hakerzy w niewybredny sposób zniekształcili znak firmowy Telekomunikacji Polskiej, a już trzeba było zanotować kolejny „rekord” w tej dziedzinie, mianowicie skompromitowanie przez „cyberterrorystę” - amatora jednej z najbardziej renomowanych firm (ENSI), zajmującej się... zabezpieczeniami sieci komputerowych w naszym kraju. Amatorów jednoznacznie udowodnił, iż ENSI nie potrafi skutecznie zabezpieczyć własnej strony internetowej.

Na pocieszenie trzeba dodać, iż zaledwie po 10 dniach podobny los spotkał ICS, czyli również renomowaną firmę, produkującą... zabezpieczenia sieci komputerowych.

Od paru tygodni uaktywniają się hakerzy działający z pobudek politycznych i światopoglądowych. Nie ma dla nich świętości. Najpierw sfalszowali strony gdańskich biskupów Kościoła katolickiego, potem postkomunistycznego dziennika „Trybuna”, a ostatnio prawnicowego „Wprost”. W tych samych dniach dobrali się do strony Unimilu. Zważywszy, iż jest to firma zajmująca się produkcją prezerwatyw, nietrudno sobie wyobrazić jakiego rodzaju „polityczne” żarty pojawiły się na jej komputerowej wizytówce...

Nic zatem dziwnego, że - jak nieoficjalnie dowiedzieliśmy się w dowództwie Marynarki Wojennej w Gdyni - nasi oficerowie kontrwywiadu rozpoczną wkrótce szkolenie specjalistyczne w Pentagonie, który jest zdania, że w przyszłości konflikty między państwami i najdotkliwsze ataki terrorystyczne będą się rozgrywały w rzeczywistości wirtualnej. To właśnie w cyberprzestrzeni zachodzą bowiem procesy sterujące najpoważniejszymi dziedzinami: od przygotowywania strategii poszczególnych firm po zarządzanie bankowością, sterowanie pozycją satelitów wojskowych i kontrolę programowania celów dla rakiet taktycznych.

- Obecnie wojna informatyczna przebiega na trzech płaszczyznach - mówi Maciej Byczkowski z Bezpieczeństwa Sieciowego. - Pierwsza płaszczyzna to wojna personalna. Nakierowana jest na zdobywanie poufnych, tajnych i niedostępnych informacji o poszczególnych osobach. Druga płaszczyzna to wojna pomiędzy wielkimi korporacjami. Tu pożądanym łupem są banki pamięci, informacje o strategiach marketingowych, reklamowych czy tajne umowy. To także próby niszczenia software'u. Trzecia płaszczyzna to wojna globalna, która dotyczy całych państw. Wojna, która może być wojną niedalekiej przyszłości.

Tej trzeciej możliwości najbardziej obawiają się władze państw uprzemysłowionych.

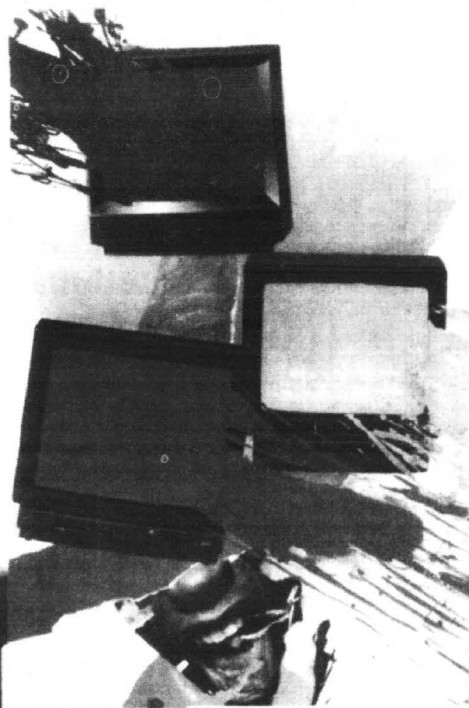
Państw, w których komputery, rozbudowane sieci informatyczne i znajdujące się w nich bazy danych są częścią infrastruktury, bez której kraj nie może funkcjonować.

Z myślą o tej wojnie, w Pentagonie powstała specjalna grupa pod nazwą I-War, która przez 24 godziny na dobę monitoruje działania najbardziej węzłowych dla kraju systemów informatycznych. Wkrótce swoimi doświadczeniami podzielią się z naszymi oficerami w mundurach Marynarki Wojennej, znanej od dawna ze skutecznego działania kontrwywiadu.

dłuższy czas wyeliminować z rynku. Oczywiście, w dobie komputerów, jest to sposób mało elegancki, ale bardzo skuteczny. Podobnie może zadziałać „bomba magnetyczna”. Jest to niewielkie urządzenie, które generuje potężny impuls elektromagnetyczny niszczący strukturę mikroprocesorów. Taka bomba zamienia je w krzemowy złom.

Globalna wojna i wojna korporacyjna prowadzona jest także dzięki możliwości „podsluchiwania” komputerów. Istnieją organizacje, które świadczą usługi dla różnych wywiadów i przechwytyują informacje płynące światłowódami, kablami i przepływające przez satelity telekomunikacyjne oraz te, które znajdują się w sieci Internetu.

ROZBÓJ NA INFOSTRADZIE



Globalna sieć Internetu łączy odległe kraje, bazy danych i sieci informatyczne. Na naszych oczach staje się ona także częścią gospodarki. Już ponad 50 procent biznesu zamierza podłączyć swoje systemy informatyczne do Internetu. Dzisiejszy świat biznesu jest w stanie konwergencji - oznacza to kombinację wielkiej liczby połączonych ze sobą sieci, baz danych i systemów łączności, co umożliwił organizacjom dzielenie się informacją w sposób bardziej efektywny.

Obrazowo mówiąc, oznacza to, że Internet staje się wielką infostradą, na którą może wjechać każdy, nawet pirat drogowy ciężarówką pełną dynamitu. W Internecie przepływają miliardy nie zabezpieczonych informacji, nadawanych „otwartym tekstem”. Młodzi hakerzy włamują się do baz danych, inni - uzbrojeni w generatory numerów kart kredytowych robią zakupy na cudzy koszt, sabotażyci

uruchamiają fałszywe strony www z adresem znanych firm i ściągają przeznaczone dla nich informacje.

Hakerzy mogą znaleźć w Internecie odpowiednie programy ułatwiające im tak zwany spoofing, czyli przejmowanie przez nich władzy nad lokalnymi sieciami informatycznymi. Aby zrozumieć, co to może oznaczać w przypadku zdobycia władzy nad siecią banku, zakładu przemysłowego czy linii lotniczej, nie trzeba wielkiej wyobraźni.

W prawie każdej, ważnej dla funkcjonowania naszego kraju instytucji znajdują się sieci komputerowe. Prywatne firmy nie mogą się dzisiaj już bez nich obejść. Wraz z nowoczesną technologią komputerową do Polski przychodzą również związane z jej stosowaniem zagrożenia.

- Musimy być na nie przygotowani.

R.J. - K.M.

29/105

Nowy
Passat.



Teraz albo nigdy.

już od 64.250 zł*

OC, AC,
NW, KR
GRATIS



Kulikowski
Autoryzowany Dealer Volkswagens

Gdynia, ul. Morska 314
tel. 663-99-98

* Ilość samochodów ograniczona.

Volkswagen
Wiem, co masz.

Czy zachówek podlega opodatkowaniu podatkiem dochodowym od osób fizycznych? Zachówek polega na zapewnieniu osobom najbliższym spadkodawcy określonej korzyści ze spadku, niezależnie od - a nawet wbrew - woli spadkobiercy. Stosownie do art. 991 par. 2 Kodeksu cywilnego spadkodawcy służy wybór postaci, w jakiej pozostawi zachówek osobie uprawnionej. Spadkodawca może mianowicie pozostawić uprawnionemu zachówek w ten sposób:

- że go za życia swego w odpowiednim zakresie obdaruje,
- że ustanowi go spadkobiercą,
- że ustanowi dla niego zapis,
- że powoła go do zachowku, przeznaczy mu zachówek, ograniczy go do zachowku.

Opodatkowanie zachowku

Otrzymanie przez płatnika zachowku może spowodować powstanie obowiązku w zakresie podatku dochodowego. Przepisów ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych nie stosuje się do przychodów podlegających przepisom ustawy z 28 lipca 1983 r. o podatku od spadków i darowizn (j.t. Dz. U. nr 16, poz. 89 ze zm.). Podatkiem od spadków i darowizn objęty jest jedynie zachówek, który otrzymuje uprawniony w postaci powołania do spadku, zapisu lub darowizny. Natomiast uzyskana od spadkobiercy z tytułu zachowku suma pieniężna nie będzie podlegała podatkom od spadków i darowizn.

Roszczenie służy tylko tym uprawnionym, którzy nie otrzymali należnego zachowku w postaci powołania, zapisu lub darowizny, a więc osoby te nie są ani spadkobiercami, ani obdarowanymi. I tylko w tych wypadkach (powołania, zapisu, darowizny) zachówek będzie podlegał opodatkowaniu podatkiem od spadków i darowizn. Uzyskana natomiast od spadkobiercy z tytułu zachowku suma pieniężna będzie podlegała opodatkowaniu podatkiem dochodowym od osób fizycznych. W takim przypadku zachówek stanowi przychód z innego źródła, zgodnie z art. 20 ustawy z 26 lipca 1991 r. o podatku dochodowym od osób fizycznych (j.t. Dz. U. z 1993 r. nr 90, poz. 416 ze zm.).

Od zachowku nie należy odprowadzać zaliczek na podatek, lecz wykazać go w zeznaniu rocznym, doliczając wartość zachowku do dochodów jako dochód z innych źródeł (por. orzeczenie NSA z 5 września 1996 r., sygn. akt I S.A./Wr 211/96). (INFOR)

Podstawa prawna: art. 2 ust. 1 pkt 3 ustawy z 26 lipca 1991 r. o podatku dochodowym od osób fizycznych (j.t. Dz. U. z 1993 r. nr 90, poz. 416 ze zm.).



WYŻSZA SZKOŁA ADMINISTRACJI I BIZNESU

- przyjmuje kandydatów

NA STUDIA DZienne I ZAOCZNE

Zajęcia prowadzone są na Wydziale Zarządzania i Marketingu w następujących specjalnościach:

- marketing ● zarządzanie gospodarcze
- zarządzanie finansami

- prowadzi zapisy na dwusemestralne

● STUDIA PODYPLOMOWE ADMINISTRACJA I SAMORZĄD TERYTORIALNY

● STUDIA PODYPLOMOWE KOMUNIKACJA SPOŁECZNA I MARKETING, na które zaprasza dr Andrzej Drzycimski

Dyplom ukończenia studiów wydaje Wyższa Szkoła Administracji i Biznesu wraz z Wyższą Szkołą Zarządzania i Marketingu w Warszawie.

Zajęcia prowadzić będą osoby znane z mediów, pracownicy nauki z całej Polski, praktycy, autorzy fachowych książek, dziennikarze, literaci, m.in.: **Gerald St. Abramczyk** (konsultant polityczny i gospodarczy w Stanach Zjednoczonych i w Polsce), prof. dr hab. **Jerzy Bralczyk** (Uniwersytet Warszawski), **Piotr Czarnowski** (First Public Relations), gen. **Gromosław Czempieński**, **Jarosław Filipok** (Codes), **Andrzej Jankowski** (Petrochemia Płock), dr **Janusz Lewandowski** (poseł), dr **Marek Matraszak** (CEC Government Relations), **Piotr Piętko** (Leo Burnett, Warszawa), dr hab. **Teresa Sasińska-Klas** (Uniwersytet Jagielloński), dr **Marek Suchar** (Instytut Promocji Kadr), **Marcin Wolski** (satyryk), **Janusz Zaorski** (reżyser).

Zajęcia praktyczne odbywać się będą w WSAiB w Gdyni, Warszawie i w trójmiejskich studiach telewizyjnych, radiowych, redakcjach, pracowni wizazu, agencjach reklamowych i badania opinii publicznej.

● STUDIA PODYPLOMOWE - ZARZĄDZANIA I PRZEDSIĘBIORCZOŚCI

Rozpoczęcie zajęć - październik 1999 r.

Studia zaoczne i podyplomowe odbywają się w systemie zjazdów, co dwa tygodnie w soboty i niedziele. Studia dzienne od poniedziałku do piątku.

Wszelkich informacji udziela Dziekanat Uczelni:

81-303 Gdynia, ul. Kielecka 7, tel. (058) 661 28 00, fax (058) 621 12 70
e-mail: info@wsaib-gdy.edu.pl strona internetowa <http://wsaib-gdy.edu.pl>

Nasi seksuolodzy i ginekolodzy nie potwierdzają obiegowych opinii o „seksualnej emancypacji” Polek. Z badań przeprowadzonych na terenie województw pomorskiego, pomorsko-kujawskiego i warmińsko-mazurskiego wynika, że dla ponad 60 proc. mieszkanków mąż był pierwszym partnerem seksualnym, a prawie 50 proc. cały czas wierna jest jednemu partnerowi. Z różnych stron dochodzą różne głosy na temat prawidłowości i... prawdziwości tego stanu rzeczy. Kwestie te są tematem wywiadu, jaki doktor Marek Marcyniak udzielił Jackowi Schmidtowi.

- On ukradł jej pierwszy pocałunek. Z nim spędziła swoją pierwszą miłą noc. Potem wzięli ślub i żyli razem długo, nie wiem tylko czy szczęśliwie. Czy dobrze jest - pomijając kwestię wiary - wychodzić za mąż za pierwszego mężczyznę w swoim życiu?

- Na pewno szalenie romantyczne. Zdarza się zresztą, że oboje są dla siebie pierwsi. Ale taki wspólny debiut, choć sympatyczny i wzruszający dla otoczenia, dla pary małżonków nie jest sytuacją łatwą. W okresie zdobywania doświadczeń seksualnych mężczyzna bywa skoncentrowany głównie na własnych reakcjach. Odczuwa silne podniecenie, zależy mu, żeby sprawdzić się w roli kochanka. Ta zawyżona motywacja może wywołać u niego problemy mające podłoże emocjonalne. Mężczyzna jest tym tak przerażony, że nie potrafi zapewnić swojej partnerce dość uwagi, odpowiednio czulej opieki. A ona tego bardzo potrzebuje. Odczuwa lęk przed bólem podczas współżycia, bo się zając w nie planowaną ciążę, a czasem sam widok nagiego mężczyzny jest dla niej szokiem.

- Nawet jeśli go pragnie?

- Tak. Choć oczywiście dużo zależy od tego, z jakim nastawie-

niem kobieta wkracza w świat seksu. Jeśli została wychowana w przekonaniu, że jest on dżunglą, w której jakoś trzeba przetrwać, boi się, czy uda się to w towarzystwie nie dającego jej oparcia partnera. Gdy traktuje seks jako tajemniczy, piękny ogród, na pewno zapagnie go zgłębić nawet z niedoświadczonym partnerem.

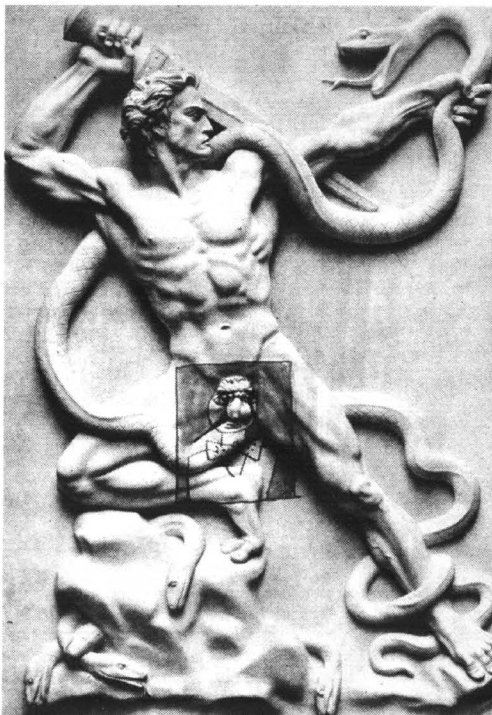
- Czy tej parze nie przydałby się na początek dyskretny poradnik?

- Bez wątpienia choćby godzina rozmowy z seksuologiem oszczędziłaby niepotrzebnych stresów. Jeśli tylko nadarzy się taka okazja, warto z niej skorzystać. Ale w praktyce poradnictwo przedinicyjacyjne nie istnieje, a między sobą nadal nie potrafimy o „tych sprawach” rozmawiać. Debiutanci muszą zdać się na intuicję, która na szczęście niezbyt często zawodzi. Brną więc przez ten ogród po omacku i wykradają mu kolejne tajemnice. Oczywiście, istnieją poradniki, niektóre nawet bardzo dobre, ale zdają sobie sprawę, że wiele osób do takich źródeł nie dociera. Jeśli dwoje partnerów zamyka się całkowicie we własnym mikroświecie i czerpie wiedzę tylko z własnych doznań, to rzeczywiście skazują się na żmudne odkrywaniu prawd już dawno odkrytych.

MILCZĄCE MIĘDZY NAMI

- Czyli najgorsza z metod - nauka na własnych błędach, wciąż jest najbardziej popularna?

- Kiedyś przyszła do mnie na rutynowe badanie ginekologiczne pacjentka. Zauważyłem u niej nieprawidłowość w budowie.



O „tych sprawach” musimy się przede wszystkim nauczyć rozmawiać - twierdzą specjaliści tak z lewej, jak z prawej strony światopoglądowej. Niestety, wciąż nie ma zgody: jak? A może najpierw na wesoło? Włosy są zdania, że właśnie w ten sposób rozpoczęto edukację seksualną tamtejszego społeczeństwa z cichym przyzwoleniem zawsze wpływowego tam Kościółca. Tu - naścienny relief Arno Brekera z graffitiarskim „komentarem” Willy'ego Baumeistera.

Okazało się jednak, że ani moja pacjentka, ani jej mąż, nie mając wcześniej żadnych doświadczeń seksualnych, nie zdawali sobie sprawy, że z jej anatomią jest coś nie tak. Powoli, krok za krokiem, wypracowali taką technikę współżycia, która obojgu dostarczała satysfakcji. Mimo tej anatomicznej ułomności żony byli ze sobą szczęśliwi.

- Dobry dowód na to, że miłość góry przenosi. Gdyby jednak króles z partnerów miało przed ślubem trochę więcej doświadczeń, to pana pacjentka trafiłaby do lekarza kilka lat wcześniej, uzyskaby pomoc i wszystko dawno byłoby w porządku...

- No cóż, jestem przekonany, że większość kobiet, które w ankiecie zadeklarowały, że przez całe życie są z jednym mężczyzną, nie były dla niego jedyną. Oni już mieli doświadczenia, a one oddały swoją „niewinność” we sprawne ręce.

- Czy te kobiety są zazdrośne o przeszłość mężczyzny?

- Ta zadra, że mąż miał wcześniej inne kobiety, gdzieś tam zawsze tkwi. U partnerki, która ma czyste konto seksualnych doświadczeń, budzi niepokój - jak wypadam w porównaniu z innymi kobietami? Ale kobieta potrafi sobie zazwyczaj taką sytuację zracjonalizować. Tłumaczy: „Prawda, niejedną próbowała go złapać, ale przecież w końcu wybrał mnie. I już mi się nie wymknie!”.

- Skąd ta pewność u niedoświadczonych osoby?

- Dość mocno tkwi w nas odwieczne przekonanie, że mężczyzna, który się „wyszumi”, będzie statecznym i odpowiedzialnym mężem.

- Pan to potwierdza?

- Na takich „prawdach” bardzo łatwo się oszukać, ale często się zdarza, że doświadczony mężczyzna z dumą, wielką delikatnością i odpowiedzialnością wprowadza w świat seksu swoją dziewczecą partnerkę. Pojawia się między nimi jakby relacja rodzic-dziecko. Do takiej roli mężczyzna na pewno musi dojrzeć. To zupełnie inna sytuacja niż ta, gdy dwoje debiutantów wspólnie uczy się seksu. Kobieta ma tu prawo pozwolić sobie na bezradność, co ją uwalnia od wielu lęków. Prawda jest jednak i to, że mężczyzna występując w roli eksperta może, nawet nieświadomie, narzucać partnerce takie normy współżycia, które tylko jemu odpowiadają. „Kształtować” ją dla swoich potrzeb.

- W jaki sposób kobieta może wyczuć tę granicę pomiędzy seksualną inspiracją ze strony doświadczonego partnera, a dyktatem, narzucaniem jego woli?

- To może być dla niej trudne, zwłaszcza wtedy, gdy kobieta przyjmuje postawę bierną. Warto jednak, by zadawała sobie pytania: **cd. na str. 6**

COLTEX
DAKAR

Zapraszamy do naszych sklepów

Oferujemy duży wybór telefonów komórkowych, akcesoria i doskonale usługi sieci Plus GSM

● Gdańsk-Wrzeszcz
Manhattan, paw.11
tel./fax 345 50 15
tel. GSM 0 601 20 88 64

● Gdynia
Hala Targowa, paw.348
tel./fax 661 21 13
tel. GSM 0 601 20 88 62

● Gdynia
DHU "Batory",
ul. 10 Lutego 11
tel. 661 81 21
tel. 699 02 99

● Gdynia, Gniewska 21
Dom Towarowy "Chylonia"
tel./fax 623 16 41
tel. 664 06 58
tel. GSM 0 601 20 88 66

● Elbląg
ul. 12 lutego 16-20
tel. (0-55) 232 62 63
tel. (0-55) 232 60 00

● Elbląg
ul. Stary Rynek 49
tel. (0-55) 232 70 00
tel. (0-55) 232 75 00

● Braniewo
CZBiS
ul. Świętojańska 10
tel. (0-55) 243 30 92

● Sztum
TMX
ul. Mickiewicza 1
tel. (0-55) 277 25 27

● Nowy Dwór Gd.
Tele Electronic
ul. Morska 1
tel. (0-55) 247 35 25

● Pasłęk
ELZET
ul. Kościuski 3
tel. (0-55) 248 27 59

● Ormeta
AMID
ul. Kościuski 33/35
tel. (0-55) 242 27 71

● Morąg
ANDAREX
ul. Mickiewicza 15,
tel. (0-8985) 48 45

● Wejherowo
ul. Rzeźnicka 2F paw.17
tel. 672 63 49
tel. GSM 0 601 630 455

● Władysławowo
ul. Towarowa 17A,
tel. 674 22 69

● Tczew
ul. Mickiewicza 10
tel. 531 24 36, 77 55 64
tel. GSM 0 601 65 14 66

● Starogard Gdański
ul. Rynek 38
tel./fax 561 30 88
tel. GSM 0 601 20 88 63

● Kartuzy
ul. Dworcowa 5
tel. 681 42 66
tel. GSM 0 601 65 14 58

AUTORYZOWANY
PRZEDSTAWICIEL

Plus
GSM

Trzymaj rękę na Plusie

N TO BYŁ ŚLUB!

Niebawem minie 40 lat od „najgłośniejszego ślubu od wyzwolenia Wybrzeża” (jak go raz po raz określali lokalne gazo-

ty). W sierpniu 1960 roku na ślubnym kobiercu stanął idol

ówczesnej młodzieży Zbigniew Cybulski ze znaną malarką Elżbietą Chwalińską. Po ceremonii w sopockim USC - która zgromadziła wiele sław wszelkich sztuk pięknych, nauki i żurnalistyki z Bogumiem Kobiela na czele - państwo młodzi weselili się w Chmielnie na Kaszubach, gdzie też (tu są już różnice zdań) spędzili noc poślubną.

Bliższe szczegóły tych dziś historycznych już chwil podaje słynny wybrzeżowy reżyser i pisarz Jerzy Afanasjew w swojej książce „Sezon kolorowych chmur”, którą zilustrował Zbigniew Kosycarz - legenda wybrzeżowych fotoreporterów. Oto fragmenty tej książki i niektóre z ilustracji:

Redaktorze! Telegrafuję panu za pomocą kota, z którego uderzając młotkiem wystukuję następujące: wczoraj dnia 30 sierpnia odbył się ślub usz znanego aktora filmu i fotoplastykonu polskiego Zbyszka Cybulskiego z artystką malarką księżną Elżbietą Chwalińską. Ślub odbył się w Sopocie, w Bazylice Stanu Cywilnego.

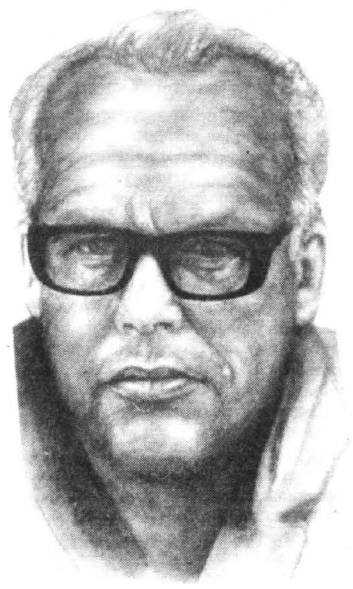
Panna młoda ubrana była w

ciemny garnitur, czarne lakiery, okulary i czarny krawat.

Pan młody miał włosy zaplecione w warkocz, długie rzęsy, białą suknię z trenem i szliczne, naprawdę szliczne kwiaty.

Tren niósł dyrektor miejscowego teatru w stroju małej dziewczynki. Po ślubie oni przelknęli gratulacje, wsiadli na jednego szofera przebranego za taksówkę i odjechali na ucztę do Chmielna, gdzie Necel garkki lepił.

My za nimi. Na koniach, samolotami, wannami, a jeden znajomy to skakał na szczudłach szybciej niż po szosie samochód. Ja, rzecz jasna, prulem latającym dywanem, żona też



Gdyby Zbigniew Cybulski żył, miałby dziś ponad siedemdziesiąt lat i wyglądałby tak, jak na tym portrecie. Rysunek pochodzi z wystawy poświęconej pamięci aktora, zorganizowanej przez Alicję Niesporek

uczepila się jakiejś dziękuję kaczki za skrzydło, a Kobiela B.

cd. na str. 30



cd. ze str. 5

Czy jej potrzeby są w tym związku zaspokajane? Czy partner dostrzega budzące się w niej pragnienia? Czy jego starania zmierzają ku temu, aby rozwinąć jej inicjatywę w poszukiwaniu form współżycia? Czy jej nie tłumi?

- Mąż może czuć się dobrze w roli wiecznego instruktora?

- Kiedy więc przychodzi myśl o zdradzie?

- Sądzę, że zależy to od motywacji, z jaką kobieta zdecydowała się być z jednym partnerem. Jeśli wynika to z zasad moralnych, ona może przy nich wytrwać. Gdy jednak brak przedmażeńskich doświadczeń jest wynikiem przypadku, bo ot tak wyszło, zakończyła się na studiach, wzięli

Milczące między nami

- To się zdarza. Czasem z niedoświadczoną kobietą wiąże się mężczyzna, który choć miał wiele kobiet, nie sprawdzał się w roli kochanka. Liczy, że młoda i naiwna nie zorientuje się w jego problemach. Może nawet próbować przerzucić na nią winę za niezbyt udane współżycie. I wtedy zaczyna się dramat. Bowiem, z reguły kobieta, dla której małżonek jest pierwszy i jedyny, bardzo silnie się z nim wiąże. Może to przybierać form całkowitego uzależnienia. Akceptacja ze strony męża staje się dla niej niezbędnym warunkiem życia. Ona potrzebuje jej jak powietrza. To niebezpieczny układ, kiedy tak bardzo zatracą się własne „ja”, że poza mężem świat nie istnieje.

ślub i klamka zapadła, wówczas nieznanie kusi mocniej. Tym mocniej, im mniej satysfakcjonujące jest po latach życie z mężem.

Czasem kończy się tylko na marzeniach, bo zwycięża strach przed zburzeniem rodzinnej stabilizacji. Ale bywa, że chęć posmakowania nowego jest silniejsza i żona dotychczas werna pozwala sobie na chwilę zapomnienia. Chcąc być szczerym do końca, stwierdzić jednak też muszą, iż mam pacjentki, które po kilkunastu latach małżeństwa, nagle z innym mężczyzną odkryły radość seksu i odchodzą do niego. Bywa, że dopiero to staje się dla nich równie początkiem nowego dramatu...

PROMOCJA PRZEDŁUŻONA!!! DO 31 SIERPNIA 1999 ROKU

Promocja dla rolników !!!

PZU SA organizuje wielką akcję promocyjną



POWSZECHNY ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SA

Wystarczy tylko wykupić ubezpieczenie mienia ruchomego w gospodarstwach rolnych po specjalnej cenie.

Specjalna, niepowtarzalna oferta

33% taniej

Wszyscy, którzy skorzystają z wyjątkowej oferty PZU SA dodatkowo automatycznie wezmą udział w losowaniu atrakcyjnych nagród: **telewizorów, pralek, lodówek** i innych sprzętów potrzebnych w każdym domu.

Do wygrania 100 nagród

Specjalne nagrody dla najlepszych sołectw
informacje u sołtysów

Losowania nagród odbędą się w Słupsku, Gdańsku, Elblągu i Olsztynie 15 września 1999 r. Wyniki zostaną upublicznione we wszystkich placówkach Oddziału Okręgowego PZU SA w Gdańsku.

Wszyscy nagrodzeni zostaną powiadomieni pocztą.

PROMOCJA DOTYCZY WYŁĄCZNIE MIESZKAŃCÓW BYŁYCH WOJEWÓDZTW: SŁUPSKIEGO, GDAŃSKIEGO, ELBLĄSKIEGO I OLSZTYŃSKIEGO.

Bieda przed skupem i... po skupie

W trakcie długotrwałych i burzliwych rozmów z rządem rolnicy wynegocjowali korzystne dla siebie warunki skupu zbóż z tegorocznych zbiorów. Tak przynajmniej informowały zadowolone media. Czy naprawdę rolnik w tym roku będzie po żniwach bogatszy?

Ustalono, że minimalna cena skupu pszenicy wyniesie 450 zł. za tonę. Oczywiście ta cena dotyczy wyłącznie pszenicy konsumpcyjnej o najwyższych parametrach jakościowych. Oprócz tej kwoty rolnik dostanie jeszcze w sierpniu dopłatę w wysokości 60 zł, a we wrześniu i październiku odpowiednio 70 zł i 90 zł do każdej tony. Te dopłaty na wniosek rolników będą kierowane

Bezpośrednio do producentów

a nie do pośredników, tak jak to było w ubiegłym roku. A więc rząd poszedł w tym roku rolnikom na rękę. Rolnicy powinni być więc nareszcie zadowoleni. Lecz niestety. Sytuacja wcale nie jest tak optymistyczna. Wszystko wskazuje na to, że nadchodzi kolejny sezon zbożowy pełen rolniczych protestów. Wielu zwykłych zjadaczy chleba zadaje sobie pytanie - o co tym rolnikom chodzi?

Nie będę podejmował próby pełnej odpowiedzi na to pytanie. Podam tylko kilka przykładów obrazujących ten problem. Każdy uważny czytelnik potrafi bez trudu wyciągnąć odpowiednie wnioski.

To, że praktycznie wszystkie ceny produktów rynkowych nieustannie rosną jest odczuwalne przez każdego. Najdotkliwiej odczuwamy

Wzrost cen paliwa

Wobec tego przeanalizujmy jak kształtowały się ceny oleju napędowego w ostatnich latach właśnie w okresie żniw, czyli w sierpniu. Otóż w sierpniu 1995 roku litr oleju napędowego kosztował tylko 0,96 zł. Ale już 14 sierpnia podniesiono tę cenę do 1,06 zł/litr. Przez cały sierpień 1996 roku za litr oleju napędowego płacono 1,22 zł. Natomiast bardzo ciekawy był sierpień 1997 roku. Cena paliwa zmieniała się aż 4 krotnie. Od 1.08 do 6.08 - 1,39 zł/l. od 07.08 do 13.08 - 1,42 zł/l. od 14.08 do 21.08 - 1,45 zł/l. i od 22.08 cenę podniesiono do 1,44 zł/l. W sierpniu 1998 roku obowiązywała cena 1,45 zł/l. A w tym roku weszliśmy w sierpień z ceną oleju napędowego w wysokości 1,92 zł/l. Nie trzeba być matematykiem, aby zauważyć ponad dwukrotny wzrost cen oleju napędowego od 1995 roku. A przecież bez tego paliwa nie wyjedzie w pole żaden kombajn, traktor, pług czy siewnik.

Pszenica na ropę

Rolnik musi więc kupić paliwo. Za co? Za pieniądze uzyskane z plonów, na przykład za sprzedaną pszenicę. A więc logicznie myśląc, ceny sprzedanej zboża powinny też wzrosnąć.

cd. na str. 8

W Polsce blisko ćwierć miliona chałupników może zostać pozbawionych prawa do emerytury, bowiem zakłady pracy, które ich zatrudniały, dawno wyrzuciły na makulaturę dokumentację pracową sprzed 20 lat. Według ZUS, wszystkie wątpliwości dotyczące okresu pracy nakładczej zawsze są wyjaśniane na korzyść chałupnika. Jednak rzeczywistość jest mniej różowa. Ludzie za każdym razem muszą udowadniać, że faktycznie pracowali. Inaczej może się okazać, że zamiast wypracowanej emerytury mogą liczyć tylko... na zasiłek z pomocy społecznej.

CHAŁUPNICY NA LODZIE?



Jednocześnie za swoją pracę musiał otrzymywać wynagrodzenie określone kwotowo. Ale to nie koniec niespodzianek. Chałupnik, chociaż posiadał piśmenną umowę oraz wykonywał normę do końca grudnia 1975 roku, wcale nie musiał być uznany za osobę mającą prawo do emerytury.

Powodem do represjonowania nawet najbardziej pracowitego chałupnika było:

- posiadanie przez chałupnika lub członka rodziny przedsiębiorstwa przemysłowego, handlowego oraz zakładu rzemieślniczego

- członkostwo chałupnika w rolniczej spółdzielni produkcyjnej

- osiąganie w określonej wysokości przychodów z gospodarstwa rolnego

- wykonywanie do dnia wejścia w życie rozporządzenia z dnia 17 kwietnia 1974 roku, czyli 29 kwietnia 1974 roku pracy nakładczej na rzecz spółdzielczych zrzeszeń osób wykonujących pracę nakładczą i wytwórców ludowych.

Zgodnie z ówczesnie obowiązującymi przepisami, zaliczenie lat pracy do emerytury było możliwe tylko na podstawie oryginalnych dokumentów oraz wpisów do legitymacji ubezpieczeniowej. W praktyce oznaczało to, że jeśli chałupnik miał pieczęć uprawniającą go do bezpłatnego leczenia w państwowej służbie zdrowia, to znaczy, że był pracownikiem. I tym samym mógł liczyć na emeryturę. Wpisów do legitymacji ubezpieczeniowej dokonywała jedynie uspołeczniona jednostka, po wcześniejszym stwierdzeniu, że chałupnik spełniał wszystkie warunki określone w rozporządzeniach. I na tej podstawie pracę nakładczą za pracownika - w rozumieniu przepisów emerytalno-rentowych. Pierwsze rozporządzenie Przewodniczącego Komitetu Pracy i Placicy z dnia 8 lipca 1960 roku (Dz. U. nr 30, poz. 144) określiło, którzy chałupnicy mają prawo do emerytury. Następne rozporządzenie ukazało się 24 stycznia 1966 roku (Dz. U. nr 5, poz. 31), po nim kolejne z 27 sierpnia 1968 roku (Dz. U. nr 34, poz. 234), a następnie rozporządzenie Ministra Pracy, Plac i Spraw Socjalnych z dnia 17 kwietnia 1974 roku (Dz. U. nr 16, poz. 91). Zgodnie z ówczesnie obowiązującym prawem, uznanie osoby wykonującej pracę nakładczą za pracownika było możliwe tylko wówczas, jeśli chałupnik pracował na podstawie umowy pisemnej z jednostką gospodarki uspołecznionej.

Zaliczenie lat pracy nakładczej do emerytury jest możliwe tylko wówczas, jeśli chałupnik podlegał obowiązkowi ubezpieczenia społecznego na podstawie przepisów obowiązujących w czasie wykonywania pracy lub też wykonywał normę wynoszącą równowartość co najmniej 50 proc. najniższego wynagrodzenia w tym okresie.

Jednak ZUS uważa, że jedną podstawą do zaliczenia tego okresu do emerytury są dokumenty placowe, które czarno na białym udowadniają, że chałupnik ciężko pracował. Jednak okazuje się, że z ZUS-em tak też można wygrać. W jaki sposób?

Według oficjalnych zapewnień ZUS, wszystkie wątpliwości dotyczące okresu pracy nakładczej zawsze są wyjaśniane na korzyść chałupnika. Jednak rzeczywistość jest mniej różowa. Ludzie za każdym razem muszą udowadniać, że faktycznie pracowali. Inaczej mogą zapomnieć o emeryturze na starość. Jednak

nawet z ZUS-em można wygrać pod warunkiem, że znamy jego piętę Achillesową.

Nie wiedzieć czemu, w latach 60. i 70. aż cztery razy zmieniały się kryteria uzależniające uznanie osoby wykonującej pracę nakładczą za pracownika - w rozumieniu przepisów emerytalno-rentowych. Pierwsze rozporządzenie Przewodniczącego Komitetu Pracy i Placicy z dnia 8 lipca 1960 roku (Dz. U. nr 30, poz. 144) określiło, którzy chałupnicy mają prawo do emerytury. Następne rozporządzenie ukazało się 24 stycznia 1966 roku (Dz. U. nr 5, poz. 31), po nim kolejne z 27 sierpnia 1968 roku (Dz. U. nr 34, poz. 234), a następnie rozporządzenie Ministra Pracy, Plac i Spraw Socjalnych z dnia 17 kwietnia 1974 roku (Dz. U. nr 16, poz. 91). Zgodnie z ówczesnie obowiązującym prawem, uznanie osoby wykonującej pracę nakładczą za pracownika było możliwe tylko wówczas, jeśli chałupnik pracował na podstawie umowy pisemnej z jednostką gospodarki uspołecznionej.

cd. na str. 8

Eurokonto Business



Eurokonto Business to rachunek bieżący w złotych, który umożliwia:

- wygodny i bezpieczny dostęp do własnych pieniędzy przez całą dobę, w kraju i za granicą
- szybkie i swobodne dokonywanie płatności w placówkach handlowych i usługowych za pomocą kart płatniczych
- korzystanie z pożyczki w Eurokonce Business lub dopuszczalnego przez Bank przekroczenia salda (overdraft)
- bezpłatne ubezpieczenie następstw nieszcześliwych wypadków
- korzystne lokowanie środków.

Eurokonto Business jest adresowane do osób fizycznych, prowadzących działalność gospodarczą jednoosobowo:

- opodatkowanych w formie ryczałtu ewidencjonowanego lub karty podatkowej
- wykonujących wolny zawód bez względu na stosowaną formę rozliczeń z urzędem skarbowym
- uzyskujących dochody z tytułu prowadzenia działalności rolniczej

INFOLINIA BEZPŁATNA 0800 323 232

BANK PEKAO SA

DLA KLIENTÓW INDYWIDUALNYCH



Za sprzedaną 1 tonę pszenicy ten kombajn przejedzie w tym roku o połowę kilometrów mniej niż jeszcze cztery lata temu ...

Bieda przed skupem i... po skupie

cd. ze str. 7

Proportjonalnie do wzrostu cen paliw. No to przyjrzyjmy się temu, ile rolnik dostawał w ostatnich latach za pszenicę. Oczywiście bierzemy pod uwagę minimalne ceny sierpniowe pszenicy według interwencyjnego skupu realizowanego przez Agencję Rynku Rolnego. I tak, w sierpniu 1996 roku za tonę pszenicy konsumpcyjnej rolnik otrzymał 564,2 zł. W następnym

roku cena ta spadła już poniżej 500 zł i wynosiła 499,7 zł/t. W roku ubiegłym rolnik otrzymał jeszcze niższą zapłatę, bo tylko 461,7 zł/t. Natomiast w tym roku ta korzystna dla rolnika i z trudem wynegocjowana cena ma wynosić 450 zł/t. Przypominam, że w tym samym czasie ceny paliw stale rosły. Takie są fakty.

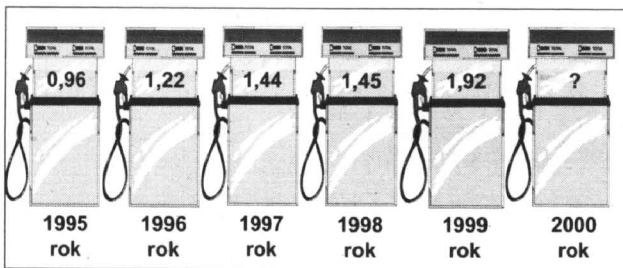
Liczyby nie kłamią

Jeżeli w 1996 roku rolnik za

sprzedaną tonę pszenicy mógł wlać do baku kombajnu 462 litry oleju napędowego, to w tym roku wleje o połowę mniej paliwa, bo tylko 234 litry. Daleko więc w tym roku na tym paliwie rolnik nie zajędzie. A my chcemy, aby zajechał aż do Europy. Na tym koktajlu Balcerowicza to się chyba nie uda. A może ja się mylę?

Tekst i zdjęcie
Stanisław Sierko

TABELKA NR 1. Po ile olej napędowy w sierpniu (zł/l)



cd. ze str. 7

Według interpretacji, jako obowiązuje w ZUS, okresy pracy nakładczej w latach od 1950 r. do końca lat 70., które nie podlegały wówczas zaliczeniu, ponieważ chałupnik nie spełniał wszystkich warunków niezbędnych do uznania go za pracownika mającego prawo do emerytury - mogą być zaliczone do wieku pracy. Jednak jest to możliwe tylko pod warunkiem, że w czasie pracy chałupnik osiągnął dochód w wysokości co najmniej połowy najniższego wynagrodzenia.

- Żeby ZUS zaliczył mu cały okres pracy nakładczej w spółdzielni, oprócz tego, że ma świadectwo pracy, musi mieć podane miesięczne zarobki. Inaczej ZUS może podejrzewać, że osoba wykonująca pracę nakładczą nie wykonała w tym okresie normy, a tym samym nie ma prawa do emerytury - wyjaśnia Wiesław Kurkiewicz, archiwista z Krajowej Rady Spółdzielczej. - Tak więc bez udokumentowania wysokości osiągniętego dochodu z pracy nakładczej, ZUS nie zalicza czasu pracy chałupniczej przy ustalaniu prawa i wysokości emerytury lub renty.

Jednak istnieje inny sposób na udowodnienie swojego prawa do emerytury. Problem jednak w tym, że chałupnicy nie korzystają z porad prawników. I nie wszyscy wiedzą, że jest furtka umożliwiająca im otrzymanie wypracowanej już emerytury. I to bez zaświadczenia o wysokości zarobków, którego zdobycie teraz

granicyz z cudem.

- Świetnie o tym wiedzą pracownicy ZUS, ale niechętnie dzielą się swoją wiedzą z chałupnikami - dodają zirytowani pracownicy Krajowej Rady Spółdzielczej.

W rozporządzeniu Rady Ministrów (Dz.U. Nr 3, poz. 19 z 1975 roku) w sprawie uprawnień pracowniczych osób wykonujących pracę nakładczą można przeczytać

Chałupnicy na lodzie?

o tym, że chałupnik uzyskiwał prawo do urlopu wypoczynkowego w pełnym wymiarze, jeśli wyrobił normę. Jeśli więc w aktach osobowych znajdują się dokumenty stwierdzające, że chałupnik korzystał z urlopu wypoczynkowego w pełnym wymiarze - to znaczy, że ma prawo do zaliczenia tego roku do emerytury. Jeśli osoba wykonująca pracę nakładczą ma świadectwo pracy z taką adnotacją, to automatycznie ten czas powinien być zaliczony do emerytury.

- Jeśli na podstawie akt osobowych chałupnik wpisuje, że korzystał z urlopu wypoczynkowego, to wystarczy, aby uznać, że w danym roku została wyrobiona norma, a tym samym pracownik nabył prawo do zaliczenia go na poczet przyszłej emerytury - zauważa Wiesław Kurkiewicz.

Pomorskie obligacje komunalne

Swego czasu sporo pisaliśmy o inicjatywach co bardziej prężnych gmin, mających na celu zdobycie do budżetu dodatkowych środków. Jedną z takich, jak się okazuje - skutecznych inicjatyw była i jest sprzedaż własnych obligacji komunalnych. Niezłe notowania mają dziś także papiery kilku gmin województwa pomorskiego. Szczegóły w tabeli poniżej.

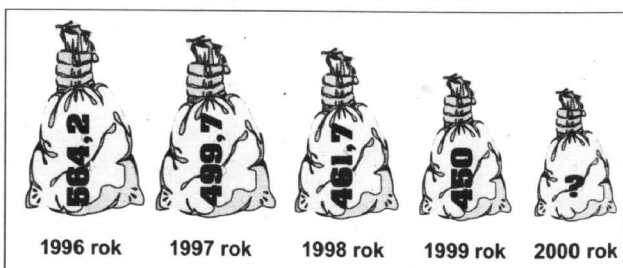
Bank Komunalny - 9.08.99					
Emitent/serial	Data emisji	Kwota emisji (mln zł)	Baza oprocz. (%)	Data wykupu	Kupon roczny (%)
Gdynia A4	25.01.96	4,0	BS+1,25	25.01.2000	13,09
Gdynia B4	29.02.96	1,6	BS+1,25	29.02.2000	12,64
Gdynia C4	12.04.96	1,9	BS+1,25	12.04.2000	13,36
Gdynia D4	9.05.96	1,9	BS+1,25	9.05.2000	13,30
Gdynia E4	30.05.96	0,9	BS+1,25	30.05.2000	13,46
Pieniężno A3	12.12.96	0,2	BS+1,25	12.12.1999	13,26
Pieniężno A4	12.12.96	0,3	BS+1,49	12.12.2000	13,50
Pieniężno A5	12.12.96	0,3	BS+1,73	12.12.2001	13,74
Kosakowo A	13.07.98	0,8	BS+1,40	13.07.2001	20,85
Kosakowo B	31.08.98	0,4	BS+0,80	31.08.1999	16,20
Kosakowo C	30.09.98	0,4	BS+1,10	30.09.2000	16,92
Kosakowo D	14.10.98	0,4	BS+1,70	14.10.2002	17,77

Powszechna Kasa Oszczędności BP - 9.08.99					
Emitent	Kwota	Okres	Kupon	Kupon za 1 rok	Data wykupu
Pruszcz Gdański A	0,6 mln zł	3 lata	BS+1,50%	16,32%	29.10.2001
Wejherowo A	1,1 mln zł	5 lat	BS+1,45%	17,42%	8.10.2003
Wejherowo B	1,3 mln zł	3 lata	BS+1,15%	13,11%	22.04.2002
Wejherowo C	3,5 mln zł	5 lat	BS+1,35%	13,31%	22.04.2004

Bank Handlowy - 9.08.99			
Emitent	Data emisji	Kupon	Data wykupu
Gdańsk (A)	16.12.96	13,2875%	16.12.2000
Gdańsk (B)	5.06.97	13,2575%	5.06.2002
Gdańsk (C)	13.10.97	16,9850%	9.10.2001
Gdańsk (D)	26.06.98	13,2275%	26.06.2003

Bank PEKAO SA - 9.08.99				
Emitent	Data emisji	Data wykupu	Kupon	Kupon za 1 rok
Gdynia II A	29.12.1998	29.12.2001	BS+0,35	12,8500%
Gdynia II B	29.12.1998	29.12.2002	BS+0,52	13,0200%
Gdynia II C	29.12.1998	29.12.2003	BS+0,69	13,1900%

TABELKA NR 2. Po ile pszenica w sierpniu (zł/t)



Wiele osób będzie musiało z takiego rozwiązania skorzystać z prostej przyczyny - dokumentacji płacowej w archiwach nie ma, bowiem dawno już została zniszczona. O wiele łatwiej jest znaleźć dokumentację osobową, która teoretycznie powinna być przechowywana przez 50 lat. Aby dopełnić wizję Apokalipsy, która stanie się udziałem przyszłych emerytów warto wiedzieć, w jaki sposób urzędnicy przez całe lata wykorzystywali niewiedzę pracowników. W grudniu 1958 roku wszedł w życie przepis nakazujący kadrom wystawianie świadectwa pracy opatrzonego dwoma pieczętkami - od góry pieczętką firmową zakładu pracy, a na dole pieczętką imienną osoby wystawiającej.

- Ze swojego doświadczenia wiem, że w latach 60. mało który zakład pracy stosował się do tego przepisu - wyjaśnia Wiesław Kurkiewicz. - Najczęściej w tym czasie stawiano dwie pieczętki nagłówekowe. Ludzie odbierali takie świadectwa pracy. Całe lata pieczętowanie przechowywali je w domowym archiwum - a teraz katastrofa. ZUS nie chce uznać wystawionego świadectwa pracy. Ludzie przychodzą do mnie i płaczą, a u nas nie ma żadnych dokumentów i w żaden sposób nie jestem w stanie im pomóc. A przecież winę za taką sytuację ponoszą kadry tamtych firm. Dlaczego więc teraz mają cierpieć Bogu ducha winni ludzie? (INFOR)

SYSTEMY GRZEWCZE **FIRMA HANDLOWO-USŁUGOWA**
83-110 Tczew, ul. 30 Stycznia 35
(budynek firmy Impap)
tel. 532 22 96
tel./fax 532 17 38
tel. 532 17 66
82-300 Elbląg, ul. Lotnicza 26
tel./fax (055) 236 91 49

J.H.O. s.c.

Kompleksowe wyposażenie łazienek

Hartownia artykułów grzewczych i sanitarnych

03/525

POD KANADYJSKIM DACHEM

Wśród wielu nowych technologii dostępnych na naszym rynku budowlanym znalazła się także ta, proponowana przez firmę Royal Europa (tel. w Warszawie (022) 647-20-71) The Royal Building System (RBS). to kompleksowy system budowy domów i obiektów z elementów prefabrykowanych, opracowany i opatentowany w Kanadzie.

Konstrukcja wybudowanego obiektu jest odporna na wpływ

niekorzystnych warunków atmosferycznych, działanie pleśni, wody i zawiłogoci oraz różnego rodzaju kataklizmy, takie jak huragany czy trzęsienia ziemi. Elementy konstrukcyjne są wykonane z częściowo utylizowanych, nietoksycznych tworzyw sztucznych; zachowują w ten sposób lasy.

Podstawą systemu RBS są wytłaczane ze wzmocnionego wysokoudarowego polimeru panele i łączniki, które dzięki łatwemu montażowi pozwalają na szybkie wzniesienie ścian no-

w Polsce.

Elewacje zewnętrzne można wykonać w sposób praktycznie dowolny. Można zastosować siding winylowy, rozmaite rodzaje tynków, kamień naturalny, panele imitujące cegłę, sztuczny kamień elewacyjny itp. Bogata jest także gama materiałów stosowanych do wykończenia ścian wewnętrznych. Są to tapety, tynki, modne obecnie płyty gipsowo-kartonowe, boazerie panelowe. W pomieszczeniach gospodarczych wymagających łatwego utrzymania czystości (pralnia, suszarnia, garaż) lub w wersji „oszczędnościowej” istnieje możliwość pozostawienia ścian wewnętrznych bez dodatkowego wykończenia.

Omawiana technologia pozwala na budowę domów jedno- i wielorodzinnych zarówno w zabudowie parterowej, jak i kilkukondygnacyjnej oraz swobodne kształtowanie pomieszczeń.

System RBS ma certyfikaty wymagane przez polskie prawo budowlane: Atest Higieniczny Państwowego Instytutu Higieny i Aprobatację Techniczną wydaną przez Instytut Techniki Budowlanej.

cd. na str. 11

Największy wybór w Trójmieście!

DYWANY

KRABAT 5% DO 31 SIERPNIA

EURODOM Gdańsk Zasp. Kilńskiego 52 a
tel. 557 31 25

Koniecznle wytnij! - Ta reklama upoważnia do 5% rabatu na kosztę do końca sierpnia.

MTV BRUKBET

83-032 Pszczółki
ul. Fabryczna 8
tel. (058) 683 93 52 do 55
tel. (058) 683 91 27
fax (058) 682 91 78

BETONOWE WYROBY WIBROPRASOWANE
produkcja - sprzedaż - układanie

Gdańsk
Sobowidz
Pszczółki
Tczew
Elbląg

PRZYJMujemy GRUZ BUDOWLANy

EURODACH

TECHNIKA OKIENNA I DRZWIOWA

PCW I AL
POMIARY, PRODUKCJA SPRZEDAŻ, MONTAŻ

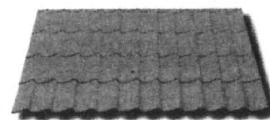
(Nowy numer) ☎ (0-89) 648-20-51
☎ 14-200 Iława, ul. Kopernika 6

45/25F

śnych i działowych. Zbudowane ściany są wypełniane betonem. Panele konstrukcyjne poszycia dachu, wypełnione wewnątrz warstwą termoizolacyjną z wełny mineralnej, w swojej strukturze i kształcie przypominają elementy ściennne. Wszystkie okna i drzwi zewnętrzne są elementami składowymi systemu, montowanymi na zatrzask, bez dodatkowych łączników.

W technologii RBS stosuje się wysokiej jakości wzmocnione komponenty polimeru, które - jak twierdzi importer - swoimi właściwościami przewyższają tradycyjne materiały budowlane. Precyzyjne docięcie każdego elementu w fabryce gwarantuje szybki montaż dobrze spawanych elementów konstrukcyjnych. Zarówno beton jak i zastosowany materiał kompozytowy na bazie twardego polimeru cechuje dobra odporność na ogień. Również zadowalająca jest odporność chemiczna na najbardziej typowe roztwory wodne, detergenty, kwasy i zasady.

Na dziś wszystkie elementy konstrukcyjne wykorzystywane do budowy w systemie RBS są importowane z Kanady. Sytuacja zmienia się w momencie uruchomienia planowanej produkcji potrzebnych materiałów



Blachodachówka
Blachy trapezowe
Komplet dodatków
Systemy rynnowe
Okna dachowe

15 LAT PIEMNEJ GWARANCJI !!!

BORGA

- Szwedzka jakość
- Polskie atesty
- Przcinywanie blach na wymiar
- Fachowe doradztwo
- Atrakcyjne ceny i rabaty
- Transport

WINPLAST s.c.

Gdańsk,
ul. Mostowa 14
tel./fax 0 58 301-67-12

Kartuzy,
ul. Węglowa 5
tel./fax 681 01 44 wew. 355
Kościerzyna,
ul. Przemysłowa 1
tel./fax 686-21-08 w.12

DLA NAS TY JESTEŚ NAJWAŻNIEJSZY

CENTRUM DRZWI PRZESUWANYCH

SPRZEDAŻ HURTOWA I DETALICZNA

ELEMENTY DRZWI PRZESUWANYCH
4 SYSTEMY
23 KOLORÓW

EKSPOZYCJA DRZWI PRZESUWANYCH (GRATIS)

POSZUKUJEMY PRZEDSTAWICIELI

DLA NAS TY JESTEŚ NAJWAŻNIEJSZY

PŁYTY WIÓROWE LAMINOWANE
≠10, ≠18mm
30 KOLORÓW

OKUCIA MEBLOWE

LUSTRA KRYSTAŁOWE
8 KOLORÓW

WSTĘGI, BŁATY W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY

Trakt Św. Wojciecha 237 80-017 Gdańsk
tel. / fax 309-02-26 / 306-59-60

DOCIEPLENIE DOMU (3)

Od dzisiaj będziemy docieplać ściany zewnętrzne naszego domu. Oczywiście przyjmujemy założenie, że dwa poprzednie etapy, czyli docieplenie najwyższego i najniższego stropu, mamy już za sobą. W przeciwnym wypadku pieczołowicie zebrane przez nas ciepło ucieknie dołem lub górą i w dodatku w pełnej zgodzie z prawami fizyki.

Przed przystąpieniem do prac powinniśmy się jeszcze upewnić, że mamy około 4 tys. zł. potrzebnych na sfinansowanie docieplenia. Możemy je wprawdzie przeprowadzić etapami, lecz zawsze podnosi to koszty i wprowadza udrękę dodatkowego bałaganu. Suma 4 tys. zł za materiały potrzebne dla docieplenia średniej wielkości domu jednorodzinnego została skalkulowana na przykładzie polskiego systemu. Przy zastosowaniu którejś z luksusowych metod importowanych kwota ta może się nawet podwoić.

Wszelkie roboty dociepleniowe muszą być przeprowadzane w temperaturze powyżej +5 st. C. Co więcej, temperatura przynajmniej w ciągu pierwszej nocy nie powinna spaść poniżej tej granicy. Ten warunek dotyczy szczególnie robót tynkarskich.

Zanim wyruszymy na zakupy do hurtowni materiałów budowlanych musimy zabezpieczyć sobie możliwość korzystania z rusztowań. Będziemy ich potrzebować przynajmniej tydzień, ile wynosi powierzchnia naszej największej ściany, lepiej jednak jeśli postaramy się o zarusztowanie chociaż dwóch ścian. W trakcie robót będziemy bowiem uciekać przed słońcem i wiatrem - dwoma największymi wrogami robót elewacyjnych. Cena wynajmu jest trudna do określenia i zależy od rodzaju rusztowań, regionu kraju i pory roku. Na pewno trzeba się targować!

Od właściciela rusztowań musimy otrzymać informacje o sposobie ich kotwienia do muru i środkach bezpieczeństwa. Pamiętajmy jednak o najważniejszym: jeżeli nie stawiamy ich na równym i mocnym podłożu, to nie używamy cegieł do ich podparcia! Może się bowiem zdarzyć, że po dociągnięciu rusztowania kilkaset kilogramów materiałów, narzędzi oraz pracowników jedna cegła „puści” i dopiero w szpitalu będziemy się opiekować o to, kto właściwie ją tam położył.

Może się też zdarzyć (ostatnio coraz częściej), że w cenę wynajmu będzie wliczony transport i ustawienie rusztowań (jak na Zachodzie), wówczas

problem będzie mieli rozwiązać a n y przynajmniej b e z - piecznie.

P o uporaniu się z rusztowaniami możemy przystąpić do kompletowania narzędzi. Będziemy potrzebować:

1. Wiertarki wolnoobrotowej lub o płynnej regulacji obrotów, która po zaopatrzeniu w mieszadło spełni rolę betoniarki. Niestety, nie przyda się stara „dwubiegówka”. Jest stanowczo za szybka. Przy mieszaniu nie wolno bowiem przekraczać 400 obrotów na minutę. Mieszadło dobieramy wg siły mięśni obsługi - duże jest bardziej wydajne, ale osobie cherałowej lub osłabionej kaczem może urwać ręce.

Dobrze, jeśli wiertarka ma możliwość pracy z udarem. Wykorzystamy to przy wierceniu kółków.

2. Kielni, najlepiej o kształcie trapezowym. Koniecznie z blachy kwasoodpornej, w jak najlepszym gatunku. Przydadzą się minimum 2 sztuki.

3. Pace stalowe gładkie.

4. Pace stalowe zębate o wysokości zębów 8-10 mm.

5. Pace plastikowe gładkie z twardego, cienkiego tworzywa.

Sprzęt uzupełni „drobna galanteria” w postaci młotków, noży, nożyczek, wiader i lin.

Teraz możemy kupić materiały, ale o tym w następnym odcinku.

Zebrała: B.L.



Kredyt kontraktowy

Zaraz po powstaniu kasy mieszkaniowej przystąpiłem do niej. W dalszym ciągu systematycznie dokonuję wpłat do kasy, zamierzam bowiem z pomocą tych oszczędności i kredytu kupić mieszkanie. Mam też założone jeszcze na początku lat osiemdziesiątych książeczkę mieszkaniową. Czy posiadanie takiej książeczki daje mi preferencje w otrzymaniu kredytu z kasy mieszkaniowej? - pyta Czytelnik.

Przez zawarcie umowy o kredyt kontraktowy osoba fizyczna zobowiązuje się do systematycznego gromadzenia oszczędności w kasie mieszkaniowej przez cały czas oznaczony po upływie tego okresu długoterminowego kredytu na cele mieszkaniowe - w myśl art. 8 ust. 1 ustawy z 26 października 1995 r. o niektórych formach podpierania budownictwa mieszkaniowego oraz o zmianie niektórych ustaw (Dz. U. nr 133, poz. 654 ze zm.). W zakresie czasu systematycznego oszczędzania ustawa nie pozostawia jednak całkowitej swobody stro-

nom umowy. Z art. 10 ust. 1 ustawy wynika bowiem, że określony w umowie okres systematycznego oszczędzania nie może być krótszy niż 36 miesięcy, licząc od dnia pierwszej wpłaty na rachunek oszczędnościowo-kredytowy w kasie mieszkaniowej. Okres ten może być skrócony tylko w przypadku, gdy oszczędzający w kasie wykaże, że na realizację celu mieszkaniowego przeznaczył wkład oszczędnościowy zgromadzony na książeczkę oszczędnościową wraz z premią gwarancyjną (art. 10 ust. 1 ustawy). Wówczas okres oszczędzania może być skrócony nie więcej niż o 2 miesiące. Jest to w istocie jedyna preferencja przewidziana przez ustawodawcę dla osób oszczędzających w kasie mieszkaniowej, będących jednocześnie posiadaczami książeczek mieszkaniowych. (INFOR) **Podstawa prawa: art. 8 ustawy z 26 października 1995 r. o niektórych formach podpierania budownictwa mieszkaniowego oraz o zmianach niektórych ustaw (Dz. U. Nr 133, poz. 654 ze zm.).**

LUKSUS STAŁ SIĘ STANDARDEM!!

OKNA „ALUPLAST IDEAL” - 2000

CENNIK OKIEN TYPOWYCH Z SZYBĄ K=1,1

150x150	R+RU+MW	725 ZŁ	MONTAŻ 210 ZŁ
90x150	RU+MW	468 ZŁ	MONTAŻ 160 ZŁ
120x150	RU+MW	534 ZŁ	MONTAŻ 180 ZŁ
90x230	RU+MW	633 ZŁ	MONTAŻ 200 ZŁ
90x230	R	552 ZŁ	MONTAŻ 200 ZŁ

CENY ZAWIERAJĄ PODATEK VAT!

R - ROZWIERNO
RU - ROZWIERNY
MW - MIKROWENTYLACJA

RATY!

Tczew, ul. Gdańska 55
tel. 532-45-07, kom. 0602 25 28 19

Meble z Chlastawy?

Producent mebli Swedwood LFD - oddział szwedzkiej firmy Swedwood, kupił 13 hektarów gruntu na terenie wsi Chlastawa, na którym do końca roku zbuduje halę produkcyjno-magazynową. Inwestycję sfinansują Szwedzi. Przedstawicielstwo polskie nie wie jeszcze, ile kosztować będzie budowa nowego zakładu. Produkcja mebli ruszy w nim na początku wiosny prz-

szłego roku.

Swedwood Poland na terenie Polski ma już pięć zakładów: w Goleniowie, Lubawie, Konstancynie Łódzkiej, Zbąszyniu oraz Babimostku. Wszystkie zajmują się produkcją mebli biurowych i pokojowych dla IKEA. Wybudowanie hali zlecono polsko-duńskiej spółce MT Polska z Łodzi.

PS

Moczenie tapet

Do zdzierania starych tapet papierowych lub winylowych można użyć specjalnego narzędzia firmy Bosch, wytwarzającego gorącą parę. Przesuwane po powierzchni nawilża starą tapetę, przez co łatwiej ją zrywać stalową szpachelką. Powierzchnię tapet winylowych musimy uprzednio porosować, np. szczotką drucianą, aby para łatwiej wnikała w papierowy spód.

bat budownictwa świat

CEGLA KLINKIEROWA

PROMOCJA od 1,21 zł/szt + VAT 7%

A-K-A
ZIEGELGRUPPE

OFERUJEMY TAKŻE:

- ◆ kostka brukowa firmy B-complex
- ◆ siding i panele PCV zewnętrzne
- ◆ stolarka budowlana
- ◆ blachodachówki, blachy trapezowe
- ◆ płyty włókowe, sklejki oraz parapety i blaty z postformingu
- ◆ płyty gipsowe z kompletem profili
- ◆ sieci wodociągowe i kanalizacyjne
- ◆ rury drenarskie z PCV
- ◆ bogaty wybór klinkieru: cegły, płytki, schody, parapety

- ◆ dachówki ceramiczne i betonowe
- ◆ siatki ogrodzeniowe, ogrodzenia z PCV
- ◆ masy szpachlowe, kleje, pianki, silikon
- ◆ systemy kominowe
- ◆ systemy dociepleń budynków
- ◆ folie budowlane, dachowe, paroizolacje
- ◆ pustaki szklane (luksfery)
- ◆ odwodnienia liniowe
- ◆ panele podłogowe i ścienne
- ◆ styropian FS 12 (M15), FS 15 (M20)
- ◆ szalunki tekturowe

29/14

SIERAKOWICE

ul. Mirachowska 31
tel./fax (058) 684 73 36-38
tel./fax (058) 681 63 38

SIERAKOWICE

ul. Księdza Sychty
tel. (058) 681 68 30

GDAŃSK - KOKOSZKI

ul. Nowatorów
tel. (058) 349 55 60
tel. (058) 349 56 68

KARTUZY

ul. Kosciarska 13
tel. 685 30 54
tel. 685 30 53

LĘBORK

ul. Żeromskiego 16
tel./fax (059) 63 14 90

ZAKŁAD WYROBÓW METALOWYCH

STALBYT

OFERUJE:

- ⇒ pojemniki na odpady komunalne
- ⇒ kontenery transportowo-przewozowe do 35 m
- ⇒ zestawy jezdne, kółka φ 200 i obrotnice

„Stalbyt” Jolanta Spychalska

Bytonia, 83-210 Zblewo
ul. Główna 8, tel./fax (058) 588 45 79
tel. 588 46 96, tel. kom. (090) 509 135

Zapraszamy

260120

Pod kanadyjskim dachem



Domy w przyszłościowej kanadyjskiej technologii RBS stawiane są także w naszym kraju

cd. ze str. 9

Na naszym zdjęciu przedstawiamy modelowy dom o pow. 240 m kw., który na przełomie lat 96/97 „Royal Europa” zbudowała w jednym z polskich miast. Cały proces budowy, począwszy od wylania fundamentów aż po wykończenie budynku wraz z zainstalowaniem wyposażenia, trwał 5 tygodni. Ogólnie przyjmuje się, że termin realizacji jednego obiektu (zależnie od jego wielkości) waha się w granicach od dwóch tygodni do dwóch miesięcy po wylaniu fundamentów.

Modelowy dom, będący średniej wielkości willą, mieści na parterze garaż na dwa samochody, pomieszczenie gospodarcze, gabinet, kuchnię połączoną z jadalnią, salon z kominkiem i toaletę. Natomiast na piętrze znajdują się: dwuosobowa sypialnia połączona z osobną łazienką i garderobą, dwie sypialnie jednoosobowe i łazienka.

Fundament domu stanowi zbrojona ława bez podpiwniczenia i ocieplona warstwą styropianu grubości 5 cm. Ściany zewnętrzne to panele wylotoczone z utwardzonego polimeru, mające grubość 10 cm. Są wypełnione betonem i ocieplone warstwą styropianu. Elewację stanowi siding Royal, Dryvit i kamień elewacyjny Stone Master.

Ściany wewnętrzne wykonane są z analitycznych pane-

li, zawierających jednak wewnątrz kanały kablowe. Wykończenie stanowi płyta kartonowo-gipsowa, tapeta, tynk natryskowy, a w pomieszczeniach o większej wilgotności gładura.

Dach składa się z zespołu paneli dachowych, izolacji termicznej umieszczonej wewnątrz i na zewnątrz paneli oraz dachówki z tworzywa sztucznego Royal, mocowanej zastrząskowo do łączników pośrednich zablokowanych na wystających elementach zespołu dachu.

Strop stanowi betonowa płyta o grubości 6,5 cm oparta na stalowych, ocynkowanych belkach stropowych, wzmocniona spawaną siatką drucianą i umieszczona na stalunku podkładowym ze stalowej blachy falistej.

Zastosowano okna PCV z podwójnie izolowaną szybą, osadzone w ościeżnicy z twardego PCV, otwierane na korbę i wykończone ozdobnymi listwami. Drzwi zewnętrzne są ze stali, ocieplone pianką poliuretanową, z mosiężnym zamkiem, zamocowane do ościeżnicy z twardego PCV. Natomiast drzwi wewnętrzne sześciopanelowe, również z mosiężnym zamkiem wykonane są z płyty pilśniowej, prasowanej w warunkach wysokiej temperatury i ciśnienia, co czyni je twardszymi i bardziej wytrzymałymi od naturalnego drewna. H.C.

PLASTIK KRÓLUJE W OGRODACH

Cóż z tego, że uznawane są za mniej eleganckie (bo pewnie i tak jest), skoro są nie do przebiccia pod względem ceny i perfekcyjności w użyciu. Mowa o plastikowych meblach ogrodowych, które od paru lat wypierają podobnego przeciwnika meble drewniane (zestaw za 600 - 6000 zł) i granitowe.

Do niedawna - pisze w „Biurze” Kamil Kosiński - 80, a nawet 90 proc. sprzedanych w Polsce mebli ogrodowych pochodzi z importu. Obecnie sytuacja się zmieniła. Wielu przedstawicieli tej branży ocenia, że krajowe fabryki opanowały już 40 proc. rodzimego rynku. Produkowane w Polsce meble są także eksportowane. Odbierają je kupcy z Europy Środkowej, a także Stanów Zjednoczonych, Kanady i Australii. Dla zagranicznych klientów kusząca jest przede wszystkim cena polskich mebli. Są tańsze. - Jest to istotny argument w walce o klienta - twierdzi Alina Stencel z działu marketingu, zajmującej się handlem meblami Ketter Polska.

W produkcji mebli ogrodowych w Polsce inwestuje zarówno krajowy, jak i obcy kapitał. Rodzimi biznesmeni koncentrują się głównie na zapełnianiu nisz rynkowych i ogrodowe meblelki traktują jako margines swojej działalności. Jedną z odlewni żeliwa wytwarza z tego surowca meble stylizowane na dzieł nastawiecznie, a producent krzewników i kostki brukowej sprzedaje również stoły i ławki z granitu. W najtańszych i najpopularniejszych na polskim rynku mebelkach z plastiku przeważa firma z obcym kapitałem jest wciąż niepodważalna. W tym asortymencie braków technologicznych nie da się łatwo nadrobić tanią siłą roboczą.

Przyzwolona linia technologiczna do produkcji krzesłek z tworzywa sztucznego to inwestycja rzędu 2,4-2,8 mln złotych. W przypadku składanych z kilku elementów stolików kwotę tę należy zwielokrotnić. Firm o czysto polskim kapitale raczej nie stać



na takie wydatki - mówi Przemysław Banasik, dyrektor eksportu w amerykańsko-włosko-polskiej spółce Madiplast, produkującej meble z tworzyw sztucznych.

Jeżeli jakieś przedsiębiorstwo zainwestuje w produkcję, to z reguły bardzo dba o jakość swoich wyrobów.

- Obecnie import plastikowych mebli przestaje się opłacać. Wyroby niektórych krajowych producentów są lepsze od produktów zagranicznych w podobnej cenie - tłumaczy Piotr Paluch, właściciel hurtowni Lido.

Cena i jakość nie są jednak jedynymi czynnikami, które skłaniają polskich hurtowników do rezygnacji z importu i wiązania się z krajowymi producentami.

Z polskim producentem łatwiej się skontaktować. Jego przedstawiciel przyjedzie na miejsce i załatwi ewentualne reklamacje. Jeżeli uszkodzone meblelki pochodzą z Włoch, to aby załatwić reklamację, muszą je tam odesłać, drugi raz opłaca-

jąc clo - wyjaśnia Dariusz Sutkowski, współwłaściciel firmy handlowej Ogród i Dom.

Podobnej jak zmieniają się miejsca produkcji sprzedawanych w Polsce mebli ogrodowych, tak też zmieniają się kanały ich sprzedaży. Z rynku wypadają mali importerzy i hurtownicy zapoatrujący niewielkie sklepy. Ich miejsce zajmują większe hurtownie i sieci supermarketów.

Sieci handlowe są na tyle silne finansowo, że kupują meblelki w ziemi, gdy są tanie, ale nie ma na nie detalicznych klientów. Magazynują je pół roku, a następnie równie tanio sprzedają indywidualnym nabywcom. Mniejszych hurtowni nie stać na zamrażanie kapitału - twierdzi Grzegorz Płociński, dyrektor ds. handlowych w wytwarzającej meble firmie Igami.

Zainteresowanie mebelkami ogrodowymi w Polsce z roku na rok rośnie. Przyczyną to zarówno importerzy, jak i rodzimi producenci. Nikt nie podejmuje się jednak wiarygodnego oszacowania głębokości rynku.

Wielkość polskiego rynku mebli ogrodowych ocenia się na milion plastikowych krzesłek rocznie. Liczba ta oparta jest na zamówieniach hurtowników i importerów, a te nie zawsze przekładają się na sprzedaż detaliczną. Szacowanie całego rynku tylko na podstawie sprzedaży wyrobów z tworzywa sztucznego, choć nie jest precyzyjne, ma jednak swoje uzasadnienie - podsumowuje J.Kosiński. Przedstawiciele branży twierdzą, że stanowią one 90 proc. sprzedanych mebli ogrodowych w Polsce. Fotele i stoliki z drewna są znacząco droższe i znajdują kupców głównie w dużych aglomeracjach. Wybory z innych materiałów stanowią margines rynku i dostarczane są tylko na indywidualne zamówienia.

Gamrat ISO 9002

zawsze jak nowy

WYKŁADZINY
OBIEKTOWE I DOMOWE

WYLEWKI
SAMOPOZJAMUJĄCE I PODŁOGI
do: biur, szpitali, urzędów, domów

KLEJE
do: glazury, terakoty, styropianu

RYMNY PCV
SIDING

DTYWANY

SKLEPY:

Gdynia (Makro),
ul. Hutnicza 8
(058) 663 00 73 w.481

Kartuzy,
ul. Bielińskiego 6
(058) 681 49 58

Szczecinek,
ul. Wyszyńskiego 71
(094) 374 36 60 w.39

Miastko,
ul. Królowej Jadwigi 3
(059) 857 24 88

**Zapraszamy do współpracy firmy budowlane,
hurtownie, sklepy, architektów**

29/98

Regionalny Przedstawiciel firmy Gamrat
FIRMA HANDLOWA Biuro Handlowe
80-406 Gdańsk, ul. Kłobucka 104b
tel./fax (058) 344 43 12

OFERTA DLA PRODUCENTÓW MEBLI

proponujemy dostawę
materiałów niemieckiej firmy

Gdańsk - Orunia, ul. Wschodnia 13

* płyty laminowane gr. 8,10,16,19 mm,
* blaty robocze gr. 40 mm,
* MDF gr. od 6 do 38 mm, MDF gięty,
* obrzeża melaminowe do płyt i blatów z klejem i bez kleju,
* obrzeża PCV i ABS

Jakość doskonała,
cena bardzo atrakcyjna!

Pełna gama kolorów.

tel. 0-58/309-09-01, 309-41-81

Studio Rustika

29/37



81-061 GDYNIA
ul. Hutnicza 42
tel. (058) 623-74-30
godz. otwarcia 8.00 - 17.00

83-300 PRUSZCZ GDAŃSKI
ul. F. Nowowiejskiego 24a
tel. (058) 682-20-81

SKŁADY FABRYCZNE
KLINKIERU

godz. otwarcia 8.00-18.00, sob. 8.00-14.00

NAJWIĘKSZY WYBÓR W POLSCE PÓŁNOCNEJ

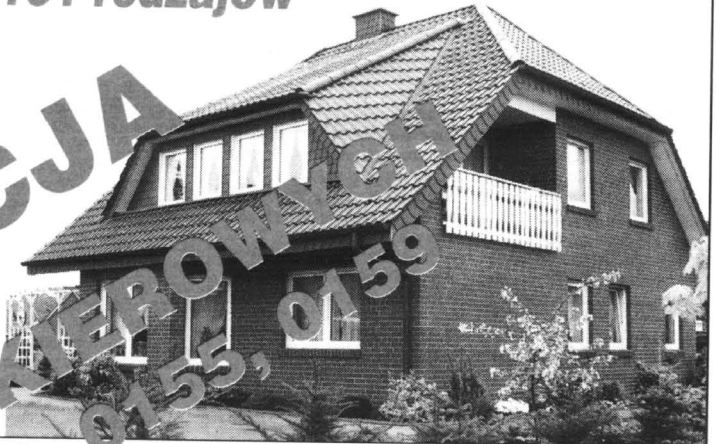
ponad 101 rodzajów

CERAMIKA KLINKIEROWA - ABSOLUTNA TWARDOŚĆ

Piękno, trwałość i różnorodność kształtów - to argumenty, które nie tylko przy wielkich budowlach przemawiają za klinkierem. Dlatego też prywatni właściciele od wielu pokoleń budują swoje domy ze znakomitych jakościowo wyrobów firmy Hagemeister i ABC Klinkergruppe.

- wysoka jakość, lepsza niż wymaga norma
- odporna na oleje, kwasy i tugi
- przekonująco wysoka obciążalność punktowa
- mrozoodporna, zahartowana na zadrapania
- powierzchniach przeciwpoślizgowych
- wykładane w racjonalnym procesie wibracyjnym
- naturalne surowce, bez żadnych dodatków chemicznych

CERTYFIKAT NR B/01...



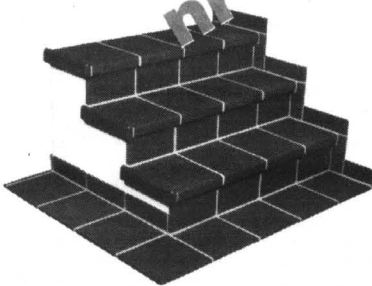
argelth
BODENKERAMIK

STOLOTON
Ceramika z charakterem

ABC
KLINKERGRUPPE

Klinkerwerk
Hagemeister

- POSADZKI • STOPNIE SCHODOWE • PARAPETY • ELEWACJE • CEGŁY • BRUK KLINKIEROWY •

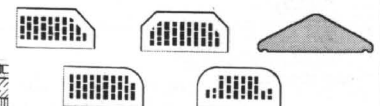
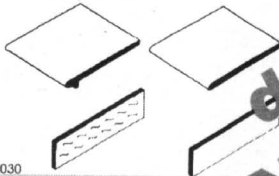
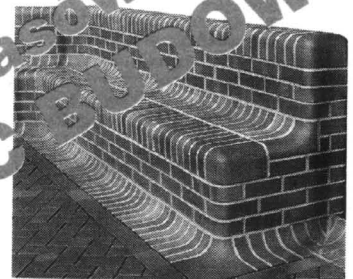


Kolory

- czerwien cegły palonej
- piaskowy żółty
- czarno-brązowy
- podpalany korek,
- podpalany niebiesko-czerwony,
- jasnoszary,
- ciemnoszary.

Kolory

- czerwone
- piaskowe
- brązowe
- białe
- żółte
- i dziesiątki innych odcieni



30/25/300030

PAMIĘTAJ, JAKOŚĆ KOSZTUJE TYLKO RAZ!

KLEJE GLAZURA GRES

INNE MATERIAŁY BUDOWLANE

ZBIJAMY CENY ZAWODOWO!

Centrum Handlowe Auchan Gdańsk

zaprasza:

**Hipermarket,
64 sklepy
w galerii handlowej,
restauracje.**

Życzymy udanych zakupów.

Auchan

HONORUJEMY KARTY KREDYTOWE.
AKCEPTUJEMY CZEKI ROZRACHUNKOWE



POWSTĘPIWA BAZA Oszczędności
MIAK PARSTOWY
KASA WALUTOWA



Z kartą stałego klienta
możesz uzyskać do 3% rabatu.
Informacja o karcie
stałego klienta
tel. 769 86 46



zapraszamy:

poniedziałek-sobota od 8.30 do 21.30,
niedziela od 9.00 do 20.00

Centrum Handlowe Auchan w Gdańsku, ul. Kartuska
Dojazd autobusami własnymi AUCHAN nr: 811, 812

Zielone, malowane strzałki pod sygnalizatorami świetlnymi, zezwalające na skręt przy zapalonym czerwonym świetle są już częściowo nieważne. Jeżeli organizator ruchu zechce stworzyć kierowcom możliwość wykonania takiego manewru, będzie musiał zawiesić nowy sygnalizator - z wyświetlaną na nim zieloną strzałką.

Do czasu uaktualnienia tych znaków blaszane tabliczki ze strzałkami można będzie jeszcze spotkać niemal na każdym skrzyżowaniu z sygnalizatorami świetlnymi. Strzałki najczęściej skierowane są w prawo, ale zdarzają się też zwrócone w lewo. Przez powszechność występowania stały się niezauważalne,

Pod zieloną strzałką inaczej

a część kierowców sądzi np., że skręt w prawo przy czerwonym świetle jest zawsze dozwolony. Tak nie jest i nigdy nie było!

Polska to jedyny kraj w Europie, gdzie spotkać można malowane strzałki pod sygnalizatorami. Taniej bowiem było namalować niż zainstalować odpowiednie wyświetlacze. Na Zachodzie nawet wyświetlane zielone strzałki spotyka się rzadko. Jednak u nas, kiedy to łtok na jezdniach jest coraz większy, każde usprawnienie przejazdu jest więc na wagę złota.

Choć zatem jest prawdą, że zielone strzałki na wielu skrzyżowaniach nie są konieczne, to

jednak nie podlega też wątpliwości, że w również wielu sytuacjach i miejscach zdają one egzamin, usprawniają ruch i pomagają w sprawniejszym opróżnianiu z aut skrzyżowań.

Ale stało się. Zarządzający drogami dostaną rok na dostosowanie sygnalizatorów do nowych przepisów i decyzję, gdzie strzałki pozostawić, a gdzie zlikwidować. Skąd jednak wziąć pieniądze na kosztowne wyświetlacze i sterowniki?

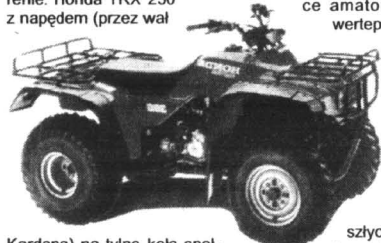
Wielu inżynierów ruchu drogowego twierdzi, że najlepiej byłoby zamienić większość strzałek malowanych na wyświetlacze. To jednak raczej jest

wać miliony.

A to wskazuje, że w praktyce, od lipca br. nie mamy prawa skręcać gdziekolwiek - sugerując się tylko zieloną, malowaną strzałką, jeśli nie chcemy narażać się na mandat. Teraz przed wykonaniem skrętu w tym kierunku, jaki pokazuje strzałka namalowana pod sygnalizatorem świetlnym, trzeba będzie wcześniej zatrzymać się jak przed znakiem stopu. I dopiero potem kontynuować jazdę.

HONDA CIĄGNIĘ

Na początku był miniciągnik dla ogrodników hobbystów, zwłaszcza tych, którym wypadło pracować na pofalowanym terenie. Honda TRX 250 z napędem (przez wał



Kardana) na tylne koła spełniała rolę pociągową dla całej gamy maszyn do kultywacji ogrodów i sadów.

Aliści młodzi ludzie szybko odkryli zabawowe walory tego

pojazdu. Model TRX 300 FW (fot.) stale napędzany obu osiami jest w stanie dotrzeć tam, gdzie nie potrafią samochody terenowe. Z USA trafiła już do Europy moda na kluby zrzeszające amatorów rajdów po wertepach, które pokonać można tylko tymi pojazdami. O ich popularności zdecydowało dopuszczenie do ruchu na drogach publicznych.

Z myślą o przyszłych klientach Honda produkuje też miniaturkę TRX 90 dla dzieci, bo i w tej dziedzinie czym skorupka za młodu nasiąknie, tym potem więcej u Hondy kupi...

GM i Toyota

General Motors Corporation i Toyota Motor Corporation ogłosiły pięcioletni program współpracy w celu przyspieszenia badań nad zaawansowaną technologią samochodów XXI wieku. Dotyczyć będzie m.in. alternatywnych napędów: elektronicznych, hybrydowych i tzw. fuel cell.

300 x trooper

Prezes Isuzu Motors Polska poinformował o rozpoczęciu montażu i sprzedaży samochodów w Polsce. Tegoroczne plany zakładają sprzedaż 300 sztuk terenowo-osobowych aut trooper oraz lekkich ciężarówek ser N. Ciężarówki są montowane w systemie SKD. Sprzedają aut Isuzu zajmuje się spółka Ascot Auto.

Klasa M od Steyra

Spółka Steyr Puch Fahrzeuge Technik (kontrolowana przez kanadyjski koncern Magna) rozpoczęła w Grazu produkcję mercedesów klasy M (fot.). Auta tego typu były dotychczas wytwarzane jedynie w Stanach Zjednoczonych.

Montaż odbywa się na tej samej linii, na której równolegle powstają jeepy grand cherokee (wytwarzane od kilku lat w Austrii z wysokoprężnymi jednostkami napędowymi włoskiej marki VM, należącej do amerykańskiej grupy Detroit Diesel). Roczna zdolność produkcyjna tej linii wynosi 65 tysięcy aut (35 tysięcy jeepów, 30 tysięcy mercedesów klasy M).

Wymiana lanosów

Trwa wymiana lanosów. Jak już informowaliśmy, Daewoo FSO zapowiedziała wydanie ponad 8,5 tys. nowych aut klientom, którym sprzedano te samochody wyprodukowane pomiędzy styczniem a kwietniem br. Powodem jest złe przygotowanie powierzchni blachy do lakierowania. Technologię lakierowania przygotowała firma Henkel. Przedstawiciele obu spółek ustalili, że wspólnie pokryją koszty wymiany samochodów.



TPEC PRZEDSIĘBIORSTWO ENERGETYKI CIEPLNEJ „PEC” Sp. z o.o.

82-500 Kwidzyn, ul. Batalionów Chłopskich 23

ogłasza przetarg ofertowy na zbycie czterech garaży graniczących z targowiskiem miejskim przy ul. Kopernika w Kwidzynie, o łącznej powierzchni zabudowy 580 m² oraz nieruchomością gruntową zabudowaną budynkiem po byłej kotłowni o pow. 971 m², w tym zabudowanej 350 m².

Oferty wraz z ceną i warunkami płatności należy składać na adres Spółki w terminie do 15 września 1999 r. Szczegółowe informacje dotyczące nieruchomości można uzyskać pod numerami telefonów: (055) 279 31 89 - Prezes Zarządu, (055) 279 44 56 - dział techniczny.

200471

POLICEALNE STUDIUM OBSŁUGI CELNEJ I SPEDYCYJNEJ POLICEALNE STUDIUM UBEZPIECZEŃ

Szkoły nasze prowadzimy w:

- Elblągu, ul. Komeńskiego 39, tel. (055) 233-66-00, 233-57-82
- Olsztynie, ul. Pstrowskiego 5, tel. (089) 527-67-43, 527-93-57
- Słupsku, ul. Mickiewicza 32, tel. (059) 8424-894
- Tczewie, ul. Gdańska 17, tel. 532-41-72, 531-55-16

Osoba prowadząca szkoły:

PW ROTEX Sp. z o.o., Gdańsk, ul. Długi Targ 1-7
tel. (058) 305-75-30, 301-68-41 wew. 281
tel. fax 305-75-07
www.rotex.pl
e-mail: rotex@rotex.pl

GDAŃSK BUSINESS COLLEGE

- GDAŃSKA POLICEALNA SZKOŁA BIZNESU
- FINANSE I RACJONALNOŚĆ
- EKONOMIKA I ORGANIZACJA PRZEDSIĘBIORSTW
- POLICEALNE STUDIUM ZARZĄDZANIA I MARKETINGU
- POLICEALNE STUDIUM OBSŁUGI SPEDYCYJNEJ I CELNEJ
- POLICEALNE STUDIUM UBEZPIECZEŃ

INFORMACJE: PW ROTEX
Gdańsk, ul. Długi Targ 1-7
www.rotex.pl
e-mail: rotex@rotex.pl

ZAPRASZAMY
NA KURSY
AGENTA
CELNEGO

tel. 305-75-30, tel./fax 305-75-07

WYŻSZA SZKOŁA ZARZĄDZANIA

ZAPRASZAMY MATURZYSTÓW NA WYŻSZE STUDIA!

81-548 GDYNIA
UL. BERNADOWSKA 1
(obok torów motocrossowych)
tel. (058) 664-99-49
664-99-59, fax 664-99-07

SŁOWEM: KLASYK

Podobno astrę classic kupują ci, którzy mają... coś na sumieniu. Tacy, których stać na niezły samochód, ale faktem jego posiadania wolą nie kluczyć nikogo w oczy. Astra kombi natomiast -

mając powyższe na uwadze - jest najlepszym pojazdem dla małych biznesów, których właściciele z jakiegoś powodu chcą uchodzić za raczej cienko przedających. No, cóż, faktem jest, że za stosunkowo niewielkie pieniądze (poniżej 50 tys. zł) astra classic w wersji kombi 1.6

16 V comfort może z powodzeniem pełnić rolę nie tylko pakownej półciężarówki, ale też rodzinnego samochodu na duże wakacje z kilkorgiem dzieci i psem.

Na pewno nie jest to już pojazd nowoczesny. Wiele rozwiązań pamięta jeszcze czasy



Astra classic kombi 1.6 16 V comfort

pełnej chwały opla kadetka, którego astra zastąpiła w roku 1991!

Jest jednak autem o wręcz

kości wykończenia wnętrza i tapicerki astry. Nic w niej nie skrzypi i nie trzeszczy, a fotel kierowcy da się regulować w

HYUNDAI AUTORYZOWANY DEALER **LIK-CAR Kazimierz Lik**

Nowe samochody na nowy wiek

GDYNIA
ul. Władysława IV 50
tel. 661-69-80
pon - piątek 10⁰⁰-18⁰⁰
sob. od 10⁰⁰-14⁰⁰

ul. Spokojna 28
tel. 664-66-46
pon - piątek 8⁰⁰-17⁰⁰
sob. od 9⁰⁰-14⁰⁰

www.hyundai.gd.pl



AUTO EURO

G D A Ń S K

HURTOWNIA CZĘŚCI SAMOCHODOWYCH
ul. Gdańska, Rusocin k. Gdańska, 83-031 Łęgowo, Poland, e-mail: autoeuro@tinet.pl
tel./fax (+48 +58)

682 37 24

683 28 28

także sprzedaż wysyłkowa
Zamówienia złożone do godz. 14.00 realizujemy tego samego dnia

GODZINY OTWARCIA: CODZIENNIE: 8⁰⁰ - 17⁰⁰, W SOBOTY: 8⁰⁰ - 13⁰⁰

SKLEP FIRMOWY - Gdańsk-Oliwa tel. (0-58) 552 49 62; SKLEPY PATRONACKIE - AUTO-TABO Gdańsk tel. (0-58) 344 38 07, F.H. NADOLNY Gdańsk tel. (0-58) 346 02 57, MOTO-SKLEP OLAN Gdańsk tel. (0-58) 553 16 52 w.4, PHU K&K Wejherowo tel. (0-58) 672 65 48, FHU SŁAWOMIR KALLAUR Sławno tel. (0-59) 107 123

klasycznych parametrach, których nie ma się czas. Na pewno wciąż może konkurować z dużymi młodszyimi rywalami mniej renowowanych marek.

Niewiele można zarzucić ja-

poziomie i pionie. Jedynie plastikowe elementy kojarzą się raczej z mijającą epoką, ale kokpit jest przejrzysty, wskaźniki czytelne, przełączniki łatwo dostępne, wyraźnie uwzględnia-



Masz wolny wybór od 239 zł!

do końca miesiąca
2 raty gratis!

sam ustalasz termin odbioru...

sam wybierasz kolor i model...

sam decydujesz o cenie i ratach...

Wszystkie zalety i udogodnienia systemu AUTOTAK obowiązują przy zakupie dowolnego modelu Fiat, Lanci i Alfa Romeo!!!

Dzięki połączeniu systemu sprzedaży AUTOTAK z systemem kredytowanym Fiat Bank Polska, teraz o wszystkim decydujesz sam. To jest wolność!

126 maluch
rata 239 zł

Siena
rata 486 zł

W AUTOTAK masz najtańsze raty, które możesz jeszcze obniżyć dzięki systemowi Pro-rata!

W AUTOTAK roczny koszt wynosi zaledwie 2,9%!

Seicento
rata 339 zł

Punto
rata 496 zł

Dostępny w AUTOTAK bez żadnej prowizji bankowej i opłaty subskrypcyjnej - bezpłatne ubezpieczenie na życie!

Dzięki AUTOTAK zyskujesz dodatkowe bezpieczeństwo - bezpłatne ubezpieczenie na życie!

Fiat Bank Polska S.A.

FIAT **AUTOTAK**

DH Feniks, ul. Armii Krajowej 14
Elbląg, tel. 236-13-36

jące zasady ergonomii.

Sporym atutem astry kombi jest bagażnik. Jego pojemność (500 l) to w tej klasie bardzo dobry wynik. Również wymiary nie budzą zastrzeżeń. Nie ma kłopotów, żeby włożyć np. rower czy wózek dla dziecka. Bez składania siedzeń długość bagażnika wynosi 110 cm, a szerokość 113 cm. Po złożeniu tylnych foteli przestrzeń bagażowa powiększa się do 1630 l.

Kolejną zaletą astry jest 16-zaworowy silnik o pojemności 1.6 l, znany od czterech lat jako ecotec. Zapewnia on auto dobre przyspieszenie (w 12,2 s do „setki”) i niezłą dynamikę. Poza tym jest cichy i raczej oszczędny (średnio spala 8,5 l/100 km).

TWARDY ŻYWOT PEWNIAKA

Udane modele aut mają bardzo twardy żywot, pozostając na rynku, jeśli już nie pod swoim rodzimym, to przybranym „nazwiskiem”. Popularny i ceniony już ponad 15 lat temu mitsubishi space wagon stanowi dziś chlubę Hyundai, który produkuje to auto jako santamo 2.0 16V comfort. Mimo dojrzałego wieku pierwowzoru, samochód ten wciąż w pełni zasługuje na ulokowanie go w prestiżowym segmencie multi-purpose-vehicle (MPV), oferowany jako wielofunkcyjny, obszerny pojazd dla kilku dorosłych osób ceniących sobie wygodę. Z zewnątrz - co może zaskakiwać

wykorzystywane jako auto dostawcze (w leasingu dostępne są również wersje z homologacją na samochód dostawczy). Dwulitrowy silnik gwarantuje (przy 5800 obr./min) moc 138 KM. A to sprawa,

ze auto przyspiesza do „setki” w 11,7 s, mogąc rozpędzić się maksymalnie do 175 km/h. Wszystko to zaś dzieje się kosztem średniego spalania poniżej 11 l/100 km. Osiągi te są w dużej mierze zasługą precyzyjnie współpracującej skrzy-



BMW Cerkaski

Dealer BMW od 1980 r.



SZEROKI WYBÓR MODELI. NOWE „TRÓJKI” już od 97 000 zł.

Salon Sprzedaży - Serwis, SÓPOT, al. Niepodległości 641, poniedziałek-piątek 8.00-17.00, sobota 9.00-13.00, tel. (058) 551 25 78, 0602 35 48 11, fax (058) 550 39 82.

29/24

ni biegów. Dysponujący niezależnym zawieszeniem santamo, przy małych prędkościach jest wrażliwy na poprzeczne nierówności. (Czuje się je także w kierownicy). Potem, gdy zaczynają pracować stabilizatory, daje o sobie znać pewna nadsterowność, ale zawsze można polegać na skutecznych hamulcach z ABS. Wycenione w Polsce na niespełna 90 tys. zł auto, oferowa-

wane jest w dwóch wersjach wyposażeniowych: classic i comfort. Ta druga seryjnie wyposażona jest m.in. w poduszki powietrzne dla kierowcy i pasażera, wspomniany już ABS i wspomaganie układu kierowniczego, elektrycznie sterowane szyby przednie, tylne i lusterka, centralny zamek oraz instalację do montażu radia z anteną i czterema głośnikami. **cd. na str. 26**

nowy
VITO
Jeszcze więcej możliwości!

PRZEKONAJ SIĘ SAM!
poniedziałek - piątek 8.00-20.00
sobota 7.00-15.00

Autoryzowany Dealer
Witman-Żurański



Mercedes-Benz

30/27

Gdańsk Oliwa, ul. Grunwaldzka 493,
tel. (058) 554 19 11, 554 45 64, tel./fax 552 14 41

- obecny hyundai niemalże nie różni się od niedysiejszego mitsubishi. Podoba się, co sprawia wręcz klasyczne, dwubryłowe, pięciodrzwiowe nadwozie, mocno pochylona linia maski, światła przeciwmgielne w lakierowanych na srebrno zderzakach, szerokie listwy boczne i relingi dachowe. Największym atutem jest jednak przestronne wnętrze, które w prosty sposób można dostosowywać do aktualnych potrzeb użytkownika. Umieszczono tu trzy rzędy siedzeń, na których może pomieścić się maksymalnie siedmiu pasażerów. Fotele, tak przednie jak i tylne, posiadają szeroki zakres regulacji. Siedzi w nich dość wysoko, są komfortowe i nie powodują uczucia zmęczenia nawet przy pokonywaniu dłuższych dystansów. Tylko pasażerowie w ostatnim rzędzie mogą odczuwać pewne niedogodności. Siedzenia można przesuwac, składać, a nawet zupełnie wyjmować, dzięki czemu pojemność bagażnika zwiększa się z 212 l do 1714 l. Dodatkowymi zaletami są płaska podłoga, niski próg bagażnika i szeroko uchylana kłapa tylna, ułatwiająca załadunek. Duża ładowność (645 kg) sprawia, że santamo może być

Samochody Peugeot w promocji



Tylko u nas
2 LATA
gwarancji

AUTORYZOWANY DEALER PEUGEOT
JD - Kulej

81-571 GDYNIA, ul. Chwaszczyńska 178,
tel. (058) 629 72 72, (058) 629 72 73, fax (058) 629 72 28



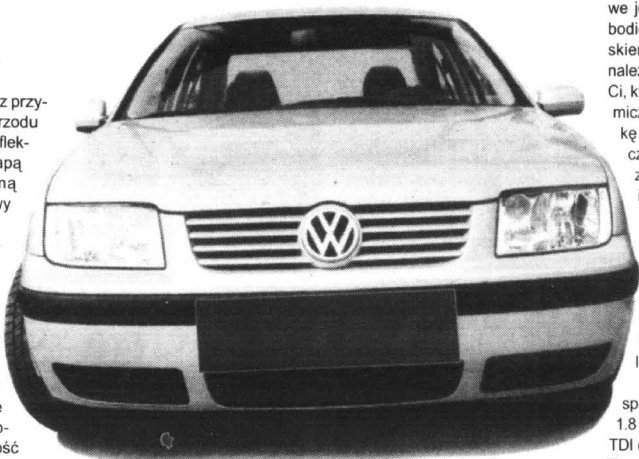
PORĘCZNY BORA

Wszystko wskazuje na to, że Volkswagen nareszcie dorobił się oryginalnego auta dla tych, którym nie wystarczył trochę przyciasny golf, aby podróżować nim z rodziną, a względy estetyczne nie skłaniały do zakupu „sztukowanego” od tytu vento (wcześniej jetty). Najważniejszy w tym segmencie powiew VW zwie się bora i na pierwszy rzut oka jest poręczniejszą wersją chyba nieco ciężkiego (nawet w najnowszym wydaniu), a na pewno droższego passata.

W budowie bory wykorzystano większość najlepszych, standardowych rozwiązań Volkswagena, co w tym przypadku jest zdecydowanie komplementem, a

nie przyganą. Z zewnątrz przyciąga wzrok stylizyka przodu auta - z prostokątnymi reflektorami i wysuniętą atrapą chłodnicy, podkreśloną przetłoczeniami pokryw silnika.

Wewnątrz - standardowa, wysoka jakość materiałów i wykończenia, z jak zwykle w tej marce wzorową ergonomią w rozplanowaniu wskaźników i przełączników. Przyzwroita (jak na auto zbudowane na podłodze kompaktowego golfa) jest także ilość miejsca dla pasażerów, no może z pewnymi uwagami co do przestrzeni na nogi osób doro-



VW bora

w jednostki napędowe na turbodiesle z bezpośrednim wtryskiem paliwa. Za podstawowy należy uznać silnik 1.6 (100 KM). Ci, którzy chcieliby jeździć dynamiczniej, mogą wybrać jednostkę dwulitrową (115 KM). Na życzenie polskich dealerów - jak zapewnił przedstawiciel importera - sprowadza się także bory wyposażone w silniki 1.4 16V (75 KM). Najmocniejsza w gamie jest benzynowa jednostka V5 2.3 (150 KM). Zwolennicy diesli wybrać mogą borę z silnikiem 1.9 TDI (90 lub 110 KM).

W planach przewiduje się sprowadzanie aut z silnikami: 1.8 (125 KM), 2.3 (170 KM), 1.9 TDI (115 KM) i 2.5 TDI (156 KM). Typową jednostką napędową bory ma być silnik V6 2.8 (204 KM). Ten model Volkswagena dostępny będzie także z czterostopniową, automatyczną skrzynią biegów i napędem czterech kół.

Klienci mają do wyboru cztery wersje wyposażenia: basis, trendline, comfortline i highline. W podstawowym wyposażeniu auta znalazły się: ABS, dwie poduszki powietrzne, centralny zamek, regulacja wysokości fotela kierowcy i kierownicy (w dwóch płaszczyznach).

cd. na str. 27

ślych i wysokich zasiadających na tylnych fotelach. Wszystkie zaś są wygodne, choć twarde zarazem. Fotel kierowcy można przy tym łatwo i różnorodnie regulować.

Bagażnik ma przeciętną w tej klasie pojemność 455 litrów (po rozłożeniu tylnych oparc - o 330 litrów więcej). Jego wykorzystanie ułatwiają jednak regularne kształty i zawiasy pokryw nieograniczające miejsca na bagaż.

Na razie w polskiej ofercie Volkswagena są cztery benzyno-

AUTO IMPORT
MAZUREK

AUTA UŻYwane
z gwarancją od 3 do 12 miesięcy
w leasingu i na raty

NOWOŚĆ!

Tylko
599,- zł
miesięcznie

**OPEL
ASTRA**



Tylko
799,- zł
miesięcznie

**FORD
TRANSIT**



Tylko
1399,- zł
miesięcznie

**MERCEDES
SPRINTER**



Tel. kom. 0602-744-879

DAEWOO

AUTORYZOWANA STACJA OBSŁUGI

AUTO - CENTRUM 83-110 Tczew, ul. 30 Stycznia 45,
tel. 531 14 71, fax 531 66 18
Zapraszamy pn.-pt. 8.00-16.00, sob. 9.00-14.00

NAPRAWY GWARANCYJNE, NAPRAWY BIEŻĄCE
Szybka obsługa - wszystkich marek
KONSERWACJA, AUTOARMY, RADIA, IMMOBILIZERY,
SKLEP CZĘŚCI ZAMIENNYCH

BEWU

AKUMULATORY

do wszystkich typów pojazdów
polskich i zagranicznych

PROSTOWNIKI OWIEWKI, DYWANIKI KOŁPAKI (WSZYSTKIE TYPY) OLEJE SAM., KOSMETYKI LAMPY, AKCESORIA



Gwarancja 18 miesięcy

DLACZEGO WARTO POLECAĆ AKUMULATORY AGRO?

- Większy prąd rozruchu, dzięki czemu uruchomienie pojazdu jest szybsze i o wiele łatwiejsze. Warto to docenić szczególnie w czasie dużych mrozów i upałów - kiedy zwykle akumulatory często zawiodą.
- Nowoczesna obudowa z wygodną i praktyczną rączką.
- Przeniesienie akumulatora z jednego pojazdu do drugiego przestaje być problemem.
- Nie trzeba dotawca elektrolitu (niezależnie od kryteriów IEC)
- Zmniejszona waga, solidna i trwała obudowa.



PIASTÓW PH „MAKRO”

Licencjonowany Przedstawiciel
na woj. pomorskie

HURTOWNIA Gdańsk-Orunia,
ul. Trakt św. Wojciecha 253
(na terenie Transbudu)
tel./fax 309-00-75, tel. kom. 090 50-93-95
tel. 0601 311 054, 0601 311 056, czynna od 8.00 do 16.00

SKLEPY PATRONACKIE

- Tczew, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. 1 Maja 31, tel. 531 00 62
- Tczew, ul. Armii Krajowej 86 A, SKLEP MOTORYZACYJNY
- Starogard Gd., ZAKŁAD ZAOPATRZENIA ROLNICZEGO, ul. Rolna 1, tel. 56 289 54
- Kartuzy, T.D.E.R.A., ul. Gdańska 28
- Kościerzyna, „MASZ-ROL”, ul. Przemysłowa 3a, tel. 586 39 58
- Kościerzyna, AUTOCENTRUM, ul. Wejhera 16, tel. 586 33 61
- Kwidzyn, SKŁADNICA MASZYN ROLNICZYCH i CZĘŚCI WYMIENNYCH, ul. Toruńska, os. Chopina, tel. 672 10 10
- Wejherowo, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. Gdańska 14, tel. 672 55 84
- Władysławowo, ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE, ul. Żytnia 25, tel. 674 14 84
- Bytów ZUPH SKUP SPRZEDAŻ, L. Hering, ul. Tartaczna 7b, tel. 0593 36 93
- ZAKŁAD MECHANIZACJI POJAZDÓW SPRZĘTU ROLNICZEGO, Kosobudy k. Brus, tel. (0531) 831 00
- HELP-ROL, Somonino, ul. Siemieniowa 2, tel. (084) 13-87
- Gdynia MOTPULS, ul. Spokojna 3, tel. 0602 212 377, MOTPULS, ul. Chylińska 60, tel. (058) 663 18 88
- Niestepowo, ul. Raduńska 9, STACJA PALIW, T. Cirocki
- Lubna 35, ul. Królowej Jadwigi 6, PPH „ANTOM”, tel. (0531) 84 456
- Elbląg, ul. Grunwaldzka 61, PPKS, tel. (055) 233 65 65.

Słowem: klasyk

cd. ze str. 23

Co do zawieszenia, to kombinacja to ma - ze względu na pewną „miękkosc” - skłonności do przechyłów nawet na niekoniernie ostrych zakrętach, niemniej kierowca ma jednak pełną kontrolę nad zachowaniem auta. Pomocne jest w tej wersji seryjne wspomaganie układu kierowniczego. Nie wyręcza ono zbytnio w manewrowaniu autem, pozwala utrzymać właściwy tor jazdy, czuwają dodatkowo ABS, dwa airbagi i pirotechniczne napinacze pasów. W tej wersji jest to wyposażenie seryjne. Za dopłatą możemy otrzymać m.in klimatyzację, elektrycznie sterowane szyby i lusterka wsteczne. **A oto podstawowe dane techniczne:** Drzwi/miejsca - 5/5 Silnik/l.cyl./l.zaw. - benz./4/16 Poj.silnika (ccm) - 1598 Moc maks. (KW/KM) - 74/100 Maks. moment obr. (Nm) - 148 0-100 km/h (s) - 12,1 Prędkość maks. (km/h) - 185 Śr. zużycie paliwa (l/100 km) - 8,5 Poj. zb. paliwa (l) - 50 Poj. bagażnika (l) - 500 Masa własna (kg) - 1130 Ładowność (kg) - 500 Dł./szer./wys. - (mm)4340/1690/1395

PRESTIGE NISSANA

Rośnie zainteresowanie najnowszymi produktami Nissana - coupe 200 SX oraz kolejnym wcieleniem terrano, tym razem pod własną nazwą prestige. Nisan 200 SX (foto 1) ma klasyczny napęd na tylne koła i mecha-

nizm różnicowy o zwiększonym tarciu, gwarantujący zachowanie kontroli nad autem na śliskich i nierównych nawierzchniach. Dwulitrowy, turbodoładowany, 16-zaworowy silnik o mocy 200 KM zapewni mu doskonale osiągi. Z kolei prestige (foto 2) będzie oferowany z dwoma rodzajami sil-



ników: benzynowym 2.4 oraz turbodieslem 2.7.
cd. na str. 29



Nissan prestige

Twardy żywot pewniaka



cd. ze str. 24

Dane techniczne: Silnik benzynowy, 4-cylindrowy, rzędowy, umieszczony poprzecznie z przodu. Dwa górne wałki rozrządu (DOHC). 4 zawory na cylinder. Wielopunktowy wtrysk paliwa. Poj. skokowa 1997 ccm. Sredni-

ca x skok tłoka 85,0 x 88,0 mm. Stopień sprężania 9,0. Moc maks. 102 kW (138 KM) przy 5800 obr./min. Maks. moment obrotowy 178 Nm przy 4000 obr./min. Napęd na przednie koła. Skrzynia biegów 5-biegowa.

cd. na str. 29

ASTRA CLASSIC

JUŻ OD:
32 213 ZŁ*



10/06/0006

*Cena netto.

Pakiet ubezpieczeń gratis.

ZAPRASZAMY

OPEL

VENTUS Sp. z o.o.
83-110 Tczew, ul. 30 Stycznia 40

Salon 532 08 00
Serwis 532 08 02
Stacja kontroli pojazdów 532 08 08

pon.- piątek 8.00-17.00
sobota 8.00-14.00

PÓLNOCNY FUNDUSZ LEASINGOWY

Północny Fundusz Leasingowy Sp. z o.o.
81-783 Sopot, ul. Chrobrego 34



(058) 555 02 93, 555 02 94



(058) 551 21 58

UBEZPIECZENIE GRATIS !!!

NIE POBIERAMY KAUCJI !

UPROSZCZONA PROCEDURA DO 20 000 PLN

29/58

Leasing środków operacyjny trwałych

Proponujemy atrakcyjne warunki współpracy dla producentów i dealerów z woj. pomorskiego, kujawsko-pomorskiego i warmińsko-mazurskiego.



29/106

516,92 PLN - rata miesięczna
Nowy Seat Toledo

Auto-Gosk

81-571 Gdynia, ul. Chwaszczyńska 72
tel. (058) 629 40 00

Zapraszamy do najnowocześniejszego salonu na promocję samochodów osobowych.

cena samochodu: 55 990 PLN
wkład własny: 35 990 PLN
okres kredytu: 60 miesięcy



SEAT

KREDYT
jak po sznurku

VOLKSWAGEN BANK POLSKA
Bezpośredni w kontaktach

RAVENOL - NOWE WIDOKI

Na rynku dystrybutorów wysokiej klasy płynów eksploatacyjnych i kosmetyków samochodowych pojawiła się nowa firma. In-teratrac Polska s.c. jest wyłącznym przedstawicielem niemieckiej firmy Ravenol, tworzącej jedno z ogniw międzynarodowego koncernu petrochemicznego Fuchs.

W letniej ofercie znajdziemy

ekologiczne koncentraty do spryskiwaczy samochodowych, profesjonalne środki do czyszczenia i konserwacji samochodu oraz chemię użytkową, przeznaczoną głównie dla myjni, stacji benzynowych i warsztatów. - Ravenol stawia na skuteczność idącą w parze z ekologią - twierdzi szef sprzedaży firmy, Krzysztof Dorynek. - Nasze wyroby wytyczają w tej dziedzinie nowe standardy.

Stala obecność produktów Ravenolu na listach rankingowych Dekry jest dla nich najlepszą rekomendacją.

W sezonie letnim największym powodzeniem kierowców cieszy się nowy koncentrat do spryskiwaczy. Z uwagi na wygo-

dę użytkowania, jest dostępny w opakowaniach po 25 i 250 ml, po rozcieńczeniu go z wodą w stosunku 1:100 uzyskujemy doskonały płyn, a co nie jest bez znaczenia za połowę mniejszą cenę.


Koncentrat firmy Ravenol posiada unikalne właściwości. Jako jedyny uzyskał rekomendację do czyszczenia powierzchni z poliwęglanów. Z powodzeniem można go dodawać do zwykłych płynów do szyb. Zawarte w nim środki powierzchniowo czynne powodują, że bez problemu zmywa z szyb pozostałości owadów, pył z klocków hamulcowych, cząsteczki smoły i asfaltu oraz tłuszcz.

K. Dorynek dodaje, że bardzo dobrze „wzmocnić” Ravenolem

popularne zimowe płyny do spryskiwaczy. Większość z nich jest produkowana na bazie zwykłego alkoholu i dodatek wysokiej klasy środków czyszczących znakomicie poprawi właściwości myjące i zneutralizuje żrące działanie alkoholu.

Koncentrat Ravenolu ma jeszcze jedno, dość nietypowe, zastosowanie. Po myciu samochodu z woskowaniem ochronnym warstwa wosku osadza się również na szybach. Ile wysiłku trzeba włożyć w przywrócenie szybom blasku wiedzą tylko ci, którzy musieli się uporać z tym problemem. Zastosowanie ostrych narzędzi nie wchodzi w grę, a tradycyjne płyny do szyb zupełnie sobie z woskiem nie radzą. (Tekst reklamowy)

**SEN NOCY
LETNIEJ**



NOWA CARISMA
już u nas!



Salon samochodowy
MARGO
ul. Nad Jarem 28, tel. 303 34 44
ul. Abrahama 1, tel. 552 38 33

Auto z klasą dla Ciebie i Twojej Rodziny

29/84

20 mln aut?

Według danych Generalnej Dyrekcji Dróg Publicznych w 2015 roku możemy spodziewać się, że Polacy będą właścicielami 16-20 milionów aut. Na początku 1999 roku, według danych PZU analizującego liczbę

ubezpieczeń OC, mieliśmy 12 milionów pojazdów. GDDP wylicza także, że w 1995r. natężenie ruchu na głównych drogach sięgało średnio 10 tysięcy pojazdów na dobę. W 2015r. można oczekiwać, iż z zachodu na wschód pojedzie 25-40 tys. samochodów na dobę, a z północy na południe 20-25 tys.

CENTRUM LEASINGU UŻYWANYCH SAMOCHODÓW DOSTAWCZYCH

- SKUP ZA GOTÓWKĘ
- KOMIS NOWYCH I UŻYWANYCH
- SPRZEDAŻ, ZAMIANA
- GWARANCJA LEGALNOŚCI ZAKUPIONYCH AUT
- ATRAKCYJNE WARUNKI LEASINGU
- WSZELKIE FORMALNOŚCI NA MIEJSCU

GDYNIA, ul. Morska 19, tel. 699 02 56

Poręczny bora

cd. ze str. 25

To jednak kosztuje. Za najtańszy VW bora trzeba zapłacić

ponad 55 tys. zł.

A oto podstawowe dane techniczne volkswagena bo-



CITROËN
POLUBISZ KAŻDĄ DROGĘ

DOSKONAŁE SAMOCHODY
SUPER LEASING - KREDYTY

OC, AC, NW
GRATIS



Saxo

Xsara

KONCESJONER ASO 11 GDYNIA - ORŁOWO, al. Zwycięstwa 175, tel. 622 16 53, 622 13 36

ra, kolejno z silnikiem 1.6 i 2.0:

Silnik/liczba zaworów na cylinder - R4/2 i R4/2

Pojemność skokowa (ccm) - 1595 i 1984

Moc (kW/KM) przy obr./min - 74/100-5600 i 85/115-5200

Moment (Nm) przy obr./min - 145-3800 i 170-2400

Napęd/przekładnia - P5 i P5

Długość/szerokość/wysokość (cm) - 438/173/145 - 438/173/145

Rozstaw osi (cm) - 251 i 251

Masa własna (kg) - 1183 i 1237

Pojemność bagażnika (l) - 455/785 i 455/785

0-100 km/h (s) - 11,7 - 11

V max (km/h) - 188 i 195

Zużycie paliwa EU (l/100 km), średnio - 7,7 i 8

Pojemność zbiornika paliwa (l) - 55 i 55



Nowy grand cherokee

Największym powodzeniem wśród samochodów koncernu Chrysler sprowadzanych do Polski przez firmę ASC cieszą się minivany voyager i grand voyager, których udział w sprzedaży sięga 50 proc. Zainteresowanie tymi autami w tym roku wyraźnie wzrosło, głównie dzięki

sposrej obniżce ceny, sięgającej 20 proc. (voyager SE 2.5 turbodiesel staniał z ponad 148 tys. zł do niecałych 120 tys. zł).

Sporo klientów ma także luksusowy chrysler 300M, przede wszystkim w silniejszej wersji z 3,5-litrowym silnikiem V6 o mocy 253 KM, przyspieszający do „setki” w 8,3 s. Firma ASC

JEEPY WCIĄŻ NA TOPIE

wiąże duże nadzieje na sukces z wprowadzaniem właśnie na nasz rynek najnowszym modelem luksusowego samochodu terenowego jeep grand cherokee. W pierwszych miesiącach tego roku sprzedaż Chryslerów wzrosła o blisko 70 proc.

Popularność jeepów utrzymuje się zresztą w całym świecie i wśród wielu grup społecznych. Rezultatem tego jest również zainteresowanie tymi autami przejawiane przez firmy tuningowe. Nowym jeepem grand cherokee zainteresowali się specjaliści Cobra Technologie & Lifestyle. Zajęli się przede wszystkim zabezpieczeniem tego luksusowego, terenowego auta na wypadek kolizji. Z przodu propo-

nują solidne orurowanie z nierdzewnej stali, w dwóch wersjach do wyboru, z rurami o średnicy 60 lub 80 mm. Można również wybrać rodzaj wzmocnienia boków auta. Tym razem alternatywa sprowadza się do wyboru między 80-milimetrową stalową rurą ze zintegrowanym stopniem, ułatwiającym wsiadanie, bądź listwą wzmocnianą, zaprojektowaną w formie stopnia.

Eleganckim uzupełnieniem tak bojowo uzbrojonego grand cherokee mogą być - specjalnie zaprojektowane z myślą o luksusowo-

wych, czteronapędowych autach - pięciosprychowe obręcze z lekkich stopów o rozmiarze 8,5Jx19 z ogumieniem 255/40 R19. O wysokiej jakości proponowanych akcesoriów, odpowia-



Cherokee po tuningu

dającej oryginalnemu wyposażeniu, zaświadczać ma dwuletnia gwarancja bez limitu kilometrów.

CHAMPION HURTOWNIA MOTORYZACYJNA 

BIG MOT  

6000 poz. 3500 poz.
CZĘŚCI I AKCESORIA
FIAT-VW-FORD-OPEL-MERCEDES

FILTRON 

ZAPRASZAMY
pon.-pt. 7.00 - 16.00,
sob. 8.00 - 13.00

Pruszcz Gd., ul. Sikorskiego 6a
tel./fax (058) 682 22 24 wew. 19,50

30167/300174

ASTRA CLASSIC

Czas lecieć i kupić!

Pierwszy rok dwuletniego pakietu ubezpieczeniowego: OC, AC/KR, NW i MotoAssistance, na koszt firmy Opel.

Drugi rok - preferencyjna składka płatna w dwóch równych ratach; ewentualna szkoda nie zmniejsza sumy ubezpieczenia.



OPEL 

ZAPRASZAMY

Konocar OPEL DEALER

Gdańsk Wrzeszcz, ul. Grunwaldzka 303, tel. (0-58) 552-34-06
Gdańsk Brzeźno, ul. Łoży 80A, tel. (0-58) 342-76-40

		GODZINY OTWARCIA	
SALONU	pon.-pt.	10.00 - 19.00	
	sobota	9.00 - 15.00	
SERWISU	pon.-pt.	8.00 - 19.00	
	sobota	9.00 - 15.00	

OMEGA

MODELE: - 2,5
- 3,0 MV6
- 3,0 MV6 AUTOMAT

WSPANIAŁA OKAZJA - ODBIÓR NATYCHMIASTOWY !!!

29/25

Passat. Teraz albo nigdy!

Takiej oferty Volkswagena jeszcze nie było: Passat - wersja 1,8 20V (125KM) z klimatyzacją, lakierem metalik wersja EXCLUSIVE.



TYLKO DO 31.08.99!

AC, OC, NW i KR do wszystkich modeli VW **GRATIS**

Groblewski Gdańsk - Przymorze, ul. Jagiellońska 12 A, tel. (058) 557 55 15, www.groblewski.com.pl



29/25

POLSKIE SILNIKI GAZELI

Kierowcom nieco starszym wiekiem gazela kojarzy się z luksusową wersją bardzo popularnego niedgdyś polskiego motocykla SHL. Ta jednośladowa gazela cieszyła oko estetyczną zabudową oraz nowoczesnym jak na

owe czasy polskiej produkcji silnikiem o pojemności 175 ccm. Jak się okazuje, polski silnik posłużył do napędu kolejnej gazeli. Rosyjscy producenci z GAZ w Niżnym Nowogrodzie (d. Górki) tak właśnie ochrzcili ten samochód dostawczy. Jest to pojazd stosunkowo popularny nie

tylko w Rosji. Jego montownie pracują także na Ukrainie i Węgrzech, gdzie gazele wyposażone są w polskie turbodiesle z andrychowskiej Andorii.

Węgierska spółka Gazimpech kupiła w ub.r. 185 silników 4CT90, a w tym roku ma kupić 300. Na Ukrainie są dwie montownie gazeli. Jedna o nazwie Ukrwołgatechservis zamówiła już 700 andrychowskich diesli, a druga - GAZ Dniepro negocjuje zakup 500 jednostek.

Gazele są konstrukcją brytyjską z dawnego biura JAD (obecnie Centrum Techniczne Worthing Daewoo).

Brytyj-
czy
opra-
co-



GAZ gazela

wali dla Rosjan także kompletną technologię pojazdu i zaprojektowali linię produkcyjną. Gazele wytwarzane w Niżnym Nowogrodzie napędzane są silnika-

mi benzynowymi, ale i tam zainteresowano się polskimi dieslami i być może niebawem rozpocznie się ich eksport także do Rosji.

Autoryzowany

autoprzegląd gratis!

Nissan Primera 1.6 SLX sedan wyjeżdża z salonu z zarezerwowanym terminem na bezpłatny przegląd techniczny u autoryzowanego dealera. Auto. Autodealer. Autopromocja.

Szczegóły u autoryzowanego dealera Nissan Poland



Nieograniczone
możliwości



5
lat
gwarancji

EDMUND LEWAŃCZYK

Salon: 81-393 GDYNIA, ul. ABRAHAMA 62

(róg Władysława IV i Żwirki i Wigury)

tel. (058) 621 90 33, 661 62 02

Serwis: CHWASZCZYNO, ul. MICKIEWICZA 35

tel./fax (058) 552 84 07, tel. (058) 552 83 88

Daewoo z Samsungiem

Daewoo uzgodniło z Samsungiem zasady przejęcia do końca kwietnia jego działu samochodów osobowych. Daewoo przez dwa lata ma produkować pod marką Samsunga co najmniej 30 tys. samochodów SM 5 rocznie. Samsung zobowiązał się sprzedawać co roku połowę tej produkcji. Jego zadaniem będzie również pokrycie części kosztów urucho-

mienia produkcji przez Daewoo. SM 5 nie jest oryginalną konstrukcją koreańską, lecz adaptacją licencyjnego nissana maximy. Jego produkcja nie ma żadnego ekonomicznego sensu, ale musi być kontynuowana ze względu na silne zaangażowanie dostawców w cały projekt. Samochody te bardzo słabo się sprzedają. Sytuacja jest więc podobna, jak w przypadku produkcji poloneza na Żeraniu:

auto nie cieszy się powodzeniem, Daewoo-FSO chciałoby się pozbyć jego produkcji, ale musi ją utrzymać do końca tego roku, bo tak zapisano w umowie z rządem. Natomiast umowa Daewoo-Samsung przewiduje, że jeśli z jakiegokolwiek przyczyn Daewoo zaprzestanie produkcji SM 5 bądź ją ograniczy, to i tak przez 2 lata ma jeszcze kupować części do montażu 50 tys. aut rocznie.



Prestige Nissana

cd. ze str. 26

Auto wyróżnia się kolorową tapicerką, srebrną konsolą, skórzaną kierownicą i dwukolorowym nadwoziem, dodatkowo do palety lakierów dołączono kolor śliwkowy. W wyposażeniu podstawowym znajdują się m.in. ABS, dwie poduszki powietrzne oraz ręcznie sterowana klimatyzacja. Nissan przelicza też sporo środków na promocję swych mniejszych aut: micry i almy. Nabywcy tego pierwszego pojazdu otrzymują w prezencie dobrej klasy radiodtwarzacz sony, a w drugim przypadku - mogą dokupić klimatyzację za 1500 zł, poprzednio jej koszt wynosił 5400 zł. Ponadto almerę obejmuje przedłużona 5-letnia gwarancja.

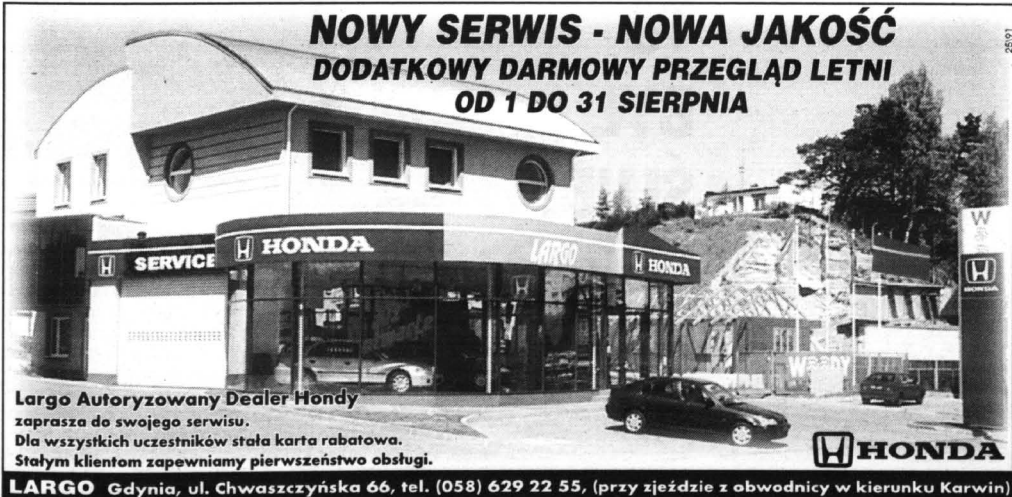
Twardy żywot...



cd. ze str. 26

Przełożenia: I 3,17; II 1,83; III 1,24; IV 0,89; V 0,73; R 3,17. Przełożenie główne 3,94. Prędkość przy 1000 obr./min na V biegu 34,1 km/h. Układ jezdny: Niezależne zawieszenie kół. Z przodu trójkątne wahacze poprzeczne, kolumna McPhersona, stabilizator. Z tyłu wahacze skośne, stabilizator. Układ kierowniczy ze wspomaganie. Układ hamulcowy ze wspomaganie. Hamulce z przodu tarczowe, wentylowane, z tyłu bębnowe. ABS. Hamulec ręczny działający na koła tylnie. Opony 195/70 R 14. Nadwozie: Pięciodrzwiowy, siedmiomiejscowy van. Masa własna nominalna od 1425 kg. Poj. bagażnika 212/1714 l. Poj. zb. paliwa 60 l. Rozstaw osi 2720 mm. Rozstaw kół przed/tył 1455/1460 mm. Dł./szer./wys. 4515/1695/1620 mm.

NOWY SERWIS - NOWA JAKOŚĆ DODATKOWY DARMOWY PRZEGLĄD LETNI OD 1 DO 31 SIERPNI



Largo Autoryzowany Dealer Hondy

zaprasza do swojego serwisu.

Dla wszystkich uczestników stała karta rabatowa.

Stalym klientom zapewniamy pierwszeństwo obsługi.

LARGO Gdynia, ul. Chwaszczyńska 66, tel. (058) 629 22 55, (przy zjeździe z obwodnicy w kierunku Karwin)



Z KRWIĄ NA STRAŻNIKA

Z informacji zarządu służby więziennej - w większości pomorskich aresztów są problemy z pomieszczeniem wszystkich osadzonych, którzy zarażeni są wirusem HIV. Lekarze znają przypadki porachunków za pomocą wstrzykiwania lub nacierania skałceń zarażoną krwią.

Nosicielami HIV jest do 30 proc. skazanych za pospolite przestępstwa narkomanów, których nie sposób w całości odizolować od współosadzonych z braku miejsca: nosicielami w polskich więzieniach jest już bowiem ponad tysiąc, a chorzy na AIDS - kilkudziesięciu.

Najgorzej jest w szpitalach przy aresztach. Na oddziałach detoksykacji, gdzie trafiają narkomani łóżka zliczać można na palcach jednej ręki. Potrzeby są

kilkakrotnie większe.

Co gorsza, z reguły personel aresztów i szpitali nie jest w żaden sposób zabezpieczony przed groźnym wirusem, mimo że przestępcy narkomani są szczególnie niebezpieczni z po-

wodu swoich specyficznych cech osobowych. Niedawno np. w jednym z aresztów śledczych zatrzymano, który był na haju po kul i igłą wychowawcę.

- Chroni tu nas tylko mundur - mówią strażnicy.



Coraz cieplej

Rok 1997 był najcieplejszym od 1860 roku, kiedy to rozpoczęto zapisywanie danych o temperaturze na całej Ziemi - poinformowała Światowa Organizacja Meteorologiczna (WMO), wyspecjalizowana agenda ONZ. Ten rok będzie prawdopodobnie jeszcze cieplejszy. Przed dwoma laty głównym powodem ocieplenia było El Niño, zagadkowe ciepłe „morze”, wędrujące po południowym Pacyfiku od wybrzeży Australii do Ameryki Łacińskiej. Ale według WMO El Niño nie miał nic wspólnego z ulewami i deszczami i powodzią, które latem

nawiedziły Czechy, Polskę i Niemcy.

Mimo ogólnoswiatowego ocieplenia, w kilku rejonach Ziemi zanotowano temperatury niższe niż zwykle. Tak było na dwóch trzecich powierzchni wschodniej części Ameryki Północnej, na Bliskim Wschodzie, w północnych Indiach i na znacznych obszarach Australii.

Rok będący burzą wszelkie spekulacje naukowców o doraźnych przyczynach czy zbiegach okoliczności wyjątkowego ocieplenia. Wychodzi na to, że jest to generalna skłonność naszego globu i skutki nieodpowiedzialności jego mieszkańców.

Widzenie przez świetlik

Roślina o tej nazwie zawiera wiele substancji czynnych, olejków eterycznych i soli mineralnych. Ma działanie przeciwzapalne, przeciwbólowe, rozkurczowe, przeciwalergiczne i przeciwbakteryjne. Odwary wodne lub wyciągi alkoholowe świetlika stosowane są w chorobach oskrzeli i dróg oddechowych, astmie, aler-

giach, chorobach wątroby i przewodu pokarmowego. W medycynie ludowej świetlik stosowany jest głównie w chorobach oczu. Kompreski nasączone odwarem z ziela pomagają leczyć stany zapalne i ropne, zmniejszają nadwrażliwość na światło, usuwają zmęczenie oczu, poprawiają widzenie.

Czerwone wino dla kosmonautów

Czerwone wino tłoczone z winogron ma około 500 składników i biologicznie czynnych substancji, które korzystnie wpływają na nasze zdrowie. Są nimi witaminy, garbniki, minerały, olejki eteryczne, kwasy i cukry. Żeglarze wykorzystywali je w dalekich rejsach, by chronić się przed szkorbutem i przemywać ropiejące rany. Naukowcy doszli

do wniosku, że przyda się ono również załogom łodzi podwodnych (wspomaga przemianę materii zakłóconą brakiem tlenu podczas długotrwałych zanurzeń) oraz kosmonautom (podawane w kapsułkach pomaga przyswajać pokarmy, oczyszcza organizm, uspokaja, wiąże zły cholesterol i zapobiega arteriosklerozie).



Prezent ślubny od Bogumiła Kobieli ...



Weselny orszak w przemarszu przez Chmielno

TO BYŁ ŚLUB!

cd. ze str. 6
szarpał na przód swoją werandą „600”, ale mu zdaje się barierka nawałiła. Rzecz jasna, nad każdą gospodą robiliśmy postój i zjadaliśmy nogę kury bez buta.

Gdy przyjechaliśmy do Chmielna, to wymyślił sobie nogi, każdy każdemu, ucałowaliśmy się w czoło i rzuciliśmy



.. i Ryszarda Ronczewskiego - do dziś aktora teatru „Wybrzeże” w Gdańsku

się na siebie jeść. Stoly ustawiono tu w piętra w ogrodzie. Ci co jedli na piętrze, stali na barkach siedzących gości. Tak jak na święta u Pana Redaktora w Redakcji. Akurat drzewa owocowały, więc w jabłka wetknięto jajka na twardo i goście bardzo się dziwili, że w Chmielnie kury znoszą jabłka.

Potem było ognisko i upiekliśmy jednego kolegę na żarty, ale niech Pan Redaktor tego nie pisze, bo mogą być nieprzyjemno-

ści z władzami.

Potem dla młodych państwa zepchnęliśmy stodołę na wodę, no i śpiewaliśmy się do samego rana, a gwiazdy nam bzycały tutejsze syreny.

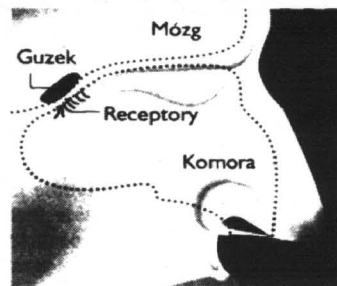
Wróciliśmy do Sopotu... bez butów, na nogach miałem kalosze ogórki - nie rozumiałem czemu, stojęm zaprzęgniętym w cztery konie.

Z męskim uściskiem pańskiej dźwigni.

Cybulski Afanaszew

ŁUDZKI NOS

Przeciętnie nos człowieka rozpoznaje 2 tysiące zapachów

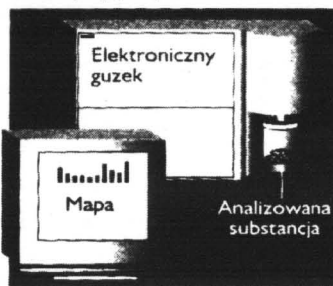


- 1 Zapach dociera do nosa
- 2 Receptory nerwowe guzka węchowego wytwarzają impulsy wywołane substancjami chemicznymi zawartymi w zapachu
- 3 Impulsy trafiają do składającego się z 50 milionów neuronów guzka
- 4 Mózg przeprowadza analizę
- 5 Mózg rozpoznaje zapach

© 1997 KRT:BULLS

AROMASCAN:

Rozpoznaje do 10 tysięcy zapachów



- 1 Zapach dociera do AromaScan
- 2 32 sensory wykrywają i przekładają zapach na impulsy elektryczne
- 3 Elektroniczny wzgórek węchowy analizuje, przetwarza i zapamiętuje
- 4 Powstaje „MAPA ZAPACHU” – wielowymiarowy „odcisk palca” niepowtarzalny dla każdej substancji
- 5 Sztuczna sieć neuronowa w AromaScan imituje pracę mózgu podczas rozpoznawania zapachu i porównywania go z innymi

Elektroniczny nos

AromaScan - pierwszy zaawansowany system kontroli zapachu powstał po dziesięciu latach wyężonych prac badawczych. Obecnie jest wykorzystywany w przemyśle. Sys-

tem pozwala przełożyć zapachy na zapis cyfrowy, badać je, zapisywać w pamięci i przenosić. Naśladuje przy tym działanie ludzkiego zmysłu. Szczegóły na wykresie powyżej.

Minisuper-wzmacniacz

Duńscy naukowcy opracowali minikomputer dla osób niedosłyszących, który jest niewidoczny i umieszcza się go w kanale słuchowym. Aparat wykonuje kilkadziesiąt milionów operacji w ciągu sekundy i może wzmacnić mowę ludzką i inne dźwięki, eliminując braki dotychczasowych aparatów słuchowych. Nowy aparat kosztuje około 1000 USD.

Podniecające światło

Teorię, że światło w sypialni lubią tylko perwersyjni i bezpruderyjni kochankowie należy włożyć między bajki. Jak dowiedli brytyjscy seksuolodzy, zarówno promienie słoneczne jak i światło sztuczne wpływają na zwiększoną produkcję testosteronu u mężczyzn. Hormon ten odpowiedzialny jest, między innymi, za aktywność seksualną.

**WIELKA PROMOCJA
KOSMETYKÓW
NOWO
OTWARTY
Supermarket
kosmetyczny**

Olimpia

ZAPRASZA

- Promocyjna sprzedaż kosmetyków
- Pokaz makijażu
- Inne atrakcje

Elbląg, hala Elzamu
ul. Grunwaldzka 2

610012/10a

Księgarnia „Remus”

ul. Sobieskiego 260
84-200 Wejherowo
tel. (058) 672 20 07
tel. kom. 0602 61 97 22 lub 0602 43 44 29

Jesteśmy prywatną firmą działającą od 1990 r.

Oferujemy w ciągłej sprzedaży
ok. 20 tys. tytułów książek.
Przez cały rok sprzedajemy podręczniki
do wszystkich typów szkół.
Zapewniamy kompleksową obsługę bibliotek.
Realizujemy zamówienia
klientów indywidualnych.

46001S

PP LATO '99

Serving and Distribution
Pack Plast International

oferuje po atrakcyjnych cenach:

- ◆ kubek biały 200 ml
- ◆ kubek do piwa 500 ml
- ◆ talerz jednodzielny i inne
- ◆ sztućce
- ◆ szeroki wybór pozostałych produktów

Firma S.D. Pack Plast Int.
ul. Grunwaldzka 481, Gdańsk
tel. (058) 552 12 82, tel./fax (058) 552 19 93

Poszukujemy partnerów do współpracy!

25/82

Dywany
Chodniki
Wykładziny

GABSI

Dywany
Chodniki

Elbląg
ul. Nitzschmana 27
(055) 236-97-27

ELBLĄG
Hala Elzamu
ul. Grunwaldzka 2
te. (055) 239-74-23

U NAS BEZ PROMOCJI
NAJTANIEJ

Gdynia
ul. Świętojańska 95
(058) 620-80-81

610012/10

HURTOWNIA PAPIERNICZA

GDYNIA, ul. Hutnicza 35
Tel. 664 19 96, tel./fax 664 19 36

MAGO S.C.

OFERUJEMY ZE SKŁADÓW FABRYCZNYCH:

- ◆ ZESZYTY, BLOKI RYSUNKOWE
- ◆ FARBY, PLASTELINA, DŁUGOPISY
- ◆ PIÓRA, KOMPLETY SZKOLNE
- ◆ VELVET CHUSTECZKI, RĘCZNIKI PAP.
- ◆ PAPIERY TOALETOWE
- ◆ PEŁEN ASORTYMENT KOPERT

**W MIESIĄCU SIERPNIU DLA WSZYSTKICH KLIENTÓW
DODATKOWY RABAT W WYSOKOŚCI 5%**



25/88

NISSAN

**TERAZ WÓZKI WIDŁOWE
NOWE I UŻYWANE**

Sprzedaż ratalna
i leasingowa
Atrakcyjna forma
wynajmu wieloletniego
3 lata gwarancji
z pełnym serwisem

ISO 9002/
Certyfikat B



ODDZIAŁ GDAŃSK, ul. Grunwaldzka 303
(058) 552 21 93 lub 603 67 60 02

GENERALNY IMPORTER I DYSTRYBUTOR NISSAN POLAND Ltd.
(022) 846 91 91 wew. 168, 154

25/103